



SEGOVIA / 12 Y 13

Un libro recoge el trabajo de Fernando Peñalosa con la Plaza de San Martín como protagonista



SEGOVIA / 15

El desdoblamiento de la variante SG-20 continúa pendiente de la decisión de las administraciones

► AYUNTAMIENTO

Vázquez da por zanjada la crisis municipal y mantiene su apoyo a Beatriz Escudero

► El presidente del PP y la portavoz municipal presentaron ayer a los cuatro miembros de la lista que se incorporarán a la Corporación ► El líder provincial no descarta sanciones a los cuatro ex ediles por su comportamiento en el pleno en el que se despidieron

SEGOVIA11



Un herido en un encierro trepidante

FOTO: JUAN MARTÍN

- El tercero de los encierros de Cuéllar se saldó con una persona herida en el muslo por una cornada
- Las reses de Garcíapedrajas ofrecieron trepidantes carreras y caminaron unidas casi todo el recorrido
- Gallo Chico y Carlos García cortaron una oreja cada uno en la novillada con picadores.

SEGOVIA6 A 10

DEPORTES 34 A 39

La Faisanera Golf Segovia se constituye como Club Deportivo. La Real Federación ha comenzado con los trabajos de homologación y valoración oficial del campo



Lituania tumba a España, que pierde su segundo partido (73-76) en un final muy apurado en el Mundial de Turquía

El ciclista francés de 50 años Laurent Fignon, doble campeón del Tour de Francia, falleció ayer a causa de un cáncer

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

500 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



MEDIO AMBIENTE

ASFOSE presenta su gira por los municipios de la provincia

La Asociación Forestal de Segovia realizará una campaña dirigida a los Ayuntamientos y a los titulares de propiedad privada para concienciar sobre las acciones forestales.

SEGOVIA18

SOCIEDAD

Miles de magrebíes recorren la A-1 hacia el Estrecho

Boceguillas es la principal área de servicio habilitada en Segovia para la 'Operación Estrecho' que ya ha terminado.

SEGOVIA16

EDUCACIÓN

La Junta impulsa la formación con módulos de 'FP a la carta' para trabajadores

SEGOVIA19

SÁHARA

España admite la versión marroquí sobre el conflicto y descarta la de los activistas

NACIONAL28

ECONOMÍA

La reciente subida del IVA reduce el déficit económico del Estado a la mitad

ECONOMÍA40

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO - EMPEÑO

Venta de muestrarios de joyería al 50%

EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS

Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso

!!! PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1054.- La Batalla de Atapuerca (Burgos) enfrenta a dos reyes hermanos, Fernando I de Castilla y García de Navarra; y éste muere en batalla.

1340.- Petrarca recibe del Senado de Roma la corona de laurel.

1754.- Primera Junta general y pública de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid.

1920.- Gabriel D'Annunzio y mil 'legionarios' nacionalistas se apoderan de Fiume y proclaman la 'Regencia italiana de Carnaro' y su devolución a Italia.

1923.- Terremoto en Japón e incendios masivos: 140.000 muertos en Tokio, Yokohama y entornos.

1929.- Atentado nazi con bombas en el edificio del Reichstag (Parlamento) en Berlín.

1946.- Los griegos aprueban en referéndum la restauración de la monarquía (69% de votos).

1948.- Se constituye en Bonn (Alemania) el Consejo Parlamentario presidido por Konrad Adenauer.

[NACIMIENTOS]

1453.- Gonzalo Fernández de Córdoba, el 'Gran Capitán' español.

1804.- Mariana Pineda, heroína española.

1881.- José Pijoán, arquitecto español e historiador de arte.

1906.- Joaquín Balaguer, siete veces presidente de la República Dominicana.

1913.- Mary Santpere, actriz cómica española.

1922.- Vittorio Gassman, actor italiano.

1931.- Arturo Pomar, ajedrecista español.

1937.- Francisco Pinto Balsemao, ex primer ministro portugués.

1935.- Seiji Ozawa, director de orquesta japonés.

[DEFUNCIONES]

1970.- Francois Mauriac, escritor francés, Premio Nobel 1952.

1973.- Paavo Nurmi, atleta finlandés.

1977.- Jorge Icaza, novelista ecuatoriano.

1982.- Wladislaw Gornulka, político polaco.

1986.- Ramón Carande, historiador y economista español.

1986.- Jorge Alessandri, ex-presidente chileno.

1995.- Domingo Fletcher Valls, arqueólogo e investigador español.

2002.- Jacinto Maillo Criado, fotógrafo español.

2003.- Ramón Serrano Súñer, político español.

2005.- Manuel Ausensi, barítono catalán.

[TRIBUNA] JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

Cuando se rompen los sueños

JUAN HA VUELTO A CASA, como sucede desde hace catorce meses -ese es el tiempo que lleva en el paro- después de deambular por varias calles de su ciudad. Lo hace con monotonía, por la ilusión de encontrar un trabajo. "A estas alturas y con tanta necesidad en casa - me dice- no me importa si digno o no". Juan, amigo de muchos años, lo está pasando mal. Seriamente mal. Como a tantos otros, la crisis le pilló con el paso cambiado. Antes de que la palabreja entrara en su vida había sufrido los rigores del paro, "pero no estaría más de quince días, que incluso me servían de vacaciones". Nada importante, pues su economía familiar no se resentía.

Ahora es diferente, tanto que en ese largo periodo de tiempo, más de un año, solo ha trabajado veintidós días. "Trabajos esporádicos, prácticamente chapuzas a los que dices que sí porque no tienes nada". La situación no se le va de la cabeza. No encuentra respuestas a nada. Sale de su casa por la mañana con la misma ilusión que si se quedara en ella. "Me obligo por acompañar a mi mujer, que desde hace dos meses trabaja con un contrato de diez horas semanales y cuatrocientos euros al mes". Me lo dice con rabia contenida. Nunca le pasó por la cabeza que aquella

familia que formó y de la que han nacido dos hijos, 12 y 14 años, iba a sufrir tan angustiosa y larga situación.

Juan, cincuenta y un años, es (¿era?) un gran trabajador de la construcción. Su esfuerzo era compensado por las empresas a las que prestaba sus servicios, "hubo un tiempo en el que, dejando muchas horas en el tajo, me llevaba a casa un buen dinero". De ello consiguió ahorrar una parte, pero infinitamente menos de lo que necesita una familia para cubrir sus necesidades cuando el paro acecha y no se sabe cuando acabará. Así, con el paso de los meses, se hizo imposible pensar en algo más que no fuera el día a día en su casa de alquiler. "Tú no sabes -me dice- cómo nos alegramos de no haber seguido adelante en la compra de una vivienda. Fue mi mujer quien tomó la decisión". Ahora, mal que tal, van haciendo frente la renta, "pero con serias dificultades, porque nuestros ingresos no llegan a novecientos euros". Pagan quinientos por el alquiler.

Los ahorros se han marchado demasiado deprisa.

Mas los problemas no quedan ahí. No se trata de superar el día a día, que ya es difícil, "es que veo -me cuenta con la voz entrecortada- que tampoco llegaré a cobrar la jubilación". Estuvo hoy en el Servicio Público de Empleo recabando información, "me dijeron que mi cotización ahora es por el salario mínimo porque estoy percibiendo el subsidio. Pero sé que eso no va a durar siempre". Ha estado cotizando durante treinta años. El tiempo que trabajó. Pero, al no formar parte de ninguno de los colectivos que pueden solicitar la jubilación anticipada, cree que cuando llegue a los 65 años no lo conseguirá. "No puedo pensar en otra cosa".

A esos problemas ha de enfrentarse cada día. "Estoy cansado de casi todo. No quiero ver la televisión ni oír las noticias porque todo es una mentira. Yo le pido a cualquier ministro que se ponga en mi lugar o en el de miles de parados y luego hable sobre la situación de quienes no te-

nemos trabajo. Desde su posición es muy fácil". Está, le conozco bien y lo noto en sus palabras, atravesando el peor momento de su vida "Reconozco que ya no soy la persona que era. Ahora soy intratable. He aguantado sin caerme hasta que he podido". Pero desde hace unos días se encuentra aún peor. "Gloria -su mujer- me comentó que nuestro hijo mayor le había dicho que se va a poner a trabajar cuando tenga dieciséis años. Que no va a seguir estudiando. Y eso duele...". Juan no puede seguir y no hace falta definir la causa. Me limito a respetar su silencio.

Mañana, un mañana cualquiera, volverá a seguir los mismos pasos. Hacerse las mismas preguntas. Y, mientras ello sucede, representantes de los sindicatos y patronal seguirán, ni se sabe ya cuando, con su insulso diálogo. En las puertas de las oficinas del desempleo las filas de personas aguardan no saben qué. Mas, y para dar "ánimos" a los que no tienen trabajo, se anuncia una huelga general. Y el Gobierno amplía el tiempo de subvención al desempleo, cuando lo que se busca es trabajo. En los medios de comunicación preguntan si eres o no ahorrador... "Pero cuanto hijo de..." Calla Juan, no merece le pena ni como desahogo.

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

Veraneario XI



BARCOS. ¿Alguien lleva la cuenta numerada de las embarcaciones de recreo que se amarran en los pantanales de los puertos deportivos o surcan con espuma evanescente las aguas de los golfos, las bahías, las calas, los ríos y los pantanos de la paridora madre España? Seguro que sí, pero a mi se me antojan incontables como las arenas de la mar, y es que son tantas, que hay overbooking en los astilleros y en los clubes náuticos de todas las costas, orillas, riberas y acantilados. Hasta mi hija Iria se ha hecho capitana marinera para ejercitar "a pie de peces" su profesión de bióloga veterinaria. Y luego va y negocia en Bruselas, capital de la CEE,

la limitación de las capturas de la anchoa en el Cantábrico o la protección de los cetáceos. Agua no nos faltará, porque el litoral se desaliniza a conveniencia y necesidad de la masificación turística. De modo que... ¡adelante! hasta que el cambio climático lo aguante. Que esa es otra. Y de ella ya hablaremos.

Sombreros. La artista y artesana Charo Iglesias ha dado una charla sobre la historia del sombrero en su pueblo natal, Fuentesoto de Fuentidueña, durante las

fiestas de la localidad en honor de San Vicente mártir, cuya iglesia es una reliquia para el culto y el arte. Charo Iglesias, segoviana en Madrid, toca la cabeza de las grandes damas del teatro nacional y extranjero. ¿Os dais cuenta? Para mí, un señor es más señor con el sombrero puesto, y una señora...no digamos. ¿Qué sería de Madrigal sin sus sombreros? Debajo de ellos se asienta una cabeza que nos hace pensar y reír. Y eso tiene un valor superior a su precio. (Machado, o alguien así).

Solidarios. A la India que se ha ido un hijo mío de vacaciones este verano que arde y arde, para vestir, desvestir, limpiar, curar y dar de comer y hablar a los leprosos de Teresa de Calcuta -la monja esposa de Cristo- en su centro de acogida a los pobres de la tierra: Kaligat. ¡Mil millones!, la tercera parte de la población del globo, se dice pronto, pero no les miramos a la cara, porque no nos atrevemos. ¡Mi hijo es un hijo con todas las de la ley del amor a su favor! La solidaridad se impone en un mundo cada día más extremo, más egoísta y clasista. ¿Hasta cuándo?

Escritores. Escribir es como mear sin echar gota si lo que contamos no fertiliza el alma sensible de los lectores. ¿Vale? Vale.

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA]

¿Le gustó el juego de la Gimnástica Segoviana en el primer partido de la temporada 2010-11?

Sí: 9%

No.: 73%

N.s./n.c.: 18%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

CUÉLLAR. Un herido por asta de toro en un tercer encierro trepidante

LOCAL. Foto - bio-graffias

DEPORTES. Nuevo amistoso entre el Casino de La Unión y el Val-seca

CUÉLLAR. Encierro largo y disgregado con las reses de Benítez Cu-bero

LOCAL. La cueva de la Zarzamora será excavada de nuevo para confirmar la presencia humana

Lo + leído

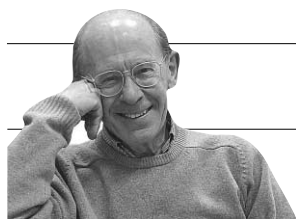
CUÉLLAR. Un herido por asta de toro en un tercer encierro trepidante

DEPORTES. El Caja Segovia vuelve mañana a entrenar en el pabellón Pedro Delgado, con el parquet a punto

LOCAL. La cueva de la Zarzamora será excavada de nuevo para confirmar la presencia humana

ÚLTIMA PÁGINA. En busca de un Guinness

DEPORTES. La guinda del pastel se llama Sergio Lozano



[LAS PALABRAS Y LA VIDA] ALBERTO MARTÍN BARÓ

De qué hablan

EL TIEMPO BONANCIBLE DEL VERANO propicia las reuniones y las comidas al aire libre en los jardines cercanos al mío. Y me llegan voces de las conversaciones que grupos de familiares y amigos sostienen. Digo voces, porque en la mayor parte de los casos no me es posible distinguir más que palabras aisladas y porque todos los reunidos hablan a la vez. Tampoco es que ponga especial empeño en descifrar lo que mis vecinos se cuentan. Pero, como cronista atento al fluir de la vida, sí que me pregunto a menudo de qué habla la gente, de qué hablamos cuando nos reunimos.

No pretendo ni mucho menos etiquetar los temas de esas conversaciones, al modo como los diálogos de Platón versan sobre una determinada cuestión o materia: así el "Menón" se pregunta si es enseñable la virtud, el "Cratilo" trata del lenguaje, en el "Banquete" se debate sobre el amor, en el "Fedón" sobre la inmortalidad del alma y en "La República" sobre la justicia.

En las tertulias de "El libro del mes" que un grupo de amigos mantenemos los primeros miércoles en el restaurante El Espino de El Espinar que regenta Isabel Codina (el nombre del establecimiento no alude al del pueblo, sino al cementerio de Soria donde está enterrada Leonor, como recuerda Antonio Machado en el bellísimo poema dedicado a José María Palacios), en esas tertulias el coloquio gira en torno a una obra literaria previamente elegida. A veces son más sabrosas las postertulias que, animadas por unas cervezas o un vaso de bon vi-

no, prolongan la reunión y en las que naturalmente no hay un asunto predeterminado.

En la Inglaterra del siglo XIX, que tan bien retrata en sus novelas Jane Austen, daba mucho juego en las veladas leer en voz alta la carta que los anfitriones acababan de recibir de algún pariente.

Estoy leyendo o releendo este verano las novelas de Agatha Christie, que han coincidido en ofrecer al público un diario de ámbito nacional y una serie coleccionable. Estas novelas policiacas son adictivas, crean adicción y, como dice de la novela negra un personaje de Paul Auster, es decir, el propio autor, hasta que no has satisfecho tu dosis sigues enganchado. Pues bien, en una de esas novelas, los reunidos van relatando por turno un hecho criminal que les haya sucedido, dejando su solución en suspenso para que los demás la descubran, lo que siempre hace Miss Marple, encantadora y sagaz anciana, criatura de ficción de Agatha Christie.

Ya no se canta en las reuniones familiares o de amigos, como tampoco cantan las niñas en sus juegos, ni los obreros, labriegos y pescadores en sus respectivas faenas. Lo más que he oído en alguna celebración es el dichoso "Cumpleaños feliz".

-Pero aún no nos ha dicho usted de qué habla la gente.

Pues no se lo he dicho por la sencilla razón de que no lo sé. ¿Hablan de sus lecturas, de las películas que han visto, de los conciertos a los que han asistido? No lo creo. ¿De fútbol, de toros, de política, de la crisis económica, de alguna noticia concreta? Puede ser que de manera circunstancial.

Barrunto que la gente habla de sus viajes, de su trabajo, del tiempo, de sus aficiones, de su familia y de sus amistades. También de sus enfermedades y dolencias, tema este que es muy socorrido para el que pregunta y para el que contesta y así se desahoga.

En toda reunión hay alguien que lleva la voz cantante, al que se le oye por encima de los demás. Si es gracioso, contará anécdota tras anécdota, un chiste tras otro, y comparará el uso de la palabra. Cuando en una invitación coincido con alguien de este jaez, me quedo seco, mudo, no me viene a la mente ningún sucedido o invención ingeniosos que contar.

Aún es mayor mi ignorancia sobre lo que interesa a los jóvenes y de lo que hablan en esas sesiones que se dilatan hasta el amanecer.

-Buenas noches -me decían mis hijos al regresar a casa.

-Buenos días -les respondía, pues yo acababa de levantarme.

Quizá, se me ocurre para terminar esta columna tan imprecisa, lo importante no sea aquello de lo que se habla, sino el hecho de reunirse, de estar juntos. Como puntualiza el título de una novela de Anna Gavalda, "Juntos, nada más".

[TRIBUNA] FERNANDO GIL

No lo entiendo (gracias Noelia)

HOY ES EL DÍA en el que me he enterado de la noticia. Noelia, nos has dejado. Tengo que agradecer:

Tu optimismo. Haberte conocido; a pesar de la diferencia de edad, me has enseñado muchas cosas: que hay niños que exportan simpatía, alegría, y sobre todo optimismo, y entre ellos estas tú: que hay niños que enseñan a los que nos llamamos adultos, que la vida es mucho más sencilla de lo que nos pensamos los "mayores"; que basta con transmitir ternura e ingenio para llenar muchos huecos, y que de entre estas personas que hacen falta, tu eres una de ellas.

Tu trabajo. Que no he dejado de mirar el pequeño-gran detalle que nos regalaste a muchos. Esa figurita de bolitas de las que tantas hiciste en tu tratamiento y que siempre he llevado conmigo.

Tu apoyo y humildad. Que siempre estabas dispuesta a participar, por supuesto con alegría, en todas las actividades con tus amigos: campamentos, catequesis, coro, etc., no voy a decir que tiraras del grupo, pues para eso estábamos los mayores, pero contigo siempre había un aliado.

En definitiva, Noelia, hemos tenido muy mala suerte porque ya no podemos disfrutarte físicamente, pero yo que soy creyente, te pido que nos ayudes desde lo alto a comportarnos como tu nos transmitiste, personas sencillas, limpias y alegres.

Gente como tú nos hacen falta, por eso, el que te hayas tenido que ir: no lo entiendo.



NORMAS DE COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Gran fiesta de despedida del BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Viernes 3 de septiembre

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)

Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

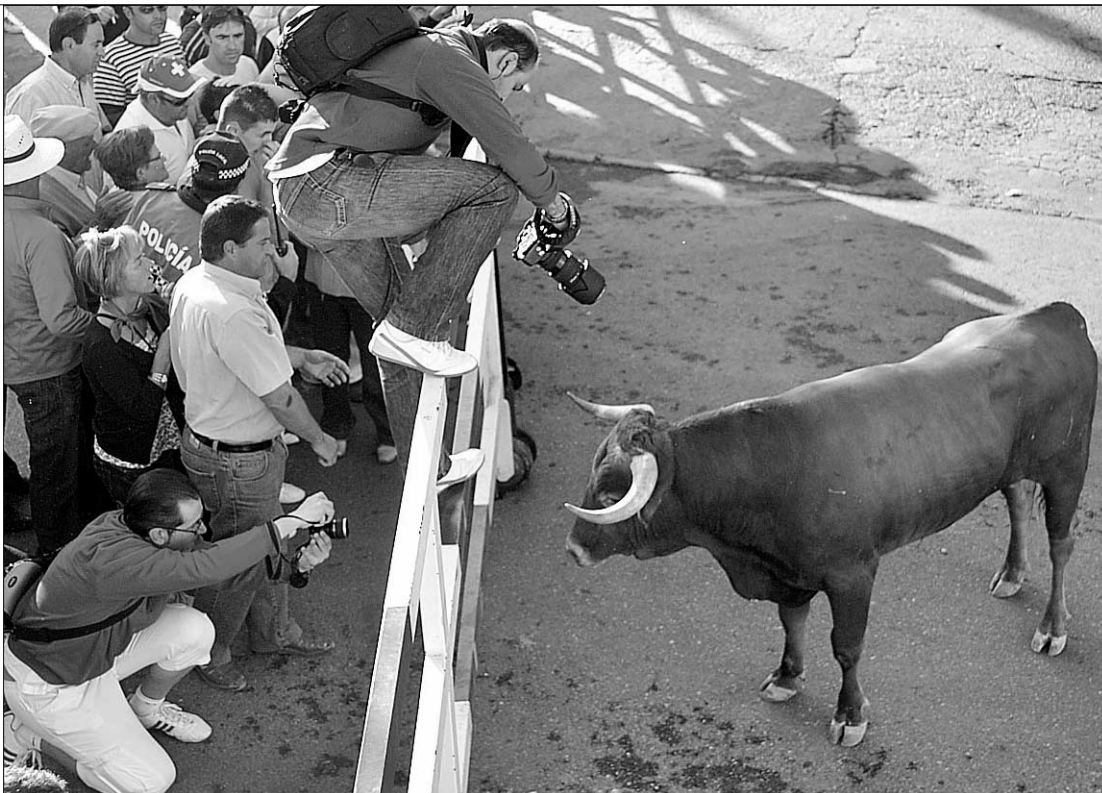
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

La mejor fotografía

Buscar y plasmar con su cámara el momento más representativo o importante de un festejo es el día a día de los muchos aficionados y profesionales del mundo de la fotografía. Casi siempre esta búsqueda no es fácil, ni con las personas ni mucho menos con los animales que no entienden de posición, luz o enfoque. Los encierros de Cuellar son un bonito festejo seguido por miles de personas, pero la mejor fotografía es el recuerdo más preciado aunque cueste conseguir la instantánea o conlleve situaciones de riesgo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CENEAM

‘Zooplastic’

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. / FOTO: *Juan Martín*.

VALSAÍN, SEGOVIA.

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana jueves día 2 de setptiembre se celebra San Antolín en Navas de Riofrío, y el viernes día 3 se celebran las fiestas patronales en San Cristóbal de Cuellar.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

1 septiembre de 2010

Faltan 121 días

Santorál

Santos: Arturo, Sixto, Régulo y Gil.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL**921431212**
COMISARÍA DE POLICÍA **921414700**
PROTECCIÓN CIVIL . . **921759115**
GUARDIA CIVIL . **062 Y 921426363**
INF DE CARRETERAS . . **921417131**
BOMBEROS SEGOVIA . **921422222**
BOMB. COCA**921586132**
BOMB. SEPÚLVEDA . . **921540000**

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS**061**
HOSPITAL GENERAL . **921419100**
HOSP. POLÍCLINICO . . **921419100**
H. MISERICORDIA **921460115-16**
CRUZ ROJA**921440202**
URGENCIAS**921440702**
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)**900100036**

Transportes

RADIO TAXI**921445000**
ESTACIÓN RENFE . . . **902240202**
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES**921427707**

Otros

EMERGENCIAS**112**
TURISMO**921460334**
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)**902 22 88 88**
CORREOS**921461949**

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO**921759000**
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . . **921417384**
DIPUTACIÓN**921113300**
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA**921419800**
AYLLÓN**921553000**
CANTALEJO**921520001**
CANTIMPALOS**921496009**
CARBONERO
EL MAYOR**921560002**
COCA**921586011**
EL ESPINAR**921181700**
FUENTEPELAYO **921574000**
MOZONCILLO**921577392**
NAVALMANZANO **921575002**
N. ASUNCIÓN**921580036**
NAVAS DE ORO **921591000**
PALAZUELOS
DE ERESMA**921449354**
RIAZA**921551016**
SAN ILDEFONSO **921470018**
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA**921594036**
SEPÚLVEDA**921540000**
TURÉGANO**921500000**
VILLACASTÍN**921198008**

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’
Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

‘Tocar el humo’
Muestra del pintor segoviano Mariano Carabias en el colegio oficial de arquitectos. Horario: de lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 19 a 21 h; y sábados y domingos de 12 a 14 h y de 19 a 21 h.
Hasta el 2 de octubre.
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Grabados de Rivera
La muestra del estampador De Riviera permanecerán expuestos en la galería Viveka Arte en la Plaza Alto del León hasta el 30 de septiembre.
GALERÍA VIVEKA ARTE

Colectiva
“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.
‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11).
Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’
Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Muestra de óleos
Hasta el día 12 de Septiembre el salón de Té Divas (c/José Zorrilla, 44), se expondrá una colección de óleos de la artista Eleonora Asparuhova.
SALÓN DE TÉ DIVAS

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Rosa Álamo y Ángel Raposo
Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.
Muestra ‘Tiempos de taller’ de Rosa Álamo y Ángel Raposo. Hasta el 12 de septiembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina
Muestra ‘En las nubes’, de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.
LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

‘Vidrio Finlandés’
La exposición recoge más de 400 piezas de varios artistas de Finlandia, creados entre los años 30 y 60. Situado en la sala de Raspamento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, tendrá un horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Colecciones de vidrio
Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio
La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San ildefonso como municipio.
LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Xonia Wunsch
Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Clara Tengenoff
Muestra pictórica de la artista Clara Tengenoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.
SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

‘Las Miradas’
La exposición de pintura titulada ‘Las Miradas’ de la pintora Ana María Herrero se podrá ver todos los días en el Bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros, de 12 a 16 horas y de 20 a 24 horas hasta el 30 de septiembre.
TORRECABALLEROS. BAR CRUCE DE CAMINOS

Julio Álvarez Rentero
Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad.
Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

OTRAS ACTIVIDADES
Domingos de Patrimonio
Todos los domingos hasta el 5 de diciembre

La Finca de Duque
CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 2 de septiembre.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Miedos 3D (90 min.)
De domingo a jueves, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábado, 20.10, 22.10 y 0.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Origen (150 min.)
De domingo a jueves, 21.30 h; viernes y sábados 21.30 y 0.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los mercenarios (102 min.)
De domingo a jueves, 22.30; viernes y sábado, 0.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Karate Kid (141 min.)
De lunes a jueves, 18.45, 21.30 h.

CINEBOX

Programación hasta el 2 de septiembre.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Los mercenarios
Todos los días, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábados, 0.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Todo sobre mi desmadre
Todos los días, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábados, 0.40 h; y sábado y domingo 16.05 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Predators
Todos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.; viernes y sábados, 00.35 h; y sábado y domingo 16.00 h.

Viernes 18.45, 21.30 y 0.15 h. Sábado 16.00, 18.45, 21.30 y 0.15 h. Domingo 16.00, 18.45 y 21.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Como perros y gatos 3D (85 min.)
De lunes a jueves, 18.10 h.; viernes, 18.10 h., sábado y domingo, 16.10 y 18.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Toy Story 3 3D (110 min.)
De lunes a jueves, 18.30; viernes, 18.30 h, y sábados y domingos 16.15 y 18.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Salt
De lunes a jueves, 18.15, 20.15, 22.15; viernes, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15 h; domingo 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Conocerás al hombre de tus sueños (98 min.)
De lunes a jueves 18.20, 20.20 y 22.20 h; viernes 18.20, 20.20, 22.20 y 0.20 h; Sábado 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 0.20 h; y domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Predators (110 min.)
De lunes a jueves, 18.00, 20.05, 22.10 h.; viernes 18.00, 20.05, 22.10 y 0.15 h; sábado, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10, 0.15 h; y domingo 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h .
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Centurion (100 min.)
De lunes a jueves, 18.30 y 20.30 h.; viernes 18.30, 20.30 y 22.30h; sábado, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h; y domingo 16.30, 18.30 y 20.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

domingos, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Centurión
Todos los días, 20.10 y 22.20 h.; y viernes y sábados, 0.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Como Perros y Gatos 3D
Todos los días, 18.30 h.; y sábados y domingos a las 16.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: López Duque. Cronista de Lecea, 6 (Junto a la Plaza Mayor).
MAÑANA: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Navafría.
De 10,00 a 22,00 horas, Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Coca, Sangarcía y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, Villacastín.



Fernando Peñalosa

La Asociación de Amigos de Fernando Peñalosa ha organizado una exposición que se puede visitar en la La Alhóndiga y en la Galería África (casa del Siglo XV), hasta el 15 de septiembre, de martes a sábado, de 18.00 a 20.00 h. y los domingos de 11.30 a 14.00 h. En la muestra se podrán contemplar fotografías del fotoperiodista de EL ADELANTADO fallecido en 2009.

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS

se realizarán distintas visitas por la Segovia más desconocida.

El lugar y la hora de salida se informarán en el momento en que se realice la reserva de plaza para esta actividad.

SEGOVIA. AZOGUEJO

Programa donación de Sangre

Durante todo el mes de septiembre se establecerán distintos puestos especiales para donar sangre por toda la provincia.

Hoy 1 de septiembre, desde las 17.30 a 20.30 horas permanecerá en el Centro de Salud de Nava de la Asunción.

El viernes 3 a la misma hora el dispositivo estará en los Ayuntamientos de Palazuelos de Eresma y Bernardos.

EL AZOGUEJO, 1 SEGOVIA

25 Aniversario de la Parroquia de Santa Teresa

Celebrando los 25 años desde que se construyó la parroquia de Santa Teresa, se llevan realizando numerosas actividades desde marzo. El próximo 4 de septiembre a las 9.30 horas, una ruta-excursión por los lugares teresianos.

PARROQUIA DE SANTA TERESA, 1 SEGOVIA



CONVOCATORIAS

Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514, donde pueden solicitar más información.

SEGOVIA.

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto para escritores de cualquier nacionalidad con obras de tema libre, de tres a cuatro páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Relato Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra.

Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

Campamentos urbanos

El Club Deportivo Eresma, en el colegio Eresma, organiza cuatro campamentos urbanos hasta el día 3 de septiembre, en distintas fechas del verano, con una duración de jornada completa o de medio día, además de disfrutar de los campus de tenis y de fútbol sala.

Los interesados pueden solicitar más información en el tlf. 629437283 y en la página web www.cderesma.es.kz.

SEGOVIA



AGENDA SOCIAL



Nacimiento. Esta cara tan bonita es la de **Jorge San Romualdo Rico**, que nació el pasado fin de semana. Sus abuelos y sus tíos le dan la bienvenida y felicitan a sus papás, María y Jorge. ¡Besos a los tres!



Cumpleaños. Muchas felicidades **Paquito**; siento no estar aquí para celebrar nuestro cumple, pero tu regalo lo tendrás, je-je. Un abrazo.



Reunión de Quintos. Los que celebraron ser quintos en el año 1985 en **Cabezuela** se reunieron el pasado fin de semana para conmemorar el cuarto de siglo que ha pasado desde entonces. De este modo, los que compartieron protagonismo en las celebraciones tradicionales durante un año se reunieron en torno para participar en una celebración religiosa, continuar comiendo juntos en el edificio de La Panera, y disfrutar de un día de recuerdos y de saludos entre personas que hacía años que no se juntaban.



Fiestas de Cuéllar. Esta preciosidad se llama **Daniela** y como veis ha vivido a tope la fiestas de Cuéllar. Te esperamos el año que viene, no nos faltes.

AVDA. PADRE CLARET, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqqueducto.com

MENÚ DE AUTOR

- Entrantes
- Foie mi cuit casero con salsa de mango

Espárragos trigueros sobre jamón de pato

Garbanzos negros con pulpo y chipirones

Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada

Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero

- Pescados
- Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos

Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca

Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry

Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimienta roja y miel

Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras

- Carnes
- Pollo de corral con setas y langostinos

Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana

Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri

Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal

Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque

- Postres
- Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado

Elija un plato de cada grupo al precio de 20,95 € IVA incluido



FIESTAS DE CUÉLLAR

TERCER ENCIERRO



Los novillos de Garciapedrajas y los cabestros se separaron en tres grupos cuando alcanzaron la Avenida de los Toreros, cerca ya de la Plaza Mayor. / GABRIEL GÓMEZ GALICIA

Un rápido tercer encierro propició bonitas carreras entre los corredores

Un joven de Montemayor de Pililla recibió una cornada de unos diez centímetros en el muslo derecho

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Los novillos de la ganadería onubense de Garciapedrajas permitieron ayer a los corredores disfrutar de bonitas y espectaculares carreras en el encierro urbano.

La manada partió ya agrupada desde los corrales del Puente del Segoviano lo que favoreció su control por parte de los responsables de la conducción y los caballistas que trataron de llevar con lentitud la manada en el recorrido campestre, aunque los mansos tiraban del grupo, según señaló la asociación

Encierros de Cuéllar en su pasquión diario. El paso de las "Máquinas" se realizó controlando el ganado y de forma pausada, lo que propició los aplausos del público que allí se congregaba. El resto del traslado se llevó a cabo de forma tranquila. En la bajada del Embudo se encauzó correctamente la manada hacia las calles en las que la manada entró de forma compacta con los bueyes en cabeza. Ya en las calle las Parras los corredores aprovecharon para realizar bonitas y espectaculares carre-

ras. El tramo final de recorrido se vio marcado por la separación de la manada y en la curva de acceso a la Plaza de Toros tres de las reses se detuvieron derrotando contra las talanqueras.

La Asociación encierros de Cuéllar señala en su valoración del encierro que éste ha contó con un ganado impropio de los "Encierros más antiguos de España" "consideramos que nuestras fiestas se merecen reses con más trapío". Valoraron positivamente el trabajo de los directores de encie-



Imagen de la manada subiendo por la calle Las Parras. / JUAN MARTÍN

Industrias metálicas Govi

equipamientos ganaderos y carpintería de aluminio

Pol. Industrial Los Arenales. 40213 Vallelado - Segovia
Tel.: 921 150 315 | Fax: 921 150 311 | govi@govi.es | www.govi.es

Felices fiestas de Los Toros

CLÍNICA DE ESPECIALIDADES

Cirugía
Implantes
Endodoncia
Ortodoncia
Estética Dental
Prótesis

Clínica Dental
Esteban - Salamanca

C/ Bartolomé de la Cueva, 12 CUÉLLAR
921 14 34 99 clinicadental@mudejar.com

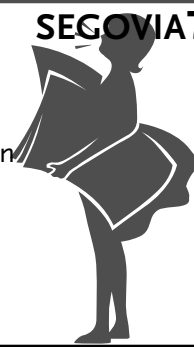
aleo Comunicación | Cuéllar

AL DÍA | TERMINA LA 'OPERACIÓN ESTRECHO' A SU PASO POR LA A-1

Con el final de agosto concluye la 'Operación Estrecho' que engloba un dispositivo especial para los miles de magrebíes que regresan a su país natal cruzando España de norte a sur por la A-1 y la A-4. Según cuenta el personal de los

servicios de las áreas de descanso, este año la afluencia de viajeros que se dirigen a África ha sido menor debido a la elección de otro tipo de medios de transporte como son el avión y el barco. En la provincia de Segovia, al igual que

en el resto de toda la autovía A-1, se pueden encontrar diversas áreas de servicio preparadas para albergar a los magrebíes que pasan cada verano hacia el Norte de África, principalmente a Marruecos.



Dos de los astados, a punto de entrar en la Plaza./GABRIEL GÓMEZ

erro y caballistas.

Ávaro Herguedas, presidente de la Peña El Encierro, destacó la mala presentación de los novillos de García Pedrajas por "flojos y sobre todo flacos". Apuntó que se vivió un encierro tranquilo por el campo, con menor número de caballistas y en las calles permitió hacer carreras aunque la manada se disgregó al final.

ENFERMERÍA En la enfermería de la Plaza de Toros el cirujano jefe, Teófilo Nieto atendió un varón de Montemayor de Pililla (Valladolid) herido por asta de toro con un puntazo en el muslo derecho de unos 10 centímetros, según señaló el cirujano de la Plaza Teófilo Nieto. Así indicó que tras la cura y sutura se le evacuó al Hospital General de Segovia para someterle a observación.

Importante el papel que junto a los servicios médicos y municipales está realizando durante las

fiestas la Policía Local, Guardia Civil y los voluntarios de la Agrupación Local de Protección Civil que velan por el buen desarrollo de todos los actos y actividades programadas.

JAVIER HERRERO Esta tarde los cuellaranos se volcarán con su paisano, Javier Herrero, en el día que toma la alternativa dándole todo su apoyo.

Herrero, cofrade del Nazareno, contará también con el apoyo de su Cofradía, y de la imagen de la que es devoto que se desplazará hasta la Plaza de Toros para acompañarlo en este día tan importante formando una improvisada capilla en el patio de cuadrillas.

Desde la Peña Taurina El Encierro se incorporará al pasquín que entregan diariamente en el acceso al coso una cuartilla blanca con la foto del torero, patrocinada por Bar Paralex, para pedir las orejas en sus actuaciones.

RESES DEL ENCIERRO DE MAÑANA



Reses de Hernández Plá en el quinto encierro.

La formada en 1944 J. M^a Hernández Plá con vacas y sementales de Bernardo Escudero de Albaserrada. En 1955 sus herederos añaden semental de Samuel Hermanos. En 1957 se vende un lote a Gabriel Hernández Plá que añade vacas y semental de Samuel Flores. Sus herederos eliminan lo anterior en 1969. En 2000 la adquiere Horsebull.

FOTOGRAFÍAS: ASOCIACIÓN ENCIERROS DE CUÉLLAR

ARTE CALLEJERO

El Viaje de la familia Igúlik de Teatro Sin Fin

Hoy cierra el ciclo de Arte Callejero un espectáculo itinerante que partirá a las 21.30 horas de la Plaza de los Coches, será "El viaje de la familia Igúlik" de la compañía Sin Fin. Es un espectáculo de calle itinerante, con acciones teatrales durante el recorrido, combinando la acción teatral con el pasacalles. Situaciones simpáticas a la que se enfrenta esta familia, que al verse perdidos en un lugar desconocido, salen airoso gracias a su espíritu de supervivencia.

PROGRAMA

FARMACIA DE GUARDIA
Miércoles 1
F. Redondo
Avda. Camilo José Cela

8.30 h. Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro - Baile de La Rueda

Grupo de dulzainas "Los Ramos" y Panda El Peque

9.30 h. CUARTO ENCIERRO
Toros de la ganadería de La Gloria

A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Panda El Peque

12.00 h. TERCER ENCIERRO DE PROMOCIÓN

Desde la Plaza de la Plaza de Toros a los Paseos de San Francisco

13.30 h. II Encierro del Chupete con la Panda El Soto. Ganadería Soto Verde.

Suelta desde la Plaza de la Huerta Herrera. Seguidamente Bingo popular.

14.00 h. Chateo popular, amenizado por la Panda El Peque

17.00 h. GRAN PARQUE INFANTIL. Patio del Colegio "La Villa"

18.30 h. CORRIDA DE TOROS
Toros de la ganadería de La Gloria para los espadas

Manuel Jesús "El Cid", Alejandro Talavante y Javier Herrero - Que tomará la alternativa -

A continuación, PROBADILLA

21.30 h. XI Ciclo de Arte Callejero. Espectáculo Itinerante. "El viaje de la familia Igúlik" de la Compañía Sin Fin. Desde la Iglesia de San Francisco hasta la Plaza de los Coches

24.00 h. ORQUESTA "TRÁNSITO" - Plaza Mayor



Agencia Funeraria Santa Teresa y la Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 14 03 27
Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



CUÉLLAR 2010

FERIA TAURINA

La novillada picada ofreció escasos momentos emotivos

Cortaron una oreja Gallo Chico y Carlos García que debutó con picadores

FICHA

REJONEADORES

Miguel Gimeno, de nazareno y oro, estocada baja (palmas) y estocada y cuatro golpes de verdugillo (silencio).

Andrés Jiménez "Gallo Chico", de verde botella y oro, estocada (oreja) y estocada y descabello (Palmas).

Carlos García, de blanco y oro con remates en negro, pinchazo y estocada (oreja) y tres pinchazos y estocada (dos avisos y palmas).

GANADERÍA

De Garcíapedrajas, muy terciados y de juego desigual. Regulares primero y tercero, buen pitón izquierdo el segundo, flojo y de corta embestida el tercero y buenos los tres últimos.

LA PLAZA

Registró una floja entrada con un tercio de aforo cubierto. Presidió perfectamente Juan Pablo de Benito, teniente de alcalde del ayuntamiento de Cuéllar. La corregidora de las fiestas y damas de honor ataviadas con la mantilla española, impresionantes. La Asociación musical de Cuéllar espléndida.

PABLO PASTOR / CUÉLLAR

El tercer festejo de feria, primera de las dos novilladas con picadores, deparó momentos de interés pero en menor medida, ya que por una parte el juego de algunos novillos y por otra el escaso bagaje artístico de algún actuante, dieron al traste con los deseos de unos y de otros.

MIGUEL GIMENEZ. Sustituyó al anunciado Carlos Durán, ambos valencianos. El titular había sufrido un percance la víspera en Borox en novillada en la cual cortó cuatro orejas y un rabo. El suplente no rayó a buena altura y su labor de conjunto no pasó de discreta.

Lances y media verónica al que abría plaza. Por ambos lados prueba la embestida del burel, de corto recorrido aunque noble. Derechazos con buen talante y estilo. Buena tanda con lago pectoral y poco más de contar. El novillo se tornó complicado venciendo por ambos pitones. Palmas a la voluntad. Con el cuarto de la tarde, lances y revolvera. Buenos resultaron los muletazos en toreo en redondo, fluyendo el toreo



Gallo Chico mostró maneras muy toreras que gustaron al público. / A. BENAVENTE

de esencia para ir a un toreo de valor y entrega. La faena tuvo consistencia y estuvo acorde con el juego ofrecido por el astado. Hubo una fase de espléndido toreo con novillo de clase y toreo de clase también. Fueron momentos intensos de verdadero esplendor. Lástima que la cuestión terminara mal al fallar con espada y descabello.

GALLO CHICO. De Córdoba y con veinte años de edad. Reparecía tras un tiempo apartado de los ruedos como consecuencia de un percance. Se luce al torear a la verónica cerrando con media ceñida y torera. Flojo el novillo pero con buen pitón izquierdo. Por ese lado aplica un toreo de excelente concepto que transmite por la forma y el fondo. Firme con la planta asentada en la arena, flámula adelantada en el cite, corriendo la mano y jugando la cintura, cuestiones inherentes con el



Carlos García debutó con picadores con buena nota. / ALBERTO BENAVENTE

arte de torear que el cordobés Gallo Chico instrumenta con solvencia y vistosidad. Tiene calidad el joven valor que cuajó una faena de estructura técnico-artística de mérito constatado. Cortó una oreja.

Con el segundo novillo de su lote, lances de sencilla aplicación. Con estilo y buenas maneras muletazos templados, suaves y a media altura que provocan el olé con acompañamiento musical. Mando en el muletazo que repite en tandas de corta duración pero bien concebidas. Buena faena, variada y mal finalizada con el acero.

CARLOS GARCIA. De Villacastín y debutante con los del castoreño. Interés y expectación en los tendidos y en su gente. Buenos los lances de saludo y la correspondiente media. Blnadea un pco el burel y Carlos se aplica en un toreo a media altura con excelentes conceptos y mostrándose en todo momento torero-torero. Intenta torear al natural y el novillo no acepta la apuesta, por lo que decide proseguir por el lado contrario.

Valiente, decidido y poniendo todo de su parte para aprobar el trance y salir airoso del compromiso. Lo consiguió. Toreó con entrega y con valor sereno y meditado. Cumplió la consigna de cuajar alguna tanda de buenos muletazos y éstos salieron limpios y cumplidores. Cortó una oreja.

Y con el que cerraba plaza lances ajustados y luego buen toreo en redondo dando imagen y buenos conceptos que el público supo valorar. En el centro del ruedo llevó a cabo la faena, instrumentando muletazos fluidos de su instinto natural. Destacar la actitud torera en todo momento y circunstancia, buena faena, larga y meritoria y fallo a espadas por la manía de muchos toreadores de alargar el tiempo tratando de igualar al novillo de forma perfecta. Eso condicionó su faceta de matedor, cuestión que debe pensar en no repetir en el futuro.

NUEVA NISSAN NV200 Van of the Year 2010



SHIFT_the way you move

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2 - Segovia - tel. 921 422 503

Elegida furgoneta del año 2010 por un jurado europeo de prensa especializada. Modelo visualizado NV200 Combi 5 Premium. Consumo mixto: 5,2-7,5 l/100 km. Emisiones de CO₂: 137-177 g/km.

CUÉLLAR 2010

LA FERIA TAURINA



1. Miguel Giménez no logró salir airoso del compromiso que le llevó ayer a Cuéllar. **2.** Los comentaristas de Radio Segovia-Cadena Ser, con el algaracil de la plaza de toros, que se jubila. **3.** En los tendidos, varios de los aficionados reclamaron con insistencia que se premiara algunas faenas. **4.** Un grupo de peñistas disfrutaban del momento del bocadillo, algo tradicional en los tendidos de sol. / FOTOS: LEONARDO VALDEZ Y ALBERTO BENAVENTE

VIAJES CUÉLLAR
GABI TOURS
 www.viajescuellar.com
 C/ Resina, 12 · 40200 CUÉLLAR
 ☎ 921 14 48 15 Fax 921 14 48 23

CP CUESTA - PÉREZ
 ASESORÍA - GESTORÍA - SEGUROS
 MAPFRE
 LES DESEA FELICES FIESTAS
 José María Pérez Fuentes
 Ábside de Santo Tomás · Avda. Camilo José Cela, 8 - 1º · 40200 CUÉLLAR · Telef: 921 14 03 54
 C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1 - 1º · 40001 SEGOVIA · Telef: 921 41 23 64

Restaurante Mesón Don Sancho
 COCINA CASTELLANA
 COMEDORES CLIMATIZADOS
 Y TERRAZA DE VERANO
 Dirección:
 Vicente Moreno Vela
 Belén Nat. Fuentenebro Pascual
 C/ Doctor Sancho, 9 Telf.: 921 42 06 46 Segovia (Junto parking Fdez.Ladreda y Padre Claret)

GABI móviles
 Teléfonos, electrónica y mucho más...
 WWW.GABIMOVILES.COM
 La primera tienda on-line de telefonía y electrónica de Cuéllar y comarca.

Aldeas Infantiles SOS
 Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.
 Asóciate o haz un donativo:
 902 33 22 22
 www.aldeasinfantiles.es
 Aldeas Infantiles SOS de España

EMAYSA
 CTRA. SEGOVIA-VALLADOLID KM. 147
 CUÉLLAR
 Nuevas instalaciones junto a la gasolinera de Sta Clara.
Ven a conocernos
 Telf. 921 14 50 70
 E-mail: emaysacuellar@red.renault.es

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.
 Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado
TRASAN
 ■ DESRATIZACIÓN
 ■ DESINSECTACIÓN
 ■ DESINFECCIÓN
 ■ TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
 ■ EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA
 C/ García Ayuso, 21
 Valverde del Majano (SEGOVIA)
 Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com
 EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

CUÉLLAR 2010

LAS IMÁGENES



Humor y diversión

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La villa continúa disfrutando de sus fiestas y de la programación que desde la concejalía de Cultura y desde las peñas y pandas del municipio se ha organizado durante las jornadas festivas. Los gigante y cabezudos y el encierillo de promoción siguieron al encierro matinal.

Un año más, y ya son veintinueve, la Panda El Peque instaló ayer en la calle Parras su tradicional mercadillo. En él pudieron adquirirse productos de lo más variado que después se lucieron en el "Echegaray" aportándole una nota de humor. Esta es una cita consolidada y esperada por cuellaranos y visitantes.

Los más pequeños también disfrutaron por la tarde de un es-

pectáculo infantil en el Patio del colegio La Villa con los "Bucaneros" de teatro Kamaru, y la programación continuó ya por la noche con la actuación de Los Kikolas dentro del XI Ciclo de Arte Callejero con su espectáculo "Doctor Ficante", una cita que se clausurará hoy a las 21.30 horas con la actuación itinerante de la compañía Teatro Sin Fin y su espectáculo "El viaje de la familia Igúlik".

La verbenilla del huevo frito de la Panda El Soto logró congrega a centenares de personas en la Plaza de la Huerta Herrera a la hora de la cena y la jornada festiva se cerró un día más con la verbenilla en la Plaza de La Soledad que estuvo amenizada por la orquesta Galeón.



Muebles Hermanos Marcos, S.A.

Ambientes
cálidos

Roble,
Castaño

*En lo sencillo
reside la elegancia*

SOMOS FABRICANTES

Exposición y venta: Ronda San Bartolomé s/n. Telf. 921 143 222 CUÉLLAR (Segovia)

Estilistas

Mayban

hombre mujer

España
New York
London
Paris
Milan
Segovia

Te asesoramos sobre tu peinado y maquillaje,
y te proponemos una agenda de belleza
ajustada a tus necesidades y tiempo

C/ Bartolomé de la Cueva, 11
921 14 00 94
CUÉLLAR (Segovia)

► AYUNTAMIENTO

Francisco Vázquez da por zanjada la polémica municipal y mantiene su apoyo a Escudero

El presidente del PP afirma que se pensará sancionar a Martín, García Gil, Álvarez Campana y Uñón por su actitud en el pleno

A.S.R. / SEGOVIA

El presidente del Partido Popular de Segovia, Francisco Vázquez, dio ayer por zanjada la crisis surgida en el grupo municipal popular del Ayuntamiento de la capital, del que la semana pasada se marcharon cuatro concejales, manteniendo su apoyo a la actual portavoz, la también senadora Beatriz Escudero, para que repita como candidata en las próximas elecciones municipales.

En la presentación de los cuatro miembros de la lista popular que se incorporarán a la Corporación como concejales en el próximo pleno ordinario, a finales de septiembre, Vázquez reconoció que lo que pasó en el último pleno, en el que los cuatro ex ediles tuvieron duras palabras para Escudero, "no se ajustó al guión establecido".

El presidente del PP sostuvo que los incidentes de ese pleno y del celebrado en julio, en el que dejó su acta, también entre aplausos y lágrimas, el hasta entonces concejal de Urbanismo, el socialista Juan Cruz Aragoneses, "son un espectáculo que no mejora la imagen ni la dignidad de los representantes públicos".

Para Vázquez, ese "espectáculo de reproches, aplausos y llores hay a quien le resulta cómodo, porque así no se habla de los temas que realmente importan en la ciudad", en clara alusión al alcalde, Pedro Arahuetes y al equipo de Gobierno. Así, Vázquez se refirió a diversos proyectos pendientes o sin concluir en la ciudad, desde la re-

habilitación del Teatro Cervantes o la conclusión de las obras de la Casa de la Moneda al desdoblamiento de la SG-20, la nueva Biblioteca Pública o el CAT.

Preguntado por las perspectivas del PP para las próximas municipales, y dado que algunos miembros del partido, como la senadora Juana Borrego, ya se han postulado para ser aspirantes a la Alcaldía de Segovia, Vázquez aseguró que "hoy por hoy, mi candidata sigue siendo Beatriz Escudero". Sentada a su lado Escudero ratificó una vez más que, cuando se abra el correspondiente proceso, presentará su candidatura.

Mientras la portavoz popular aseguró que no va a perder "ni un segundo mirando por el retrovisor, porque estoy centrada en que Segovia prospere", Vázquez reconoció que se está pensando si sancionar o no a los cuatro ex concejales por su actitud en el pleno del pasado viernes, aunque matizó que son temas "que deben verse en los órganos internos del partido". En cuanto a las declaraciones de algunos dirigentes populares, como Juana Borrego, postulándose como candidata a la Alcaldía de Segovia, admitió que "no me han gustado".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los cambios y los enfrentamientos en el PP en www.eladelantado.com



Escudero y Vázquez posaron ayer en la Plaza Mayor de Segovia con los cuatro nuevos concejales. / ALBERTO BENAVENTE

Ilusión, trabajo y responsabilidad en los nuevos concejales

A.S.R. / SEGOVIA

Los nuevos concejales que, en la sesión plenaria de septiembre, se incorporarán al grupo municipal del PP en el Ayuntamiento de Segovia (Ángel Román, María Paz Plaza, Daniel Sobrados y Cristina Castán), coincidieron ayer en mostrar su ilusión ante el reto que afrontan, aludiendo también a la responsabilidad en este momento y al trabajo que se comprometen a aportar en el Consistorio.

Ángel Román, concejal durante cuatro años, explicó que se incorpora al Ayuntamiento "por lealtad, responsabilidad y respeto a mí mismo, a mi familia, al partido, a la candidatura de la que formé parte y a los segovianos que nos votaron". También manifestó su "compromiso de servicio y entrega para hacer una Segovia mejor, universal por su historia, pero abierta al futuro".

Cristina Castán, integrante de

Nuevas Generaciones del PP, mostró su "ilusión y compromiso para trabajar por Segovia y por los jóvenes", a la vez que afirmó asumir este reto "con el apoyo de mi familia y amigos", y con la intención de que su formación específica en derecho administrativo suponga una aportación útil al Ayuntamiento.

María Paz Plaza, que ocupó el puesto de gerente provincial de Servicios Sociales hasta hace unos meses, también habló de "sentido de la responsabilidad y de servicio público a los segovianos, como ya he hecho en otras ocasiones". "En los momentos difíciles, cualquier ayuda es buena, y yo llego con optimismo, ilusión, ganas y dedicación", añadió.

Finalmente Daniel Sobrados, arquitecto de profesión y dirigentes de Nuevas Generaciones a nivel regional, fue quien dió un sesgo más político a sus palabras, pa-

ra manifestar un apoyo explícito a Beatriz Escudero. "Mi compromiso y el de Nuevas Generaciones de Castilla y León viene de hace tiempo, desde la campaña electoral y ahí vamos a estar, porque a Beatriz se la aprecia y se valora su trabajo y el de su equipo, un trabajo duro, muchas veces hecho a deshoras, y sin tener la ventaja de trabajar desde un equipo de Gobierno".

El presidente provincial, Francisco Vázquez, que agradeció su trabajo a los cuatro concejales que se marcharon el pasado viernes (César Martín, Mercedes Álvarez Campana, Elena García Gil y María José Uñón) destacó la combinación de "juventud y experiencia" de los nuevos ediles. Por su parte Beatriz Escudero sostuvo que la incorporación de los nuevos concejales supondrá "un impulso renovado, porque aportan juventud, aunque también experiencia".

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

SE VENDE CHALET EN BRIEVA

678 52 53 97
www.construmadsl.com

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disfrute de nuestra **TERRAZA MEDIEVAL** a la hora del vermouth, de la comida de la tarde y de la cena

edicta servicios

servicios inmobiliarios

Vivienda a reformar en Segovia
Desde 125,000€
Consúltanos

Cervantes, 28 • 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

Grupo caja segovia
Operador Banca-Seguros

► CULTURA

Una mirada única sobre una plaza muy especial

La Filmoteca de Castilla y León recoge en un libro el trabajo de Fernando Peñalosa sobre la Plaza de San Martín

A.S.R. / SEGOVIA

La doble exposición dedicada al fotógrafo Fernando Peñalosa en el primer aniversario de su fallecimiento, que puede verse hasta el 15 de septiembre en La Alhóndiga y la Galería África (La Casa del Siglo XV), contará con un testimonio permanente en forma de libro. La Filmoteca de Castilla y León ha hecho coincidir estas muestras con la edición de un libro, titulado "Vivencias de la Plaza de San Martín", en el que se evidencia la especial relación que Peñalosa mantuvo con un espacio en el que residió durante décadas, hasta el momento de su muerte.

Juan Antonio Pérez Millán, director de la Filmoteca, señaló en declaraciones a este periódico que para integrar esa visión de la Plaza de San Martín que legó Fernando Peñalosa, la que atesoró a lo largo de 35 años, "recogía momentos no con relevancia histórica o documental, sino instantes, momentos, visiones muy personales". "Por eso, al arbitrar nuestra colaboración, desde la Junta pensamos que la mejor aportación era un libro para dar a conocer esa visión de la plaza", añadió.

Pérez Millán detalló que la exposición, que cuelga en la Galería África, en la propia plaza de San Martín, y el libro incluyen 80 fo-

tografías en blanco y negro y 25 en color, "sin seguir un orden cronológico, porque se trata de sumar visiones fugaces, instantes, en una publicación que hará

La selección incluye 80 fotografías en blanco y negro y 25 en color de San Martín

La Filmoteca ha agradecido a la familia de Peñalosa y a este diario el depósito de su material

que Fernando esté siempre entre nosotros".

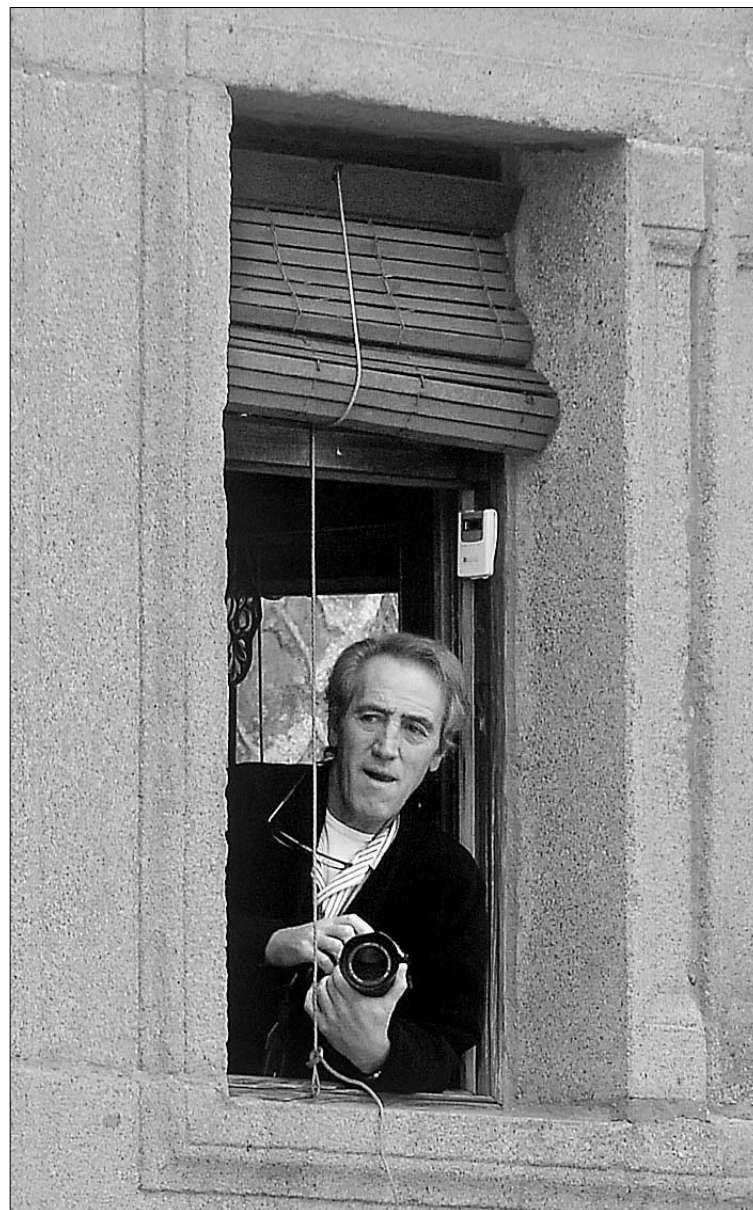
También la consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, en la presentación del li-

bro que abre el volumen, hace notar que, en el trabajo del fotoperiodista segoviano, que desarrolló toda su carrera en EL ADELANTADO, a lo largo de más de 35 años, "figura un aspecto particularmente curioso: el autor mantuvo la costumbre de fotografiar periódicamente y en circunstancias muy variadas su entorno urbano más inmediato: la segoviana Plaza de San Martín, donde tenía su vivienda y el estudio y laboratorio a los que consagró tantas horas de su vida".

La consejera subraya que, además de sumarse al homenaje a Peñalosa, la Junta está especialmente agradecida tanto a la familia de Peñalosa como a EL ADELANTADO por su decisión de depositar toda su obra, más de 300.000 fotogramas, en la Filmoteca de Castilla y León, lo que permitirá garantizar la conservación, catalogación, estudio y difusión de su trabajo.

En este sentido, Juan Antonio Pérez Millán hizo hincapié en la relevancia que tiene para la Filmoteca, que atesora más de cinco millones de fotogramas, procedentes de las nueve provincias de Castilla y León, la posibilidad de acceder a la obra completa de un fotógrafo, como ha ocurrido en el caso de Fernando Peñalosa.

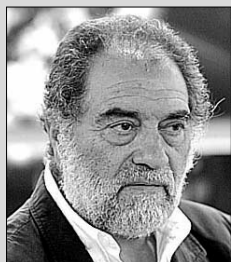
El libro editado por la Filmote-



Peñalosa, cámara en mano, asomado a la ventana de su casa. / KAMARERO

ca de Castilla y León, que puede adquirirse en librerías y en las propias salas en las que se desarrollan las exposiciones, recoge las distintas fotografías de la Plaza de San Martín seleccionadas para la muestra, acompañadas por textos

de Carlos Muñoz de Pablos, comisario de las muestras; Aurelio Martín, compañero de Peñalosa en EL ADELANTADO; el pintor y humorista Antonio Madrigal; y José María Parreño, experto en arte y poeta.



►CARLOS MUÑOZ DE PABLOS

«Entre el deporte y el acto político aprovechaba para fotografiar algún asunto que surgía en su camino y que nada tenía que ver con el encargo»

<<Siempre creí que Fernando tenía que hacer una exposición de sus fotografías; de las fotos que hacía en los intervalos de los actos que debía cubrir como reportero gráfico en los periódicos para los que trabajaba. En los trayectos de sus itinerancias en las que testimoniaba gráficamente cualquier suceso o acontecimiento social que tuviera que ver con la noticia informativa diaria que el periódico tenía que publicar. Entre el deporte y el

acto político se producía un intervalo de tiempo que él aprovechaba para fotografiar algún asunto que surgía en su camino y que nada tenía que ver con el encargo ni con nada previsto. Ese aprovechamiento fortuito y aparentemente gratuito produjo fotogramas espontáneos y libres de todo condicionamiento exterior, recogidos al hilo de la calle con un gusto y una sensibilidad que ya traía desde por la mañana de su casa»>>.



►ANTONIO MADRIGAL

«Pienso que fotografiaba como respiraba, para él la actividad fotográfica era una función más de su organismo»

<<Paso a escribir algo sobre Fernando Peñalosa y la naturalidad. Pienso que fotografiaba como respiraba, para él la actividad fotográfica era una función más de su organismo. ¿Se planteó alguna vez asombrar con sus trabajos? ¿Intentó epatar o zarandear el gusto del pardillo provinciano con moderneces a la última? Estoy ciertísimo de que eso no pasó nunca por su imaginación (...)

Pero el exceso no iba con él. Era una

cuestión de piel, su epidermis de artista sencillo separaba las voces de los ecos, esos ecos de las faramallas y tingladillos postmodernos, y buscaba su voz interior. (...) Resumiendo: fue un hombre de buen gusto y ojo despierto, que lo mismo apreciaba el disparate estético de unos niños metiéndose en el pilón de la plaza de San Martín con los zapatos nuevos, que una foto de García-Alix, pongo por caso»>>.



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

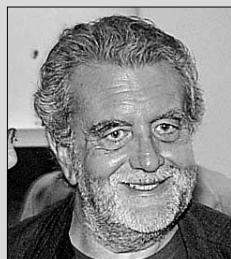
información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es



Cuatro de las imágenes incluidas en la exposición y en el libro editado por la Filmoteca de Castilla y León, tomadas por Peñalosa en la Plaza de San Martín a lo largo de los años. / FERNANDO PEÑALOSA



►AURELIO MARTÍN

«Por su personalidad, no sólo será recordado como pionero del fotoperiodismo. A Peñalosa se le tendrá presente como fenómeno social»

<<Pero en los negativos de Fernando, luego suma de píxeles almacenados en CD's, hay algo más que la narración de los hechos detrás del objetivo, realizada de forma limpia y profesional. Se trata de un extraordinario toque personal, su sello propio, el de quien logra que la cámara se enamore del personaje que retrata porque quien la maneja sólo transmite buenas vibraciones.

El que ha construido la ciudad de las

gentes que nunca serán portada, pero que irradian magia y atraen al corazón. Por eso, por su personalidad, la que marcaba cada segundo de su vida, en el trabajo y fuera de él, no sólo será recordado por haber sido un pionero del fotoperiodismo (...) A Fernando Peñalosa se le tendrá presente como un fenómeno social, de los buenos. Aunque su humildad (...) le hiciera parecer casi invisible, como flotando, sin hacer ruido. Hasta para marcharse>>.



►JOSÉ MARÍA PARREÑO

«Su ajetreado ir y venir de periodista gráfico le hacía recorrer una y otra vez la ciudad, pero esta plaza era el inicio y el fin de todos esos trayectos»

<<Es una de las plazas más bellas de España (y no digo la más bella porque no las conozco todas). Y también de las más raras. La belleza no requiere explicaciones. Rara es porque son dos o tres plazas juntas y porque en realidad es una escalinata con descansillos. En ella, como si se tratara de uno de esos recodos del río en el que se reúnen toda clase de cosas que arrastra la corriente, se acumulan pedazos de la Historia. Allí está pues la estatua de Juan Bravo, la pareja

de esfinges, la iglesia románica, la pirueta de piedra del pez de la fuente, los palacios y unos cuantos jóvenes bebiendo cañas.

(...)

Su ajetreado ir y venir de periodista gráfico le hacía recorrer una y otra vez la ciudad, pero esta plaza era el inicio y el fin de todos esos trayectos. (...) Por eso, tras hacer las fotografías que tocaba cada día mandar al periódico, acabó muchas veces los carretes disparando a la plaza>>.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



“Haz de tu boda un sueño irrepetible”

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► CULTURA

La mesa redonda 'El fotógrafo de los artistas' se celebra hoy en La Alhóndiga

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Desde el pasado 25 de agosto y hasta el próximo 8 de septiembre, se vienen celebrando un conjunto de mesas redondas que tratan y tratarán temas en torno a la actividad fotográfica y varios aspectos vinculados con la vida y obra del periodista gráfico Fernando Peñalosa, con la participación de amigos, artistas, periodistas y reporteros gráficos.

La de esta tarde lleva por título 'El fotógrafo de los artistas' y se celebrará a las ocho de la tarde en La Alhóndiga. La moderación de la misma correrá a cargo de Carlos Muñoz de Pablos, vitralista, premio Castilla y León de Restauración y Conservación del Patrimonio. E intervendrán la pintora Mesa Esteban Drake; el pintor y humorista gráfico Antonio Madrigal; el pintor Mon Montoya; y el escritor, poeta y profesor de Bellas Artes de la Universidad Complutense, José María Parreño.

FERNANDO 'EL COLILLA'

La siguiente mesa redonda llevará el título de 'Fernando, 'El Colilla' y será la que ponga punto y final al ciclo. Tendrá lugar el día 8 de septiembre a la misma hora y en el mismo lugar que las anteriores.

Esta vez está previsto que la modere el empresario Javier Giráldez e intervendrán Luis Pérez de Cossío, funcionario; Kike Santana, empresario y animador cultural; Jarek Gajewski, mecánico; Rafael Miranda, vendedor ambulante; y Teresa Sanz, periodista corresponsal del diario El Mundo.

► PATRIMONIO

Rehabilitación de las Canonjías.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, presidió ayer la reunión sobre la rehabilitación de 400 viviendas del barrio medieval de las Canonjías, con un presupuesto de 8,5 millones de euros y las ayudas a los vecinos interesados. El área de Rehabilitación del Centro Histórico de las Canonjías (2010-2012) abarca una superficie de 9 hectáreas y media y se inicia una vez que se ha concluido el de la Judería, tras cuatro años y medio, con una inversión de 8,5 millones de euros en 309 viviendas. /FOTO: KAMARERO



► CULTURA

El concierto 'Argentina en Segovia' llega este viernes a la iglesia románica de San Juan de los Caballeros

Perla Gonilski, Marcelo Bru y Cristina Beati serán los encargados de hacer disfrutar al público en una actividad organizada por la Asociación Cultural Jorge de Ortúzar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El concierto de violoncello y piano 'Argentina en Segovia' llegará a la iglesia segoviana de San Juan de los Caballeros este viernes día 3 de septiembre a las ocho de la tarde.

El citado concierto contará con la participación de la intérprete de piano Perla Gonilski; el solista de

la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires Marcelo Bru; y la coordinadora de la Agrupación 'Alet-heuein' Cristina Beati. Está organizado por la Asociación Cultural Jorge de Ortúzar con la colaboración de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Se-

govia, la Junta de Castilla y León, el Museo de Segovia-Museo Zuloaga, la Fundación don Juan de Borbón, la Sociedad Filarmónica de Segovia y la Agrupación Alet-heuein.

Los tres argentinos harán un recorrido de composiciones a través de la música del piano de

Gonilski, el violoncello de Bru y la lectura de Beati. La entrada es gratuita y el público podrá disfrutar de casi una veintena de temas entre los que se encuentran algunos tan emblemáticos como 'Plegaria de Bloch', 'Los argentinos', 'Alfonsina y el mar', o 'Buenos Aires: será por eso que la quiero tanto...'

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com



HUSA
HOTEL**** HOTELES
Puerta de Segovia



Restaurante EL HAYEDO el mejor lugar para comer de carta
a precios de menú TODOS LOS DIAS
Conozca nuestra oferta en RACIONES y TAPAS
Calidad, Variedad y Precios atractivos
Amplios y luminosos espacios Fácil aparcamiento

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



► INFRAESTRUCTURAS



Imagen de uno de los tramos de la SG-20, próximo al enlace de salida hacia San Cristóbal de Segovia, uno de los puntos de mayor tránsito. / ALBERTO BENAVENTE

El desdoblamiento de la SG-20, pendiente de las administraciones

La campaña de EL ADELANTADO llega a 500 días reclamando la conversión en autovía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una de las principales obras en infraestructuras que sigue pendiente de llevarse a cabo es la SG-20, cuyo desdoblamiento ha sido anunciado hace meses, tanto por la Administración central, como por la regional en los respectivos tramos de su competencia.

Hace 500 días que EL ADELANTADO inició una campaña para pedir que se ejecuten las obras.

El último trámite llevado a cabo fue en diciembre del año pasado,

cuando el Ministerio de Fomento aprobó definitivamente el proyecto, una vez recogidas las alegaciones. Incluye la construcción de distintos pasos superiores, inferiores, viaductos o glorietas.

Pero desde entonces no se ha dado ningún paso nuevo. Tan sólo hubo declaraciones de buenas intenciones. El primero en hacerlo fue el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, que en abril de este año, dijo que pronto habría "buenas noticias" sobre la SG-20. Y

también lo ha dicho recientemente el diputado por Segovia y secretario regional del PSOE, Óscar López.

En mayo, el PSOE pedía públicamente que incluyera a este carretera en el Plan Extraordinario de Infraestructuras, lo que levantó las sospechas del PP de que el recorte presupuestario dejaría fuera de las obras a acometer a la variante de Segovia. En rueda de prensa instó a que se explicara qué obras se dejarían fuera de los proyectos

del Ministerio de Fomento. Pero el PSOE insistió en expresar su confianza en que la mejora de la SG-20 seguiría siendo prioritaria.

El desdoblamiento de la SG-20 en el tramo del Ministerio de Fomento, que abarca 15,5 kilómetros, supera los 63,7 millones de euros, de los que 54.956.362 euros corresponden al presupuesto de licitación estimado y los 8.793.017,92 euros restantes al IVA (del 16 por ciento), una cifra que será preciso actualizar.

Proyecto parado

El proyecto de desdoblamiento de la SG-20 se aprobó definitivamente en diciembre del año pasado. El presupuesto supera los 63,7 millones de euros. El proyecto definitivo recoge propuestas que el Ministerio recibió en el plazo de alegaciones y contempla una modificación en la glorieta del con la carretera CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) para hacer posible en el futuro la conexión en este punto de un nuevo vial de acceso a la estación del AVE Segovia-Guiomar. Pero no se ha licitado todavía.

Por su parte, la Consejería de Fomento tiene previsto, a vuelta de vacaciones, encargar la redacción del desdoblamiento de la CL-601 entre Segovia y La Granja de San Ildefonso. Así lo anunció el consejero de Fomento, Antonio Silván, la semana pasada cuando dijo que su departamento adjudicaría este mes la redacción de los estudios informativos de 12 autovías y 16 desdoblamientos de accesos a ciudades previstos en el Plan Regional de Carreteras 2008-2020. Estos proyectos fueron licitados en marzo. Sin embargo, no citó el tramo entre la CL-601 y la CL-607, que correspondería al tramo de la SG-20 de competencia regional.

USO DE LA SG-20

- **6.082:** Vehículos diarios que circulan entre en enlace de la S-601 y la N-110 en dirección a Soria.
- **14.373:** Entre la N-110 y el cruce con San Cristóbal de Segovia.
- **18.286:** Entre el cruce de San Cristóbal y la CL-601 en dirección a San Ildefonso.
- **16.324:** Entre la carretera de La Granja y el cruce con la AP-61.
- **12.839:** Entre el cruce con la autopista y la N-110 en dirección a Ávila.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06	CANTALEJO ☎ 921 52 18 26	SORIA ☎ 975 22 09 98	ÁVILA ☎ 920 22 53 00
---------------------------	-----------------------------	-------------------------	-------------------------

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

CONFECCIÓN DE TODO TIPO DE LATIGUILLOS

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com suministros@transcose.com

FERNANDO PEÑALOSA

1946 - 2009

EXPOSICIÓN

23 de agosto
15 de septiembre 2010
fotografía

Sala de Exposiciones de La Alhóndiga Galería África de la Casa del S.XV

Horario: Martes a Sábado de 18,00 a 20,00 h. / Domingos de 11,30 a 14,00 h.

Mesas Redondas [Alhóndiga]: Miércoles 25 de agosto · 1 de septiembre · 8 de septiembre · 20,00 h.

Acto de clausura y actuación de la Coral Ágora [Alhóndiga]: Miércoles 15 de septiembre · 20,00 h.

Hoy,
1 de septiembre. 20,00 h.

Mesa Redonda
"El fotógrafo de los artistas"
en La Alhóndiga

Organizan y patrocinan:

Colaboran:

Imagen cedida a parte de fotografía de Pina Basso

► SOCIEDAD

Agosto ha sido el mes en que más magrebíes han cruzado la A-1 a su paso por Segovia

El área de descanso de Boceguillas es el que más actividad registra de toda la provincia

• Muchos viajeros coinciden en la A-1 para llegar a sus países de origen, siendo utilizado sobre todo por magrebíes que viven en Francia, Holanda, Bélgica o Alemania.

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

De los más de dos millones de musulmanes que se encuentran residiendo en España y muchos más en Europa, miles de ellos se han embarcado desde los primeros días de julio en una ruta que todos los veranos se repite hasta el final de agosto. El objetivo de los norteafricanos que parten hacia su tierra natal es pasar la fecha señalada del Ramadán con sus familias aprovechando las vacaciones típicas veraniegas.

"La operación Estrecho", calificada de esta manera por los organismos públicos españoles, habilita una serie de carreteras, especialmente la A-1 por ser la que usan los viajeros europeos en su marcha a los países de origen.

En España, la mayoría de los musulmanes se encuentran en

ciudades cerca del estrecho, sobre todo en Andalucía, por tanto las carreteras se habilitan para los viajeros que cruzan Europa en coche o viven en ciudades del norte del territorio, en especial en Barcelona donde se encuentra una comunidad numerosa de personas que profesan esta religión y son originarias de África.

Dentro del largo recorrido, numerosas áreas de descanso son utilizadas por magrebíes procedentes de Francia, Bélgica, Holanda y Alemania. En la provincia de Segovia cruza la A-1 y existe numerosas zonas de descanso de las citadas anteriormente, siendo la más importante por su afluencia de viajeros la de Boceguillas. Para gasolineras, restaurantes, supermercados y demás servicios, este paso obligado supone un aumento de las personas que llegan a sus establecimientos.

Los trabajadores de estas vías de servicios coinciden en que la afluencia de los magrebíes en la A-1 empieza en julio extendiéndose hasta inicios del mes de septiembre, con una gran presencia en los últimos días de julio y principios de agosto. En uno de los su-



Las áreas de descanso son lugares de reunión familiar en el que se come y duerme algunas veces durante varios días. / C. M.

La llegada de magrebíes empieza a principios de julio y se extiende por todo agosto

permercados de la A-1 nos cuentan que sobre todo compran alimentos y bebidas, aunque son pocas debido a que se aprovisionan antes de iniciar su viaje para comprar lo menos posible. En las gasolineras, además de combustible, compran sobre todo hielo, enlatados y sándwiches de atún, que

consumen en el aparcamiento de las áreas para retomar fuerzas y si es necesario para dormir durante algunos días.

Para los talleres también es uno de los momentos de más ajetreo del año, ya que según nos cuenta Borja Velado, trabajador de un taller cercano a la sierra, "antes venían con coches mucho peores, ahora se averían algunos pero los vehículos que utilizan suelen ser mejores". A pesar de todo, señalan alguno de los coches que musulmanes han dejado allí tras sufrir algún percance.

Antes del área de servicio de Boceguillas, en la Comunidad Autónoma de Madrid, se encuentra una de las zonas de descanso mayores y mejor habilitadas del

territorio nacional llamada "Horcado". En ella los magrebíes cuentan con espacio para descansar, merenderos para comer y hasta cuentan con el apoyo de una asistente social que da información sobre el recorrido a seguir y sobre otras áreas para descansar y comprar víveres. En estas instalaciones habilitadas llegan a descansar durante varios días para más tarde proseguir un viaje largo y con mucho calor.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el último tramo de la 'Operación Estrecho' en www.eladelantado.com

Adquirla por 5€ en Sala de Exposiciones de La Alhóndiga y Galería África de la Casa del Siglo XX (en horario de martes a sábado de 18:00 a 20:00 horas, y domingos de 11:30 a 14:00 horas) y en El Adelantado de Segovia (en horario lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas).

Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Tesorería

TRIBUTOS Y PRECIOS PÚBLICOS PUESTOS AL COBRO DURANTE EL SEGUNDO SEMESTRE DE 2010

— Tasa Servicio de agua	1º Semestre 2010
— Tasa Recogida y Tratamiento de Basura	2º Semestre 2010
— Tasa Ocupación quioscos	1º Semestre 2010
— Impuesto sobre bienes Inmuebles (rústica)	Anual 2010
— Impuesto sobre bienes inmuebles (urbanos)	Anual 2010
— Impuesto Actividades Económicas	Anual 2010
— Tasa Entrada de Garaje a través de aceras	Anual 2010

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que la cobranza de los tributos y precios públicos arriba señalados, se llevará a cabo de la siguiente forma:

PLAZO DE PAGO:

- Periodo Voluntario: del 1 de septiembre al 5 de noviembre (ambos inclusive).
- Periodo Ejecutivo: Con 5% de recargo del 6 de noviembre al 6 de diciembre, a partir del 7 de diciembre se aplicarán los recargos correspondientes al periodo ejecutivo.

LUGAR Y FORMA DE PAGO:

El pago de las tasas e impuestos que no estuvieran domiciliados se efectuará en entidad bancaria o caja de ahorros con el juego de impresos en forma de triptico que recibirá el contribuyente en su domicilio. En el supuesto de no recibir el mencionado triptico, deberán personarse en las oficinas de recaudación del Ayuntamiento a efectos de retirar un duplicado del mismo.

Los pagos de los tributos domiciliados en Entidad Bancaria, se cargarán en las respectivas cuentas de depósitos el ultimo día del periodo voluntario (5 de noviembre de 2010).

RECOMENDACIONES:

Compruebe la exactitud de los datos reflejados en el juego de impresos advirtiéndolo a la Sección de Tributos cualquier error que se detecte. Para cualquier reclamación o aclaración no duden en consultar con las oficinas municipales.

Segovia, 26 de agosto de 2010.— EL ALCALDE-PRESIDENTE

Distintos viajes

Agosto es el mes que más desplazamientos por carretera alberga, debido en gran parte al periodo veraniego. Los viajeros aprovechan las vacaciones para realizar el viaje, especialmente en dirección a la costa levantina y a las playas de Andalucía, coincidiendo con los viajeros que vuelven a sus casas tras disfrutar del descanso en el mes de julio.

El retorno de vacaciones del mes de agosto y los viajes propios de fin de semana se combinan en la A-1 y en la A-4 con la 'Operación Estrecho' que recorre la península hasta de norte a sur hasta Algeciras. Durante el año pasado el número de pasajeros de la operación en puertos andaluces ascendió a más de un millón de personas y casi 300.000 vehículos.

La DGT de forma anual prepara un dispositivo especial de cara a este nivel de desplazamientos, principalmente en los accesos a las grandes ciudades. En los últimos años se viene registrando un regreso escalonado durante la operación de retorno, lo que ha significado una circulación más fluida y ha evitado las típicas retenciones de anteriores campañas.



Muchos musulmanes son reconocibles desde la distancia por los grandes fajos que llevan en sus bacas. / CRIS MURO DE ZARO



Las áreas de descanso para los musulmanes en la A-1 son numerosas y están perfectamente habilitadas. / CRIS MURO DE ZARO

Los musulmanes europeos y del norte de España cruzan la península en pleno Ramadán

Los dependientes de las áreas de servicio de la A-1 cuentan que los magrebíes "no suelen relacionarse con los demás usuarios"

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

El Ramadán establece un periodo concreto para establecer el ayuno, aunque no por este motivo es obligación en todos los casos. En concreto, el Islam aclara que en casos en los que la salud de la persona se encuentre en serio riesgo se puede aplazar el ayuno a otros días más propicios, al igual que tampoco están sujetos a tal obligación distintos grupos como son las mujeres en estado y lactantes, los ancianos, los niños, los viajeros y los que su situación laboral sea tan dura que necesiten de alimento y agua para evitar caer en la deshidratación.

Este año, el Ramadán ha empezado el 11 de agosto y se extenderá hasta el 10 de septiembre. El ayuno comienza con la aparición de la luna en el final del octavo mes en

Este año las vacaciones de verano han coincido con la fiesta musulmana del Ramadán

el calendario islámico, durando 30 días desde su inicio y acompañado de cinco oraciones que se alargan durante todo el día, llegando la última a las 22.35 de la noche.

El ayuno es obligación del musulmán adulto, sano de juicio y con buena salud. Se inicia cuando se llega a la madurez en el caso de los hombres y con la primera menstruación en el caso de las mujeres.

Según los dependientes, de las áreas de servicio, los musulmanes "no suelen comunicarse con los demás usuarios", permaneciendo con la familia en su aparcamiento y solo moviéndose de esa zona para comprar lo necesario.

Según nos cuenta el camarero de origen rumano Yon Yancho, "hace unos años se veía muchos más musulmanes en las áreas de servicio, pero en la actualidad ha disminuido bastante", debido a que muchos inmigrantes norteafricanos han elegido nuevos modos de transporte sustituyendo la larga travesía en coche, entre los más solicitados están el avión y el barco, en especial este último que sale de los principales puertos mediterráneos de Francia (Marsella) y España (Barcelona y Valencia) con destino a Marruecos.

PANORAMA

CAMPAÑA DE TRÁFICO

Un 2% de los vehículos controlados incurrieron en sanción por velocidad



La última campaña de velocidad controló a casi 16.000 vehículos. / EFE

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El dos por ciento de los vehículos controlados durante la campaña de tráfico de agosto fueron sancionados por exceso de velocidad. El dispositivo se ha desarrollado del 23 al 29 del mes pasado en toda España.

Durante estos días fueron controlados un total de 15.815 automóviles, de los cuales 319 superaba la velocidad permitida, según informa mediante nota de prensa la Subdelegación del Gobierno de Segovia.

La campaña se enmarcó dentro de las acciones que Tráfico realiza periódicamente con el objetivo de concienciar y sensibilizar a los conductores sobre la necesidad de respetar los límites de seguridad para

evitar accidentes.

En este sentido, la DGT advierte de que el exceso de velocidad fue la causa concurrente en el 31% de los accidentes mortales del año pasado. Además, informa que reducir la velocidad media en un cinco por ciento supondría según las previsiones un descenso del 30% de los accidentes mortales. Tráfico ha observado que en verano la velocidad media aumenta alrededor de los tres kilómetros por hora, por lo que recuerda que al circular a 120 se necesita una distancia superior a un campo de fútbol para detener el vehículo. Desde la subdelegación se sigue insistiendo en la prudencia y la paciencia al volante.

NOSOTROS ELEGIMOS

FORMACIÓN PROFESIONAL

MÁS DE 150 TITULACIONES
de las profesiones que más demandan las empresas.

ES TU TRABAJO
www.fpestutrabajo.es

Cameras
Castilla y León

Junta de Castilla y León

Europa impulsa nuestro crecimiento

UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo

sorteosms adelantado

música + gastronomía

Gana 2 entradas dobles para la



Verbena Africana
con ASS NDIAYE
Viernes 3 de septiembre
21:30 horas
El Rancho de la Aldegüela

adelantado verbena al 27775

Fecha sorteo: jueves 2 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

espectáculo taurino

Gana 2 entradas para asistir al



III Concurso de recortadores con TOROS y Exhibición de SALTOS con los mejores especialistas de España

Plaza de toros de Riaza
Domingo 12 de septiembre a las 19:00 horas

adelantado recortador al 27775

Fecha sorteo: viernes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 20

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana - Ponferradina B

Domingo 12 de septiembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 10 de septiembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 14 de septiembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

MEDIO AMBIENTE



Los miembros de la junta directiva y el presidente de ASFOSE en la rueda de prensa de la Cámara de Comercio. / KAMARERO

ASFOSE presenta la gira de concienciación forestal

La Asociación Forestal de Segovia inicia este mes una campaña por los diferentes municipios de la provincia para la captación de socios

• Con 430 socios, más de la cuarta parte de la masa forestal total de la provincia, realiza diferentes acciones encaminadas a generar más masa forestal en los montes de Segovia

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

La Asociación Forestal de Segovia (ASFOSE) presentó ayer la campaña que realizará a partir de este mes para dar a conocer las ventajas de la conversión en bosques, de eriales, pastizales y cultivos de poca o nula productividad.

A la comparecencia asistieron Fernando Fernández de Córdoba y Fernando Redondo, presidente y vicepresidente de la asociación respectivamente; Juan García Aparicio, presidente de la comisión por ASFOSE en el proyecto de concentración parcelaria de Nieva; Marta Cebrián, técnico de la asociación; José Luis Alcalde, tesorero de la misma; Ramón Marín, industrial de la madera; y Carlos Romero, secretario de la asociación todos ellos miembros de la junta directiva; además de Rafael Aznar, secretario de la Cámara de Comercio.

Esta entidad sin ánimo de lucro agrupa a los propietarios y gestores de montes de titularidad privada de la provincia. Su presidente explicó los proyectos actuales y futuro además de las posibles actuaciones como la tramitación de ayudas y subvenciones, el asesoramiento técnico, la realización de memorias técnicas, informes, proyectos, planes de gestión y la comunicación entre empresas y propietarios, entre otras cuestiones. Con un total de 430 socios que

representan más de la cuarta parte de la masa forestal de toda la provincia, unas 55.000 hectáreas asociadas. ASFOSE presenta una gira por toda la provincia con la intención de captar nuevos socios sobre todo entre los ayuntamientos ya que "sólo 19 municipios están asociados de los 209 que hay en toda Segovia", según afirmó Fernández. "Vamos a empezar una gira informativa por los ayuntamientos con terrenos de titularidad privada y también dirigida a los propietarios privados interesados, explicándoles nuestros servicios", declaró.

El sector forestal es un sector especialmente estratégico según la asociación. La superficie total censada de este tipo es de 329.000 hectáreas, el equivalente al 48% de la superficie total de la provincia. De estas, el 60% son bosques de titularidad privada, unas 202.000 hectáreas.

Fernández también se refirió a la creación del futuro Parque Nacional 'Cumbres de la Sierra de Guadarrama'. "Como presidente de ASFOSE la entidad no puede tener una postura de apoyo activa en el tema de parques regionales, porque no todos nuestros asociados tienen terrenos dentro de estos límites. Como ingeniero y técnico forestal creo que es un pequeño disparate ya que no está bien delimitado. Se deben de marcar los ecosistemas en mi opinión de otra manera y no por una carretera nacional", aclaró.

OBJETIVOS En la actualidad existen desde esta asociación tres proyectos en marcha. Por un lado, se encuentran trabajando en la concentración parcelaria forestal de Nieva. "Puede ser un futuro

importante en Nieva ya que más de 500 propietarios están afectados por esta concentración parcelaria con menos de una hectárea en propiedad", explicó García Aparicio.

Se trata de la primera actuación de este tipo realizada en pinares a nivel nacional. "Las parcelas aquí son muy pequeñas, incluso de menos de 3 hectáreas, por lo que se ha tratado de que varios propietarios forestales concentren sus territorios y se reúnan en una especie de cooperativas aunque cada uno mantengan su propiedad", afirmó Fernández.

Un segundo proyecto está destinado al tratamiento de la procesionaria del pino en los montes privados; y el último está dedicado a la educación ambiental. El objetivo sería fomentar la silvicultura a través de campañas de sensibilización del valor ambiental y económico de los bosques, además de editar un libro de árboles singulares de la provincia o crear una senda botánica en el río Eresma, tipificando las 40 especies distintas que posee.

"En verano del próximo año se va a realizar un curso de nuevos resineros, recogiendo los viejos y nuevos sistemas de resinación", explicó Marta Cebrián. Los objetivos a corto plazo de ASFOSE se encaminan a incrementar el número de socios y el número de superficies asociadas, para hacer visible la potencialidad forestal de la provincia de Segovia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los proyectos de ASFOSE en la provincia en www.eladelantado.com

► EDUCACIÓN

Formación Profesional a la carta

La Dirección Provincial de Educación se muestra dispuesta a estudiar las peticiones de agentes sociales y económicos para organizar propuestas con horarios y contenidos flexibles • El IES María Moliner estrena este año el modelo con un módulo de Informática

P. B. / SEGOVIA

Los estudios de Formación Profesional mantienen un continuo proceso de evolución para tratar de adaptarse a las necesidades de los estudiantes, de aquellos que tienen uno o dos años completos para formarse pero también de los profesionales, a los que se les brinda una oferta parcial de ciclos formativos, FP a distancia o programas de movilidad transnacional.

De acuerdo a esta tendencia, la Dirección Provincial de Educación ha hecho un llamamiento para que los empresarios hagan llegar propuestas para que sus trabajadores reciban una formación específica en asignaturas concretas (módulos) dentro de los ciclos existentes, con horarios e incluso un calendario de clases flexibles. La propuesta está abierta a colectivos sociales y a trabajadores que deseen mejorar una formación en materia de su interés.

María José Jiménez Lomillos, asesora de Formación Profesional de la Dirección Provincial de Educación, asegura que "pretendemos que la gente tenga una cualificación en aspectos concretos y que las personas que estén interesadas en completar su formación en materias muy específicas puedan hacerlo". "Necesitamos que nos presenten sus demandas —apunta Jiménez Lomillos— para ver los recursos que tenemos e intentar llegar acuerdos. Estaríamos dispuestos a dar las clases fuera de los horarios normales e incluso en periodos distintos al curso lectivo, es decir, se puede diseñar un programa de tres horas a la semana por la tarde durante todo el curso o un horario concentrado en cuatro meses".

Esta alternativa se enmarca dentro de la modalidad de estudios de Formación Profesional presencial y parcial. Hasta ahora las personas que querían estudiar asignaturas (módulos) sueltas debían esperar a conocer las plazas vacantes que dejaban los



Centro específico. Imagen exterior del nuevo centro específico de Formación Profesional que la Consejería de Educación está construyendo en el barrio de Nueva Segovia. Las obras, que el año pasado quedaron paralizadas durante ocho meses, concluirán en octubre, según la previsión de la Administración educativa que, en todo caso, ha decidido que las nuevas instalaciones no se pondrán en funcionamiento hasta el curso 2011/2012 para propiciar el traslado de los estudios de Comercio-Marketing, Hostelería y Turismo e Imagen Personal que se están impartiendo en los institutos "María Moliner", "La Albuera" y "Ezequiel González". / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

alumnos de los ciclos formativos completos e incorporarse en las materias elegidas siguiendo el horario normal del curso. A partir del curso 2010/2011 se pone en marcha en Segovia la opción "b", que ofrece módulos que se desarrollan de forma independiente al ciclo y al curso completo. "Se trata de una oferta permeable a las necesidades del sector económico y de la sociedad. Estamos hablando de diseñar una FP muy, muy a la carta", ha indicado Jiménez Lomillos.

La primera iniciativa ha sido impulsada por el Departamento de Informática del instituto "María Moliner" y se centra en el módulo

Diseño y realización de servicios de presentación en entornos gráficos, del ciclo superior Desarrollo de Aplicaciones Informáticas, que se impartirá en horario de tarde o noche, según ha remarcado la asesora de FP.

A DISTANCIA Una de las grandes novedades del curso 2010/2011 en la provincia de Segovia es el lanzamiento del ciclo de grado medio de Emergencias Sanitarias en la modalidad de estudios a distancia, que se suma a la oferta presencial que se desarrolla con un gran éxito de demanda en el instituto Ezequiel González, de la capital.

También se va a empezar a aplicar el nuevo currículo de los estudios de grado superior de la familia de Hostelería y Turismo que hasta ahora se denominaban Información y Comercialización turística y a partir de este curso se llamarán Guía, Información y Asistencias turísticas, y pasarán a tener 2.000 horas, dos cursos completos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los cambios en Formación profesional en www.eladelantado.com

NUEVOS ALUMNOS

Plazo extraordinario de matrícula

La Junta de Castilla y León abre mañana día 2 de septiembre el plazo extraordinario para presentar la solicitud de admisión para cursar ciclos formativos de Formación Profesional. Los interesados tendrán de plazo hasta el próximo día 9 de septiembre para entregar la solicitud. El modelo de solicitud estará disponible en las secretarías de los centros educativos y en la sede electrónica (www.tramitacastillayleon.jcyl.es). Los interesados presentarán una única instancia en el centro educativo que solicitan en primer lugar. En esa solicitud se podrá indicar, por orden de preferencia, hasta un máximo de cinco ciclos entre todos los centros solicitados. Los alumnos que obtengan plaza para cursar un ciclo formativo deberán formalizar la matrícula entre los días 16 y 17 de septiembre. Los candidatos admitidos que no se hayan matriculado en los días señalados perderán el derecho a la matrícula y sus puestos serán cubiertos por los integrantes de la lista de espera, según la adjudicación de plazas que realice la Comisión de escolarización. El día 20 de septiembre, los centros expondrán la relación de plazas vacantes por ciclo y llamarán por orden de lista para su matriculación a quienes hubieran pedido ese centro en primera opción y no hubiesen obtenido plaza en la fase anterior, hasta cubrir las plazas vacantes, según información de la Consejería de Educación.

Durante el curso escolar 2010-2011, Segovia dispondrá de 51 ciclos formativos de Formación Profesional que se impartirán en diez centros educativos. En la comunidad de Castilla y León, el número de ciclos ascienden a 907, que se distribuyen al 50% entre Grado Medio y Grado Superior.

NUEVO CHEVROLET CRUZE.

CAMBIA LAS REGLAS.

DESDE
13.500 €

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es



CHEVROLET



► SOCIEDAD

Nuevos cursos de orientación culinaria de Caja Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Aula de Cocina de Caja Segovia regresa con la segunda parte de los cursos de cocina puestos en marcha en la primavera de 2010, con el objetivo de ser un punto de encuentro y participación en torno a la gastronomía. En esta ocasión, la temática se centrará en platos elaborados con productos de temporada como setas, caza o comida navideña. Los cursos se desarrollarán a partir del 27 de septiembre en la Cocina del Restaurante Claustro del Hotel San Antonio El Real.

► SOCIEDAD

Víctor Corcoba, premiado en Torre de Juan Abad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Víctor Corcoba Herrero, colaborador literario de EL ADELANTADO, recibirá la VII Pluma de Oro 'Francisco de Quevedo' que el Ayuntamiento de Torre de Juan Abad (Ciudad Real) le ha concedido 'por su calidad humana y su trayectoria profesional'. La entrega del galardón se realizará en el VII Encuentro de Coros y Rondallas 'Fco. de Quevedo'.

► MEDIO AMBIENTE

El itinerario guiado 'De valle en valle' vuelve durante el otoño

El centro 'Los Molinos', de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, desarrollará estos paseos durante los próximos meses, para los que hay que reservar plaza

• Los itinerarios organizados discurrirán por los valles de los ríos Eresma y Clamores, enclaves de extraordinaria riqueza natural, y partirán del centro 'Los Molinos', en el barrio de San Lorenzo.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El centro 'Los Molinos' de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, pone en marcha la segunda fase del itinerario ambiental "De valle en valle" que se va a desarrollar durante los meses de otoño. Se trata de un recorrido guiado por los valles de los ríos Eresma y Clamores, unos enclaves que encierran una riqueza natural extraordinaria. Esta segunda fase se desarrollará durante los meses de septiembre, octubre y noviembre, concretamente los domingos 12 y 26 de septiembre, 3 y 17 de octubre y 14 de noviembre. Para su realización se necesitará un mínimo de 15 personas y un máximo de 25 inscritas en cada ruta guiada.

El recorrido tiene como punto

de partida el centro "Los Molinos", situado en el barrio de San Lorenzo de Segovia (C/ Puente de San Lorenzo, 23), para desde ahí, recorrer ambos valles hasta terminar en la Hontanilla de Segovia. La duración aproximada es de tres horas, comenzando la actividad a las diez y media de la mañana. Los interesados en participar en el itinerario 'De valle en valle' pueden inscribirse ya en el centro 'Los Molinos', en el teléfono 921 43 37 95 o por correo electrónico en la dirección losmolinos@caja-segovia.es

Durante la primavera se llevó a cabo la primera fase de este itinerario, que tuvo una gran acogida entre los segovianos. Inicialmente se programaron seis itinerarios, pero finalmente, para atender el numeroso grupo de personas en lista de espera, se habilitaron cuatro grupos más. En total participaron unas 250 personas con un perfil totalmente variado, desde familias a jóvenes o jubilados.

El itinerario 'De valle en valle' se integra dentro del programa "Itinerarios con encanto" que organiza Caja Segovia.



Imagen de varios participantes en anteriores itinerarios guiados. / EL ADELANTADO



GRAN PANTALLA

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA

"Conocerás al hombre de tus sueños" (You will meet a tall dark stranger, 2010) pasó sin pena ni gloria por el último Festival de Cannes. Woody Allen pierde adeptos incondicionales, porque su ya amplia filmografía está de bajón. Acostumbra a estrenar todos los años, pero sus estrenos ya no suponen el gran acontecimiento cinematográfico de épocas anteriores. De hecho, para mí su anterior película, "Si la cosa funciona", supuso una muy grata sorpresa, tras la grave decepción de su aventura española, "Vicky Cristina Barcelona".

Pero es un hecho que Woody Allen ha ido perdiendo garra y sus películas interesan cada vez menos, pese a hacer uso de un gran oficio como guionista y director. Sabe narrar, eso es indiscutible, pero sus historias cada vez son más insulsas y se echa muy de menos ese humor tan peculiar, esa su-

ción de gracias, de frases ingeniosas que parecían manar de una fuente inagotable. Si parecía haberlo recuperado en "Si la cosa funciona" es, evidentemente, porque había echado mano de un guión que dormía en un cajón desde aquellos tiempos mejores.

En fin, que "Conocerás al hombre de tus sueños" tiene cosas que merecen cierto reconocimiento, pero creo que pasará por nuestra cartelera como pasó por Cannes, sin apenas dejar huella, como una película que no está mal, que te hace pasar un rato relativamente agradable, pero que a su final se revela como un film discreto, sin la

relevancia que cabía esperar de una obra de un cineasta tan ingenioso como ha sido Woody Allen.

Ha retornado al mundillo de la gente acaudalada de Londres, como en "Match Point", para ambientar allí otra serie de historias entrecruzadas a modo de tragicomedia coral. Y vuelven sus personajes a actuar sin demasiados escrúpulos, a comportarse de manera bastante cínica y amorosa. Es, evidentemente, el signo de los tiempos. La diferencia estriba en que en aquella se hablaba, a la postre, de impunidad y en ésta Woody Allen se atreve a castigar, o eso parece, a quienes han osado saltarse

las reglas de un riguroso comportamiento ético.

Sí, los personajes de Anthony Hopkins y de Josh Brolin, los más aproximados a los que solía interpretar el propio Woody Allen, los que más nos identifican con su figura fílmica, son los que salen peor parados y ello en virtud de sus desafueros, como abandonar a sus mujeres para liarse con jovencitas, capaces luego de proporcionarles los consiguientes sinsabores y dejarles la sensación de haberse equivocado gravemente. Amén de protagonizar otros episodios que no desvelaré, pero que les quitan altura moral.

Dirección: Woody Allen
Producción: Letty Aronson, Stephen Tenenbaum y Jaume Roures
Guión: Woody Allen
Fotografía: Vilmos Zsigmond
Música: Varia
Montaje: Alisa Lepselter
Diseño Prod.: Jim Clay
Interpretación: Naomi Watts, Anthony Hopkins, Gemma Jones, Lucy Punch, Antonio Banderas, Josh Brolin, Freida Pinto, Ewan Bremner, Paulines Collins.

Creo, así pues, que la última apuesta de Woody Allen no es desdeñable, pero tampoco le favorece como autor de prestigio. Como comedia, está falta de humor. Y para funcionar como otro género, le falta profundidad, densidad dramática. Puede, claro, ser considerada, e incluso admirada, como ligera o simpática propuesta, que se ve bien, que no te echa de la sala, pero que te deja demasiado frío y sin haberte provocado la menor carcajada. Y, en mi opinión, eso es grave tratándose de Woody Allen.

> ARRANCA CON SEGURIDAD EN SEPTIEMBRE

REVISIÓN GRATUITA de tu vehículo

Oferta válida sólo durante el mes de Septiembre 2009

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

RIAZA



Los siete paneles de la muestra ayudarán a entender mejor la importancia del patrimonio geológico. / KAMARERO

La exposición 'Fósiles vegetales del carbonífero', desde hoy en la Casa del Parque Hoces del río Riaza

La Fundación Patrimonio Natural de Castilla y León ha iniciado un proyecto para dar valor al patrimonio geológico y paleontológico

• La muestra va acompañada de siete paneles que ayudan a entender la importancia del patrimonio paleobotánico y la relación con la vida, la geología y los paisajes actuales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Casa del Parque Natural Hoces del río Riaza alberga, hasta el 30 de septiembre, la exposición itinerante 'Fósiles vegetales del carbonífero'. Esta exposición forma parte del proyecto puesto en marcha por la Fundación Patrimonio Natural perteneciente a la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León para inventariar y poner en valor el patrimonio geológico y paleontológico de la Comunidad Autónoma.

La Fundación Patrimonio Natural ha elaborado con las piezas más representativas esta exposición paleobotánica. En ella se muestran diferentes ejemplares de plantas fósiles. La exposición va acompañada de siete paneles que ayudan a conocer y entender mejor la importancia del patrimonio paleobotánico y la relación con la vida, la geología y los paisajes actuales.

Una pantalla interactiva hace más amena la visita al público y permite tener una información más detallada de los contenidos de la exposición. Con esta muestra se trata de dar una imagen general de cómo eran los bosques carboníferos en el norte de Castilla y León en este período y de cómo las condiciones ambientales existentes, en ese momento, influyeron en la formación de los depósitos de carbón que se explotan en la actualidad.

El horario de visita es dominicos y lunes de 10:00 a 15:00 horas y de martes a sábado de 10:00 a 19:00 horas.

PERÍODO CARBONÍFERO En las minas y escombreras del norte de la Comunidad es frecuente encontrar restos de fósiles de plantas del período Carbonífero que conservan sus estructuras y morfologías. En esta exposición se recogen 42 muestras encontradas en tres cuencas mineras de esta zona: Bierzo-Villablino, norte de León y Sabero-Guardo.

El Carbonífero es un período de tiempo de la era Primaria o Paleozoica, en el que durante sus 60 millones de años de duración, se produjo un importante desarrollo de la vida en tierra firme.

PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

Los animales y la Capa de Ozono, actividades del mes en las Casas Parque

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las tres casas parque de la provincia ofrecen este mes de septiembre diversos juegos y actividades para los niños. La Casa Parque de Sepúlveda organiza el juego interactivo 'La vida secreta de los buitres' y el juego de pistas 'El enigma de la iglesia de Santiago'. Por su parte, los visitantes de la casa del Parque de Montejo de la Vega de Serrezuela podrán aprender a usar Internet sin riesgo con el taller 'Cida-Ren' y de un taller de análisis del agua.

Los monitores de la Casa Parque Hoces del río Riaza han preparado, para el día 18 de septiembre, la celebración del Día Mundial de la Preservación de la Capa de Ozono con el visionado de un documental. Por su parte, en la Casa del Águila Imperial se va a conmemorar, el 25 de septiembre, el Día

Mundial de los Animales con una salida a los alrededores de la Casa observando el comportamiento de animales invertebrados y explicando sus características y costumbres y con un juego de pistas llamado 'El enigma de la Casa del Águila Imperial', dirigido a niños que visitan la Casa del Parque en compañía de adultos. Además de la dinámica 'Adivina el animal', en el que los niños deberán adivinar mediante preguntas del monitor, el animal que éste esconde en una ficha.

Los visitantes de la Casa Parque del río Duratón podrán disfrutar de la exposición temporal 'Naturaleza en distancia corta'. Por su parte, en la Casa del Águila Imperial se puede ver la exposición itinerante '12 especies Arbóreas' y la muestra fotográfica 'Paraíso en casa', de Patricia López Casaju.



Las tres casas Parque ofrecen este mes muchas actividades. / KAMARERO

CULTURA

La Fundación Vicente Ferrer da a conocer su trabajo en Segovia

La Fundación Vicente Ferrer acerca a Segovia el trabajo que la organización desarrolla en La India. Del 2 al 30 de septiembre, la Casa Joven acogerá la exposición 'Comprometidos con Anantapur'.

A través de esta selección fotográfica, el visitante

podrá acercarse a la India rural y al programa de desarrollo integral que la Fundación lleva a cabo para la transformación de Anantapur, una de las zonas más pobres y necesitadas de la India. Integrada en la exposición, el 2 de septiembre tendrá lugar la conferencia 'La India rural y el proyecto de la Fundación Vicente Ferrer', impartida por Olatz Ecnarro Sandoval, responsable de la delegación de la Fundación en Madrid y Castilla y León.

!! GRAN OFERTA !!
Por NUEVAS instalaciones

MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

Collector 46P
239

Gasolina empuje
Motor Stiga SV 40 4HP,
ancho de corte 46cm.
recogedor 55 litros,
chasis de acero

Estate Royal
3.790

Motor Kohler 18 HP
102 cms. anchura de corte
Transmisión hidrostática
Kit mulching en dotación
panel de mandos muy completo
Recogedor capacidad 320 l.

Estate Collector
1.995

Motor Briggs Stratton OHV 13,5 HP
90 cm anchura de corte. Doble cuchilla
5 velocidades adelante + retromarcha
Embrague electromagnético
Recogedor trasero 210l,
Kit mulching en dotación.

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltelos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

VALVERDE DEL MAJANO

SOCIEDAD

Unos cien tractores antiguos se darán cita en la Feria de Retromaquinaria

El certamen comienza el viernes y se desarrollará a la vez que se celebre también una exposición de maquinaria nueva, camiones antiguos y puestos de alimentación y de artesanía

• Por décimo año consecutivo, la localidad de Valverde acogerá la Feria de Retromaquinaria Agrícola que se desarrollará del viernes 3 al domingo 5 de septiembre.

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO
La Feria de Retromaquinaria Agrícola volverá el próximo fin de semana a recordar la transformación mecánica del campo español en los últimos años. Para ello estarán expuestos, durante varios días más de un centenar de vehículos, la mayoría tractores, construidos a comienzos y mediados del siglo pasado.

También habrá cosechadoras antiguas, segadoras, trilladoras, aventadoras, arados, y otros aperos que recuerdan el paso del tiempo por el campo español.

Patrocinada por el Ayuntamiento de Valverde, la Feria está organizada por la Asociación Española de Amigos de la Maquinaria Agrícola, y cuenta con la colaboración de la Diputación y la Junta de Castilla y León, y de varias empresas privadas.

Para su celebración, el Prado de la Guadaña de Valverde está siendo preparado estos días para acoger la Feria, que además de Retromaquinaria Agrícola Antigua también acogerá otra de Artesanía y Alimentación. Todo ello se abrirá al público desde el viernes día 3 a las doce del mediodía y se clausurará el domingo 5.



Imagen de la Feria de Retromaquinaria del año pasado, que a partir de ahora tendrá periodicidad bienal. / KAMARERO

Como en ediciones pasadas se expondrá en este espacio, tanto maquinaria antigua como moderna, en una feria que este año cumple su primera década.

Además será la última oportunidad de contemplarla antes de 2012, pues, según se acordó en la Asamblea General de la Asociación Española de Maquinaria Agrícola, a partir de ahora se celebrará cada dos años, de modo que tendrá carácter bienal.

En la Feria se expondrán tam-

bién vehículos camperos todoterrenos. Todo ello permitirá contemplar la evolución de la industrialización del campo durante el último siglo.

Volverán a celebrarse las habituales pruebas de habilidad, de demostraciones de manejo, y exposición de maquinaria agrícolas nuevos para el sector del campo. También habrá una carpa con puestos de alimentación y de artesanía. Y habrá igualmente un desfile con vehículos agrícolas clásicos.

Además el Club Clásicos de Segovia se sumará a la Feria de Retromaquinaria y celebrará una concentración de coches clásicos y antiguos el sábado 4 de septiembre.

La feria de Retromaquinaria Agrícola se desarrolla con la colaboración de la Asociación Española de Amigos de la Maquinaria Agrícola, que tiene su sede precisamente en Valverde del Majano, y cuenta con socios procedentes de toda España.

PROGRAMA DE ACTOS

►Viernes 3 septiembre:

16:00 horas. Inauguración de la feria a cargo de las autoridades locales
16 a 18 horas. Concurso de arada con tractores antiguos
19 horas. Inauguración de la exposición de pintura
18 horas. Concurso de habilidad con remolque y tractor antiguo

►Sábado 4 septiembre:

11 a 12 horas. Demostración de arada con tractores antiguos
12 horas. Demostración de fuerza de tiro con tractores
19:00 horas. Desfile de tractores clásicos por las calles de la localidad

►Domingo 5 septiembre:

12.30 horas. Clausura de la feria y entrega de premios a los ganadores de las pruebas

►Todos los días:

Durante todos los días permanecerá abierta la exposición de tractores, cosechadoras, camiones y aperos clásicos. A ello se añade la tercera Feria de Maquinaria Nueva, con las últimas novedades del sector.

Además habrá una carpa con puestos de alimentación, artesanía y otros productos.

Para José Luis Horcajo, presidente de la Asociación de la Maquinaria Agrícola, será ésta una ocasión única en la que contemplar algunas de las piezas que han sido claves en la modernización del campo y que formarán parte de un museo dedicado a la Maquinaria Agrícola que se ubicará en el municipio.

Ciudadano @delantado



►Opine sobre la Feria de Retromaquinaria en la dirección: www.eladelantado.com

BREVES

PALAZUELOS DE ERESMA

A información pública el PGOU

■ Durante dos meses se encuentra en exposición pública el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) con ordenación detallada de los sectores Alamedilla y el Valle, que incorpora algunos convenios urbanísticos suscritos con Visaro y Proysol, así como con Palazuelos Sur y Arroyo Marigalindo.

MOZONCILLO

Ordenanza sobre animales domésticos

■ El Ayuntamiento ha publicado una ordenanza sobre protección y tenencia de animales domésticos, que regula su manejo y establece algunas prohibiciones, como la de entrada a locales públicos, su inscripción en el censo.

Preparativos para la fiesta de Turégano.

La Plaza Mayor de Turégano muestra ya el aspecto que tendrá en los próximos días para acoger los festejos taurinos que se han programado con motivo de sus fiestas patronales. De este modo, los operarios municipales se han afanado estos días en completar lo que serán las gradas de la única plaza de toros de la provincia con forma cuadrada. Mientras tanto, y hasta la llegada de las fiestas a partir del próximo fin de semana, se está desarrollando la Semana Cultural. / FOTO: F. DES-CALZO



DÍAS DE FIESTA Y DEVOCIÓN



Fotografía de la iglesia de Santo Tomás Cantuariense en el municipio segoviano de Vegas de Matute.
/ F. BLANCO

EL PROGRAMA

✓ MIÉRCOLES 1 DE SEPTIEMBRE

18.00 horas. Concurso de dibujo. Organiza Autoservicio Frutos Pérez.
20.00 horas. Final de frontenis infantil.

✓ JUEVES 2 DE SEPTIEMBRE

De 11.00 a 14.00 horas. Parque infantil.
De 17.00 a 19.00 horas. Parque infantil.
19.30 horas. Fútbol infantil.
21.00 horas. Pregón de fiestas a cargo de José Miguel Muñoz, Doctor de Historia del Arte y profesor de la Universidad Europea de Madrid.
22.00 horas. Presentación de Peñas. Barbacoa Nocturna
00.00 horas. Disco-Móvil.

✓ VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE

17.00 horas. Carrera Ciclista 'Salida de la iglesia'.
De 21.00 a 22.00 horas. Llegada a la iglesia de la Virgen de Matute, amenizada por el grupo 'Malangosto'.
00.00 horas. Concurso de disfraces para adultos.
00.30 horas. Gran Verbena, orquesta 'Trotamundos'
05.30 horas. Disco Móvil.

✓ SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE

12.00 horas. Procesoión y misa castellana en honor a la Virgen de Matute, amenizada por el grupo Malangosto. Preside la eucaristía Don Juan Santos Cuesta, párroco de la iglesia de Santo Tomás de Canterbury.
13.30 horas. Refresco organizado por la Cofradía de la Virgen de Matute en el salón del Ayuntamiento.
17.30 horas. Fútbol Sala, cuadrangular 'Charity'.
19.30 horas. Disfraces infantiles.
20.30 horas. Títeres en la Plaza, grupo Libélula, Julio Michel.
00.30 horas. Gran verbena, orquesta 'Carton Bang'
05.30 horas. Disco Móvil.

✓ DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE

11.00 horas. Santa Misa
12.00 horas. Fiesta de la Espuma
18.00 horas. Final de frontenis Adultos
20.00 horas. Gran novillada 'Los Segovianos'
22.00 horas. Disco Móvil

✓ LUNES 6 DE SEPTIEMBRE

11.00 horas. Tango y Calva
14.30 horas. Gran Paella. Donativo 2 euros. La recaudación será donada a la Asociación ASPACE, Asociación de Personas Afectadas de Parálisis Cerebral y Discapacidades afines de Segovia.

LOS ACTOS LITÚRGICOS, MUSICALES Y GASTRONÓMICOS, CENTRAN LA FIESTA

SARA SUÁREZ

El programa de fiestas de este año es muy similar al de otras ediciones, ya que nuestra filosofía es programar aquellas actividades que registran buena aceptación. Por lo que, "este año no hay grandes novedades, sólo que nos hemos tenido que apretar un poco más el cinturón y que vamos a inaugurar la renovación del Ayuntamiento, aunque aún quedan algunos detalles por hacer y dotarlo de mobiliario, el jueves, haciéndolo coincidir con la barbacoa ya que es el mejor momento para enseñar las nuevas instalaciones a todo el pueblo, que cada año se reúne para degustar una succulenta barbacoa", explica Gregorio Allas Cubo.

El momento más emotivo es la llegada a la iglesia de la Virgen de Matute, desde la ermita, que se encuentra a dos kilómetros de distancia, de una bonita procesión con la imagen de la Virgen en

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Gregorio Allas Cubo

El alcalde de Vegas de Matute, Gregorio Allas Cubo, califica de positiva su experiencia como alcalde, ya que "cuando entre a la Alcaldía hace aproximadamente siete años el pueblo estaba muy estancado y está fue mi principal razón, intentar potenciar el término al máximo. Lo que considero que se ha conseguido, puesto que se han construido sesenta viviendas, ha incrementado el número de empadronados y se han ejecutado, pequeñas pero importantes mejoras".

andas. "Es uno de los momentos más esperados, porque hay mucha devoción a la Virgen y muy bonito, al entrar al pueblo de noche", explica.

Por otro lado, no quiero desaprovechar esta oportunidad que se me brinda para "transmitir a mis vecinos el deseo de que lo pasen bien durante estos días de fiestas

y diversión y pedir a las peñas más colaboración, ya que se podrían organizar más actos si se ayudará más al Ayuntamiento", añade Allas.

Y por último destacar, que los días 18 y 19 de septiembre se celebra un campeonato de Trial de Motocicletas Clásicas en el pueblo, con asistencia de pilotos de toda España.



Ayuntamiento de Vegas de Matute

EL PROGRAMA

✓ MIÉRCOLES 1 DE SEPTIEMBRE

10.00 horas. Finales del campeonato de tenis.
19.30 horas. Pasacalles. Pregón.
22.00 horas. Hamburguesada popular.
00.00 horas. Discomóvil en el Huerto del Cura.

✓ JUEVES 2 DE SEPTIEMBRE

10.00 horas. Diana floreada (Los Alegres)
13.00 horas. Misa solemne oficiada por Don Germán.
14.00 horas. Aperitivo en el Huerto del Cura.
18.30 horas. Novena y procesión.
20.00 horas. Tirotateiro 'toros ecológicos'
22.30 horas. Churros con chocolate
23.00 horas. Orquesta Marenga



✓ VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE

De 12.00 a 14.00 horas. Parque infantil en la Era y Fiesta de la Espuma.
De 17.00 a 19.00 horas. Parque infantil en la Era y Fiesta de la Espuma.
22.00 horas. Caldereta popular.
00.00 horas. Orquesta 'Acero Azul'.
Los tickets para la caldereta y paella se tendrán que adquirir en el Casino Cultural o el Ayuntamiento. Precio paella 4 euros, caldereta 4 euros y hamburguesada 1 euro.

✓ SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE

13.30 horas. Actuación coros y cañas (en el Casino)
19.00 horas. Concurso de Tanga
21.00 horas. Entrega de premios en el Huerto del Cura
00.00 horas. Fuegos Artificiales
00.30 horas. Orquesta El Grupo.es

✓ LUNES 6 DE SEPTIEMBRE

11.00 horas. Misa por los difuntos de la parroquia.

NAVAS DE RIOFRÍO DESTACA POR S



Muchos vecinos participaron en la elaboración de tortillas de patata y succulentas tartas, mientras que otros aprovecharon para degustarlas por un módico precio en el I Concurso de Comida organizado por la peña 'La Oveja Negra' el año pasado. / SILVIA ENCINAS

Con perspectiva de futuro

A PESAR DE LA MALA COYUNTURA ECONÓMICA ACTUAL EL COMPROMETIDO EQUIPO DE GOBIERNO SIGUE TRABAJANDO POR POTENCIAR EL PUEBLO AL MÁXIMO

SARA SUÁREZ VELASCO

La creación de una guardería municipal y la ampliación del colegio del pueblo, han sido dos de los proyectos más importantes que se han llevado a cabo en esta legislatura, afirma Pilar Reques, alcaldesa de la localidad segoviana de Navas de Riofrío.

"Ayer por la mañana tuvimos la inauguración oficial de la guardería, durante dos horas, para dar a conocer las nuevas instalaciones a los vecinos, al igual que la parte que se ha ampliado del colegio. Al finalizar ofrecimos a todo el mundo un refresco y he de destacar que a nivel personal es uno de los proyectos que más gratificación me ha aportado ya que era necesario, al ser la única manera que teníamos de mantener a la población joven en el pueblo, ya que sin guardería no hay colegio", explica Reques.

Además, "hemos asfaltado al-

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Pilar Reques

La alcaldesa de Navas de Riofrío, Pilar Reques, afirma con contundencia que la experiencia de ser la responsable de su pueblo "ha sido muy positiva porque me he sentido muy arropada por mis vecinos, quienes hoy en día me animan a continuar y por haber conseguido grandes mejoras en el término, aunque antes de tomar la decisión de continuar al frente de la Alcaldía o no, me reuniré con mi equipo de Gobierno, tras finalizar estos días tan esperados de fiesta".

gunas calles que estaban en mal estado y creado una pista de tenis. Aunque seguiremos trabajando en mejorar las dotaciones e instalaciones deportivas, ya que urge al haber mucha gente joven en el municipio, y en el cambio del alumbrado público por otro de bajo con-

sumo. Estos son algunos de nuestros futuros proyectos, pero ya se sabe que los pueblos pequeños nos topamos con la asusencia de recursos, lo que nos hace depender de la Administración Pública, que obviamente tampoco está en su mejor momento", añade.



EN HONOR A SAN ANTOLÍN

U GRAN PARTICIPACIÓN VECINAL Y GANAS DE DIVERTIRSE

¡Viva San Antolín!

EL ÉXITO ESTÁ ASEGURADO GRACIAS A UN INTENSO PROGRAMA, A LA COLABORACIÓN VECINAL, A LAS VERBENAS QUE AMENIZAN LAS NOCHES DE FIESTA Y A LAS GANAS DE PASARLO BIEN

SARA SUÁREZ

Para honrar a su patrón San Antolín la localidad segoviana de 'Navas de Riofrío' ha programado una intensa antesala a las fiestas con actos de diversa índole y para todas las edades. Los eventos musicales han tenido un importante peso en dicha semana cultural, en especial, un concierto de piano al que asistió todo el pueblo. "Generó tanta expectación que muchos vecinos no pudieron entrar porque se celebró en el Casino y el espacio era reducido", explica Pilar Reques, alcaldesa de 'Las Navillas'.

"Los cuatro conciertos de percusión, alguno de ellos ofrecido por los propios vecinos han sido también un éxito. Aunque la actividad estrella por excelencia es el campeonato de lanzamiento de huevos, que este año ha llegado a su sexta edición con mayor participación que nunca. La fila era impresionante, iba des una portería a otra en el campo de La Era y había gente esperando su turno", añade entusiasmada Reques.

Este año el encargado de dar el pregón que abre oficialmente los días de fiesta es Miguel Díaz Gallego, más conocido en el pueblo como 'Miguelon'. "Es una persona muy querida, que comenzó hace años veraneando con sus padres en el municipio y al final reside y trabaja aquí. Ha sido elegido mediante consenso por todos los miembros del equipo de Gobierno, ya

que, sobre todo, lo que buscamos es una persona muy vinculada al municipio porque para los navilleros el pregón es un acto esperado, nuestro y para nosotros".

Por otro lado, hay que destacar que el Ayuntamiento se ha visto obligado a ajustarse un poco el cinturón, reduciendo el presupuesto para las fiestas. Para ello, han sustituido determinadas actividades por otras de menor coste económico, así como el presupuesto para las verbenas de todos los días, excepto la del sábado, "que es de muy buena calidad, ya que es el día que más gente se acercará al pueblo para disfrutar de las fiestas con todos nosotros", comenta Reques.

Gran colaboración vecinal, en especial de las peñas de adultos 'La Oveja Negra' y 'La Txonda', un intenso programa festivo y un amplia antesala cultural, son, junto a las ganas de los vecinos de pasarlo bien y desconectar de la rutina y el estrés diario en compañía de sus familiares y amigos más allegados, los ingredientes perfectos de una fiestas cuyo éxito está más que asegurado.

LA FIESTA DE 2009 EN IMÁGENES



MANGOPLA S.L.
MANGUERAS DE GOMA Y PLÁSTICO

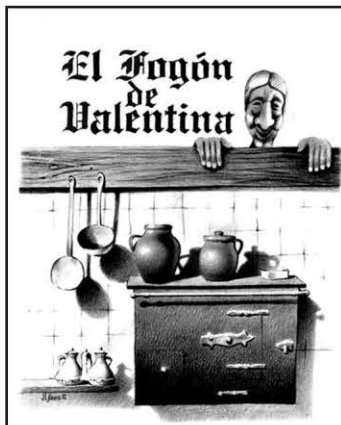
Telfs. 921 43 68 77
921 43 69 04
Fax: 921 43 23 04

Polig. Ind. de Hontoria
C/Gremio de los Caldereros. Parc. S-47
40195 HONTORIA (Segovia)

Creamos Naturaleza
MANEJO INTERIOR DE JARDINES
CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES
Tlf. 626 20 85 40
Fax 921 48 03 00

Salva

BAR
"CASA HERAS"
C/ Segovia, 22 - Navas de Riofrío
Telf. 921-48-00-00



GRAN CARTA
y mucho más

MENÚ DIARIO
Auténtica comida casera



Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío Teléfonos de reserva: 921 48 01 82 - 658 93 63 91

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



 **Diputación de Segovia**
www.dipsegovia.es

CASTILLA Y LEÓN 26

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
MIÉRCOLES 1 DE SEPTIEMBRE DE 2010

ESPECTÁCULOS

El Circo Acrobático de Pekín llega a Salamanca

■ El Circo Acrobático Nacional de Pekín llegará a Salamanca el próximo sábado para poner en escena su espectáculo 'Dreams', en el que un elenco de casi medio centenar de artistas interpretarán 14 números acrobáticos.



► PLAN REGIONAL DE CARRETERAS



Tramo de una de las autovías de la red regional de carreteras. / ICAL

Fomento invierte en 16 meses 527 millones para mejorar 1.374 kilómetros de la red de carreteras

La Consejería trabaja en la construcción de dos nuevas calzadas en las provincias de Burgos y León, presupuestas en 5,5 y 6,9 millones de euros respectivamente

• Entre los contratos ya firmados se encuentran los estudios informativos de 12 nuevas autovías y 16 desdoblamientos de accesos a ciudades, licitados por casi 4,3 millones.

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

La Dirección General de Carreteras y Transporte y la empresa pública Provilsa han ejecutado 251 contratos desde la aprobación en abril de 2009 del Plan Regional Sectorial de Carreteras 2008-2020. De esta forma, en estos 16 meses de vida de esta herramienta, que guiará en los próximos años las actuaciones, Consejería Fomento ha invertido 527,41 millones de euros en actuaciones de mejora, refuerzo y señalización de 1.374 kilómetros de la red viaria autonómica.

En ese sentido, se han ejecutado contratos por un importe cercano al previsto para cada anualidad del plan, que recogía una inversión total de 6.300 millones de euros. Esta inversión permitirá hasta 2020, la construcción de 475,8 kilómetros nuevos de au-

tovías y accesos a ciudades, la modernización de 5.356 kilómetros y la conservación de otros tantos. Así, el departamento que dirige Antonio Silván prevé que al término del plan, Castilla y León cuente con 11.520 kilómetros de red autonómica, frente a los 11.286 que existen en la actualidad.

Asimismo, entre los 251 contratos ya firmados se encuentran los estudios informativos de 12 nuevas autovías y 16 desdoblamientos de accesos a ciudades, licitados por casi 4,3 millones el pasado 26 de marzo por el Ejecutivo regional. En total, la inversión global asciende a más de 1.300 millones que permitirán modernizar y mejorar la movilidad de los ciudadanos y el tráfico de las carreteras autonómicas generando 476 kilómetros de red alta capacidad nuevos. Con esta nueva planificación, Castilla y León pasará a tener 767 kilómetros de red de alta capacidad, un 263,4% más que actualmente.

BURGOS Y LEÓN. La actividad de Fomento en materia de carreteras se ha dejado notar, sobre todo, en la provincia de Burgos, donde se han materializado 40 contratos,

Ejecución del Plan Regional Sectorial de Carreteras (2008-2010)			
Provincias*	Importe (€)	Kilómetros	Número de contratos
■ Ávila	37.028.191	122,47	24
■ Burgos	90.486.885	336,70	40
■ León	85.900.528	101,70	37
■ Palencia	71.323.114	168,88	29
■ Salamanca	51.879.793	157,15	22
■ Segovia	48.010.115	143,34	27
■ Soria	37.193.667	104,57	20
■ Valladolid	45.903.350	123,12	29
■ Zamora	59.526.611	115,84	22
■ Sin provincializar	162.400	-	1
■ Total	527.414.655	1.373,77	251

(*Aprobación del Plan Regional Sectorial de Carreteras 2008-2020 en abril de 2009)

FUENTE: Consejería de Fomento

ICAL

que contemplan una inversión de 90,4 millones, una partida que permitirá actuar sobre 336,7 kilómetros. Así, la construcción de la conexión entre la CL-629 y la CL-623 de 4,2 kilómetros cuenta con un presupuesto de 4,2 millones. También la Junta ha destinado a la mejora de 40,2 kilómetros de la BU-130 más de 8,7 millones. Otra partida de 8,1 millones de dirigió a la actuación sobre 30,8 kilómetros de la BU-601. Además, entre las inter-

venciones contratadas destaca el acondicionamiento de un tramo de 26 kilómetros de la BU-627.

León es la segunda provincia donde Fomento ejecuta un mayor número de contratos, en concreto, 37, lo que representa una inversión de 85,9 millones de euros. Así se está trabajando sobre proyectos que suman 101,7 kilómetros. Entre las obras en marcha, destaca la nueva conexión de cuatro kilómetros entre Castrofuerte y Toral de

los Guzmanes, presupuestada en 6,9 millones o el acondicionamiento de la LE-420 entre Villanueva de Carrizo y La Magdalena. También en la capital de El Bierzo se ha dado los primeros pasos para la conexión del barrio de Fuentes Nuevas y la Autovía del Noroeste (A-6) o para ejecutar el acceso este de Ponferrada.

Asimismo, en Palencia y Valladolid, está ejecutando 29 contratos, con una inversión en la primera de 71,3 millones y de 45,9 millones en la segunda. De esta forma, ha comprometido 25,5 millones para la variante de Guardo (CL-626) y actúa en la mejora del firme sobre otros 14 tramos viarios palentinos. Entre ellas, destaca la mejora del tramo de 26,7 kilómetros de la capital a Villoldo.

También la Junta ha dado luz verde a cinco obras de mejora del firme como la referida al tramo de 19,5 kilómetros de la CL-602 de

Con esta planificación, la región pasará a tener 767 kilómetros de red de alta capacidad

Alaejos a la provincia de Zamora o al de 23,5 millones de la VA-140, presupuestada en 7,3 millones. En cuanto a la provincia de Segovia, el ejecutivo autonómico ha ejecutado 27 contratos cuyo importe total supera los 48 millones. Las actuaciones se desarrollarán en 143,34 kilómetros de la red viaria, como la mejora de 29,7 kilómetros de la SG-205 de Cerezo de Abajo a Cuellar o de la CL-605 de Segovia a Santa María la Real de Nieva.

PREVISIÓN. Más de 37 millones se invertirán en 24 contratos pertenecientes a la provincia de Ávila. La previsión es intervenir en la mejora y refuerzo de la plataforma y el firme de 122,47 kilómetros. Entre los proyectos, más de siete millones serán para el tramo de Arevalillo a Salamanca. Además, en esta provincia y Zamora, Fomento está ejecutando 22 contratos, con una inversión en la primera de 51,8 millones y de 59,2 millones en la segunda.

El Ejecutivo autonómico ha comprometido 4,68 millones para el paso inferior del ferrocarril de la avenida de La Aldehuela de la capital charra, en la zamorana la principal actuación es el nuevo acceso y la construcción del puente sobre el río Duero, cuyas obras supondrán una inversión superior a los 17 millones.

Finalmente, el departamento de Silván ha tramitado 20 contratos de la provincia de Soria en casi un año y medio de ejecución del Plan de Carreteras.

COMENTARIO EDITORIAL

Combatir la incertidumbre

Finalizado el paréntesis vacacional se retoma la actividad ordinaria con la apertura de un nuevo curso político que continúa necesariamente ligado en primer plano al pulso de la economía. El conjunto de España afronta el cuarto año de la peor crisis de la historia reciente sin que aún se hayan consolidado bases sólidas para acometer una recuperación que otros países del entorno em-

piezan a visualizar. Durante el mes de septiembre asistiremos a la recta final de la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado y de la Comunidad. En el primer caso, Zapatero está condicionado a buscar apoyo político en el nacionalismo vasco con un gobier-

no debilitado por el desgaste de la recesión, el giro obligado en su política social y los continuos cambios de rumbo en su gestión económica. La reciente reprogramación de las grandes obras públicas es uno de los últimos ejemplos que ha dejado en la cuneta, o sin plazos

definidos, algunas de las infraestructuras prioritarias de la Comunidad. En el ámbito regional, las cuentas de 2011 deben conjugar el ya anunciado recorte de 1.000 millones de euros en el gasto con la garantía de unos servicios públicos de calidad comprometida por Herrera. A pesar de que la región ha registrado un leve crecimiento del 0,3% interanual durante el segundo trimestre del año, los síntomas de reactivación del tejido productivo son todavía débiles, sujetos a múltiples incertidumbres, con la reestructuración del sistema financiero por completar, y lejos de alcanzar tasas que permitan la creación de puestos de trabajo. En el plano laboral, la próxima semana está prevista la aprobación en el Congreso de una reforma que, con independencia de su alcance, resulta necesaria para intentar frenar la sangría del desempleo. El desencuentro entre sindicatos y Gobierno, con la huelga general del 29 de septiembre, marca también el inicio de un curso que, tras las elecciones catalanas, estará determinado por los comicios locales y autonómicos del próximo mes de mayo. En la responsabilidad de las principales fuerzas políticas está el saber enfocar el largo periodo de precampaña al que asistiremos a la búsqueda de soluciones que permitan inyectar a la sociedad nuevas dosis de confianza en el futuro. La situación no permite otro tipo de distracciones.

Los síntomas de reactivación del tejido productivo son todavía débiles, con la reestructuración del sistema financiero por completar

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► SANIDAD

Herrera, en las obras del Hospital de Benavente

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, visitará las obras de ampliación del centro hospitalario.

BENAVENTE (ZAMORA)

► AGRICULTURA

Reunión de la Mesa de la Patata con la Junta y las Opas



Las Opas y la viceconsejera María Jesús Pascual intentarán avanzar en las ayudas al sector en la Mesa de la Patata.

► POLÍTICA

El PSOE celebra su primera reunión tras las vacaciones

El PSOE celebra la primera reunión de la comisión ejecutiva autonómica, después de las vacaciones. Se repasará la actividad del partido y se tratarán las bases para el nuevo curso político.

A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN



Lobos a 300.000 euros

El combate entre naturaleza/civilización, con lobos a un lado y ganaderos al otro, dejó en 2009 un saldo de 700 ataques y 300.000 euros en indemnizaciones. Ese es el precio, euro arriba o abajo, que pagamos por poseer una montaña con empaque, lejos de las fincas desnatadas que encuentras en el resto de Europa. Habrá voceros del fusil, portavoces de la montería, que se escandalizarán y harán demagogia; gritarán para que el lobo desaparezca o al menos persista en su condición de caza mayor para ex-ministros con bombacho verde, constructores a falta de entrar en la cárcel y avezados atracadores del espacio natural.

Piénsenlo. Sólo nosotros, de entre los países que nos rodean, conservamos una naturaleza que puede mirar a la cara al pasado y no morir de la pena. Tenemos picos, ríos, quebradas, bosques, etc. Pobres en casi todo, menos en gótico y lobos, que sea el aullido salvaje sea nuestra sinfonía. Cuando el mar de los romanos es ya un estercolero, una autopista, una laguna de asfalto y peces de seis ojos, cuando ya sólo los guiris que buscan alcohol barato y discotecas

Sólo nosotros, de entre los que nos rodean, conservamos una naturaleza que puede mirar a la cara al pasado y no morir de la pena

nos visitan, adoptemos al lobo de blasón, animal totémico que como el unicornio en el escudo de los caballeros anuncie quienes somos.

Digan lo que digan los políticos el medio rural seguirá perdiendo habitantes, boqueando por la herida. Sólo aguantarán quienes, amparados por las instituciones que entre todos pagamos, camelen turistas hartos de parabólicas. No será la panacea sostenible de la que nos hablaron. Como los guías del Masai-Mara viviremos de enseñar el parque nacional a los británicos devotos de Attenborough. Un futuro más halagüeño que de un Levante condenado a ejemplificar la monstruosidad urbanística. ¿300.000 euros por las trastadas del lobo? Sientan lástima de un animal en libertad vigilada, que requiere que paguemos la fianza para sortear el cadalso. Además, tampoco parece tanto. Qué otra cosa va a comer si invadimos sus tierras y liquidamos con rifle telescópico a cuanto muflón, rebeco, cabra, corzo y ciervo nos cruzamos. Verán, no es difícil fumigar al lobo. Lo imposible sería justificar luego, frente al tribunal de la historia, por qué eliminamos cuanto de noble habitaba esta tierra.

LA PRUEBA DEL NUEVE EL PAISANO

Sprint electoral

Hacer política de otra forma. Con este objetivo, el secretario regional del PSOE se ha echado a la carretera los últimos días de agosto y ha recorrido en bici 377 kms. para mantener contacto directo con los ciudadanos y proyectar su propia imagen. A un embarazo de las próximas elecciones, Óscar López y sus asesores buscan fórmulas novedosas para abrirse hueco en la agenda mediática ante la frenética actividad que trae el nuevo curso. Así, en una estrategia de marketing desconocida en esas lides, ya sorprendió en primavera con un madrugón en su pueblo para anunciar su candidatura y continúa el verano a pedal limpio por esos caminos de Dios. Dice que es para reivindicar la cultura del esfuerzo. Esforzados, también, quienes tendrán que seguirle durante el sprint electoral.



POLÍTICA EXTERIOR

Pajín viaja a Cuba, pero rechaza reunirse con los disidentes ■ La secretaria general del PSOE, Leire Pajín, y la responsable de Política Internacional, Elena Valenciano, viajaron ayer a Cuba para analizar la excarcelación de presos políticos, una visita criticada por el PP y por los opositores al régimen, que dicen que Pajín «le hace el juego» a los hermanos Castro.

LA FRASE

«La estrategia castrista es ignorar a la oposición pacífica y España se ha prestado a ese juego por petición del régimen»

GUILLERMO FARIÑAS
DISIDENTE CUBANO

Los activistas, avergonzados de que Zapatero apoye la versión marroquí

El Gobierno da por buenas las explicaciones de Rabat sobre la agresión a 11 españoles en territorio saharauí y afirma que no fueron policías quienes les pegaron, sino particulares

• «Eran agentes de paisano o lacayos de las autoridades», sostienen los ciudadanos canarios apalizados en El Aaiún, quienes se sienten «traicionados» por el Ejecutivo nacional.

AGENCIAS / TENERIFE-MADRID

«Avergonzados» y «traicionados» por el Gobierno español. Así se sienten, según sus propias palabras, los 11 activistas canarios agredidos el pasado sábado en la ciudad de El Aaiún, cuando se manifestaban en favor de la autodeterminación del pueblo saharauí.

Ayer, las víctimas del ataque —según ellos obra de policías marroquíes de paisano, aunque Rabat sostiene que fue una multitud «legítimamente encolerizada»— ofrecieron una rueda de prensa en Santa Cruz de Tenerife, en la que calificaron de «vergonzoso» el comportamiento del Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero, que, según su opinión, no solo ha «traicionado» al pueblo saharauí, sino también al español, que respalda en su mayoría la causa saharauí.

El Gobierno, por su parte, instó a los ciudadanos a respetar la legislación vigente en el Sáhara, aunque no especificó si se trata de la ley marroquí o de las normas internacionales que, en realidad, son las que rigen en este territorio, cuya soberanía aún está en discusión y sujeta a un referéndum de autodeterminación que ha sido aplazado por Rabat durante décadas.

Además, el Ejecutivo español dio por buenas las explicaciones del Marruecos, que niega que fueran policías de paisano quienes agredieron a 11 de los activistas que desplegaron pancartas y una bandera saharauí en una calle de El Aaiún, capital del Sáhara.

Según reveló el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Juan Pablo de la Iglesia, el Gobierno no contempla llamar a consultas a su embajador en el país magrebí.

De la Iglesia dijo que aceptan la versión marroquí porque carecen «de elementos para avalar las opiniones de los activistas». Así, continuó, las lesiones se las provocaron «grupos que no eran partidarios» de la manifestación y no policías marroquíes.

De la Iglesia recordó que «lo que está fuera de duda es que los activistas participaron en una manifestación ilegal en la que se produjeron una serie de altercados».



Los activistas agredidos en el Sáhara, en la rueda de prensa ofrecida ayer. / EFE

El secretario de Exteriores dice preferir el diálogo con Marruecos al «puñetazo en la mesa»

El diplomático subrayó que España mantiene «una relación estratégica y de enorme riqueza» con Marruecos que debe continuar, apostó por el diálogo y descartó «el puñetazo encima de la mesa».

Los activistas, por su parte, retaron al Gobierno a que, si quiere reconocer la legitimidad de la ocupación marroquí en el Sáhara, «lo diga», porque las únicas normas que rigen en el territorio, según dicta la ONU, son la legislación internacional y el respeto a los derechos humanos. «No tenemos ninguna

esperanza en el Gobierno español, confiamos en los ciudadanos libres, en la prensa libre y en que la presión internacional logre cambiar el rumbo del Sáhara junto con la presión de los saharauíes», explicaron.

Tras las agresiones sufridas, los activistas han recabado partes médicos, en los que se reflejan poli-contusiones, pero sin daños internos, con los que quieren acompañar las denuncias que presentarán en la Subdelegación del Gobierno y eventualmente en los Juzgados.

«SON JUEGOS POLÍTICOS». La activista Sonia Díaz aseguró que nadie con sentido común duda de que fueron agredidos por la Policía marroquí vestida de paisano ni de la represión sobre los saharauíes, ni siquiera Zapatero, «otra cosa son los juegos políticos». Si una manifestación pacífica de 11 personas es un delito, «exigimos que se nos aplique la legislación», añadió Díaz, quien subrayó que la aplicación de la le-

No es lo mismo

Después de que el portavoz del Gobierno de Rabat, Jalid Naciri, se preguntara el lunes qué le parecería a España la presencia de activistas marroquíes en Euskadi pidiendo la independencia vasca, en alusión a lo sucedido el sábado en la capital del Sáhara, la Confederación Unificada de Policía (CEP) y el Sindicato Unificado (SUP) coincidieron ayer en señalar que la comparación «no se sostiene».

Según el secretario general del SUP, José Manuel Sánchez Fornet, «no se puede comparar una autonomía española, como es el País Vasco, con el Sáhara Occidental, que es un territorio ocupado por Marruecos».

El SUP añadió que «por mucha nota conjunta que hagan con el Gobierno español», como sucedió en el caso de Amnetu Haidar, el Sáhara es un lugar en estado de descolonización, pese a que Rabat tenga «por costumbre no respetar la legalidad internacional».

Por su parte, el responsable de la CEP, Ignacio López, señaló que no son situaciones «equiparables» porque en Marruecos no se garantizan los derechos ciudadanos y en España sí. Además, añadió, el Frente Polisario no comete atentados terroristas, a diferencia de ETA.

galidad en el Sáhara supondría el final de los encarcelamientos, arrestos y torturas, la realización de juicios justos, el cese de la expoliación de los recursos y la libertad de expresión y de manifestación.

Sobre la afirmación marroquí de que fueron ciudadanos particulares los que les agredieron, reiteró que se trataba de policías de paisano, de los que hay 7.000 en El Aaiún, y denunció que durante su estancia fueron espiados continuamente, con micrófonos en el hotel, teléfonos intervenidos y un taxista que los llevaba al que luego vieron con el uniforme policial.

Los agresores, antes de la manifestación de los activistas, ya tenían dispuestas banderas y unas 20 cámaras de fotos y de vídeo con las que grabaron el ataque, afirmó. Eran «policías o lacayos de la policía», con un «director de orquesta de bigote y pelo cano» que daba órdenes de golpearlos mientras filmaban la paliza, y ese hombre es el que luego supuestamente los rescató de los agresores.

EN DETALLE

Haidar sí cree el relato de los activistas

La saharauí, que permaneció 32 días en huelga de hambre en Lanzarote, asegura que los policías marroquíes siempre van de paisano en el Sáhara y que niegan sus actos por sistema.

La activista saharauí Amnetu Haidar cree que el Gobierno marroquí no respecta al Ejecutivo español ni a sus ciudadanos, después de mostrar su agradecimiento y «profunda» solidaridad con los 11 activistas españoles agredidos en El Aaiún durante una protesta en favor de los saharauíes. «Este tipo de solidaridad nos ha dejado emocionados a todos los saharauíes porque es algo increíble y noble», aseguró ayer Haidar en conversación telefónica desde El Aaiún, y añadió que «todo el mundo habla de lo que ha pasado», incluso «los niños en las calles».

Haidar afirmó que para la población saharauí las agresiones y la represión por parte de autoridades marroquíes es «algo normal», que viven diariamente.

La activista, galardonada con varios premios de Derechos Humanos como el Robert F. Kennedy o el Juan María Bandrés, indicó que Rabat quiere que España apoye «claramente» su plan de autonomía en el Sáhara Occidental. Haidar explicó que el reino alauita basa sus relaciones bilaterales con la comunidad internacional en un punto: el reconocimiento de su soberanía en el mencionado territorio.

En cuanto a la posición española frente a Marruecos, Haidar opinó que el Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero «no tiene una postura clara» sobre la cuestión del Sáhara Occidental y le instó a que asuma su responsabilidad jurídica y moral.

Haidar se refirió a lo publicado en algunos periódicos de Marruecos, en los que se insistía que los agresores de los activistas españoles eran civiles en lugar de policías y afirmó que las fuerzas de seguridad marroquíes «siempre» van de paisano en el Sáhara Occidental. Asimismo, sostuvo que Rabat niega por sistema las actuaciones de estos agentes, que, agregó, interrogan a los observadores internacionales e impiden que se reúnan con los activistas saharauíes.

La Benemérita desmantela una red británica de tráfico de drogas ■ La Guardia Civil desarticuló ayer una red británica dedicada al tráfico de drogas en discotecas y zonas de ocio de Ibiza con la detención de 25 de sus miembros, a los que se les decomisaron 38.000 pastillas de éxtasis y cuatro kilos de cocaína, entre otras sustancias. La organización, que era dirigida desde el Reino Unido, había alquilado villas de lujo para los responsables de la banda.



Dos polacos fotografían a niños en una playa nudista ■ La Guardia Urbana de Tarragona detuvo ayer a dos polacos de 34 y 20 años como presuntos autores de un delito de pornografía infantil al fotografiar a niños desnudos en una playa nudista. Al ser denunciados trataron de borrar el material comprometedor.

Un profesor universitario dejará de dar clase si le examinan de catalán ■ El profesor de Economía de la Universidad de Columbia Xavier Sala Martín aseguró ayer que dejará de dar clase en la Pompeu Fabra si debe hacer un examen de catalán. Desde la *Generalitat* se desconoce aún si la ley se aplicará a centros privados.



El 'lehendakari' Patxi López asegura que el Ejecutivo que preside se mantendrá «vigilante» con lo que se decida en Madrid. / JAVIER ETXEZARRETA (EFE)

López, molesto tras ser ninguneado por el PSOE en su diálogo con el PNV

El 'lehendakari' muestra su esperanza de que la negociación tenga «un final feliz», pero recuerda que las transferencias las firma él

• Mientras el PP critica que el político vizcaíno se mostrara «blando», los nacionalistas señalan que ha habido muchos encuentros, pero no se ha empezado a negociar aún.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN-MADRID «Las competencias no las negocian los partidos sino los Gobiernos». Esta frase enunciada ayer por el líder del PP vasco, Antonio Basagoiti, serviría para reflejar el sentir del lehendakari Patxi López, que atraviesa sus momentos más amargos desde que se hizo con las riendas de la región. Y es que, a pesar de su *mano izquierda*, no ocultó su enfado por que en Madrid estén negociando PSOE y PNV una parte importante del futuro de Euskadi a fin de sacar adelante los Presupuestos Generales del Estado. Pese a tener la esperanza de que el diálogo tenga un «final feliz», recordó que el que firmaría un acuerdo sobre transferencias en materia de empleo sería él.

Como suele suceder en todo tira y afloja que se preste, y más en política, los avances son vistos con diferentes ojos. Así, mientras el líder de los socialistas vascos declaraba que las negociaciones para transferir las Políticas Activas de Empleo «están muy avanzadas», desde Sabin Etxea la opinión es muy diferente. De hecho, el portavoz en asuntos económicos del PNV en el Congreso, Pedro Azpiazu, admitió «conversaciones permanentes», pero sin negociación, «pues aún no hay datos concretos sobre la mesa».

De todos modos, e independientemente de que el optimismo de Zapatero haya podido inundar los pasillos de Ajuria Enea, López mostró su deseo de que los nacionalistas «no jueguen a la contra» en estas conversaciones, porque «lo único» que consiguió el año pasado es que «los parados de Euskadi hayan estado 12 meses sin políticas activas».

«Ése es el saldo de la anterior negociación: un año sin los recursos y las herramientas con las que fomentar el empleo y mejorar la

[]

ANDONI ORTUZAR
PNV

«Zapatero va a tener que mojarse sobre el autogobierno vasco»

[]

FELIPE PUIG
CIU

«Sería bueno que todos se opusieran a los PGE para forzar las elecciones»

empleabilidad de nuestro parados», agregó el dirigente barakaldés, al tiempo que recaló que puede existir una «negociación buena para todos», que incluya acuerdos para aprobar los PGE, pero que también sean «beneficiosos para Euskadi».

Por si alguien -como hizo Basagoiti- pudiera pensar que había estado demasiado comedido, López mandó un aviso a navegantes: el Ejecutivo autonómico estará «vigilante» para que la «negociación no suponga un menoscabo» de sus potencialidades.

INMACULADA. Mientras, para meterle más presión al Gobierno central, el dirigente del PNV Andoni Ortuzar advirtió a Rodríguez Zapatero de que su puerta está «cerrada», y tendrá que buscar otros apoyos para sacar adelante los Presupuestos si las transferencias de políticas activas de empleo no vienen «inmaculadas». Además, añadió que «va tener que mojarse, y mucho, en favor del autogobierno vasco». Así, subrayó que el jefe de su formación, Íñigo Urkullu, ya puso «negro sobre blanco sobre cuál es el marco global» de la discusión. De este modo, los nacionalistas vascos dan otra vuelta de tuerca y ningunean a los negociadores socialistas -Blanco, Rubalcaba y Alonso- que se sentaron con ellos el pasado día 24. Los que también sacaron pecho son los responsables de CC, que dicen tener en sus manos el futuro del Gobierno de Zapatero.

Quizás por -sana- envidia, CiU trasladó a la formación vasca el mensaje de que deberían oponerse a los Presupuestos para que se convoquen elecciones anticipadas de modo inmediato.

► PRIMARIAS

Jiménez asegura en su página web que puede acabar con las listas de espera en Madrid

AGENCIAS / MADRID

La batalla de Madrid se recrudece. La ministra de Sanidad y precandidata socialista a la Comunidad, Trinidad Jiménez, aseguró ayer que ella «puede acabar con las listas de espera» en la Sanidad regional y hacer que se reduzca la demora en la atención especializada. Con esta tentadora promesa, que parece más difícil de cumplirse en el territorio nacional, la política malagueña quiso restar votos a su rival, Tomás Gómez.

«En la Comunidad la lista de espera diagnóstica no para de crecer. Uno de cada 10 pacientes aguarda más de cuatro meses y la demora para las consultas de atención especializada sigue situándose muy por encima de los 40 días comprometidos por Esperanza Aguirre», según indica la ex concejala capitalina en su recién estrenada página web -*www.trini2011.es*-, en la que añade: «Con Trini podemos hacer que los recursos humanos y materiales lleguen a todos los madrileños, evitando que cada médico debe atender a una media de 3.100 cartillas sanitarias, justo el doble del máximo recomendado por el Ministerio de Sanidad».

Quizás este avance contrarreste la noticia de que la agrupación socialista del PSM a la que pertenece, la de Moncloa, ha creado una Plataforma de apoyo a Tomás Gómez. Pese a negarlo rotundamente el secretario general de la misma, Pedro Santín, medio centenar de militantes se han sumado a esta iniciativa, que, como aseguran, quiere poner en valor el trabajo de los últimos tres años realizado por el secretario general del PSM, a la luz de que, hoy por hoy, es «el único que tiene un proyecto elaborado, que conoce la realidad y las necesidades de los ciudadanos».

ORTOGRAFÍA. Por otra parte, el edil del PP en Madrid Ángel Garrido, que pidió disculpas a Gómez por decir que le iban a dar «por atrás y por delante» en las primarias, ironizó con el eslogan de Trinidad Jiménez, a la que cuestionó las faltas de ortografía de su nueva web. «Trini puede... mejorar su ortografía», se burló desde su página personal. Y es que haberlas, haylas.

BIOLOGÍA

Las abejas vencen a la flor más hermética del mundo ■ Una compleja corola con forma de tubo cerrado convierte a la flor del dragoncillo en la más hermética del mundo, vetada para todos excepto para las abejas, el único insecto capaz de polinizarla. Así lo constata un estudio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) divulgado ayer.



LA CIFRA

80.000

Son los millones de euros que el científico danés Bjorn Lomborg calcula deben gastarse para frenar el cambio climático antes de final de siglo. Lomborg era un gran escéptico sobre el calentamiento, pero ahora admite que es un grave problema.



La moto, a los 15 años

A partir de hoy, la edad mínima para optar al permiso de conducción de la clase AM (ciclomotores de hasta 50 centímetros cúbicos) se verá elevada de los 14 hasta los 15 años, una medida aprobada hace dos años pero a la que el Gobierno ha aplicado hasta la fecha una moratoria a petición tanto de los fabricantes de este tipo de vehículos, que temen un descenso de las ventas, como de distintos grupos políticos, entre ellos CiU. La Dirección General de Tráfico considera que la nueva norma puede servir para invertir la tendencia al alza del número de fallecidos y heridos graves entre conductores de ciclomotores y motocicletas de pequeña cilindrada. / FOTO: ALBERTO RODRIGO

Cae por primera vez una red de explotación de prostitutos

La Policía española se estrena en la desarticulación de tramas que esclavizan sexualmente a hombres al detener a una banda que engañaba a jóvenes brasileños, la mayoría travestis

- Los chicos eran obligados a trabajar en pisos y prostíbulos para pagar su viaje. Les daban cocaína, 'popper' y Viagra con objeto de que aguantasen hasta 24 horas seguidas.

OTR-PRESS / MADRID

Agentes de la Policía Nacional han desarticulado por primera vez en España una organización dedicada a la explotación sexual de hombres, a los que obligaban a trabajar en prostíbulos 24 horas al día suministrándoles cocaína, popper y Viagra. La red captaba a sus víctimas en Brasil y les facilitaba el billete de avión al territorio nacional, que era comprado con tarjetas clonadas. Una vez en el país, el líder de la trama, con residencia en Palma de Mallorca, les distribuía por las diferentes casas de citas ubicadas en Palma, Madrid, Barcelona, Alicante y León.

Los detalles de la operación fueron desarrollados ayer en rueda de prensa por el jefe de grupo Pedro



Varios de los hombres que eran sometidos a explotación sexual por la banda desarticulada, filmados por la Policía. / EFE

dro Bernardo y el jefe de sección José Nieto, ambos de la Brigada Central de Redes de Inmigración de la Comisaría General de Extranjería y Fronteras. Según detallaron, los hombres llegaban a España engañados en cuanto a las condicio-

nes de trabajo que tendrían que realizar y sobre todo en relación con las cantidades económicas que tendrían que devolver a la organización en concepto de gastos de viaje. En un principio les informaban de que solo harían frente al

coste del billete, aunque en realidad les exigían luego cantidades que en ocasiones superaban los 4.000 euros.

Algunos llegaban con expectativas de convertirse en bailarines, gogo's, o ejercer la prostitución de

alto standing. Se estima que las víctimas han sido entre 60 u 80, principalmente hombres jóvenes de nacionalidad brasileña, en su mayoría travestis, que han permanecido ejerciendo la prostitución en España entre seis o siete meses.

La operación empezó a desarrollarse en Granada, debido a la detención por estancia irregular de una de las víctimas de la red, quien confesó a los agentes la existencia de la banda y los abusos que había sufrido.

ANUNCIOS EN LA PRENSA. Para atraer a clientes, la red publicaba anuncios en la sección de contactos de varios periódicos y en diferentes páginas web en las que exhibían las fotografías de los chicos disponibles. A éstos les era facilitado un teléfono de contacto del cabecilla de la organización, de origen brasileño, que era quien, según las necesidades que tenía de hombres en las diferentes casas de citas, los iba mandando a una provincia o a otra. Finalmente él mismo los recibía en Palma de Mallorca, lugar donde tenía fijada su residencia.

Los individuos explotados vivían hacinados en grupos de cuatro o seis personas en los diferentes pisos con los que contaba la red. «Donde tenían que estar las 24 horas era realmente similar a un submarino, sitios pequeños y encerrados», señalaron los agentes.

En los diferentes domicilios de la organización en Palma debían ejercer la prostitución durante las 24 horas del día y entregar al dueño del piso o al encargado el 50 por ciento de las ganancias, además de 200 euros semanales por el alojamiento y la manutención.

MÚSICA

Kate Perry presenta su segundo disco, 'Teenage Dream' ■ Katy Perry, la cantante estadounidense de *rock pop*, acaba de publicar *Teenage Dream*, segunda producción musical en su carrera, de la cual ya suena su primer sencillo, *California Gurls*, que ha sido número uno en Europa durante 10 semanas. El primer disco de la intérprete fue *One of the Boys*.



CINE

El Festival de Venecia abre su 67 edición ■ La 67 edición del Festival Internacional de Cine de Venecia se inaugura hoy con la proyección de *Black Swan*, de Darren Aronofsky, quien competirá con directores como Sophia Coppola o el español Álex de la Iglesia que presentará *Balada triste de trompeta*. Robert Rodríguez estrena *Machete* (en la foto) fuera de concurso.



[LA FRASE]

«Hacienda está desesperada por atrapar a alguien con dinero para justificar lo que cuesta al contribuyente»

PAUL HOGAN
ACTOR

El Lope de Vega mujeriego y luchador llega a las pantallas

Presentan el filme 'Lope', del brasileño Andrucha Waddington, en el que se narran los años de juventud y de inicio de la larga y fructífera carrera dramática del autor de 'Fuenteovejuna'

• La película, protagonizada por Alberto Ammann, Leonor Watling y Pilar López de Ayala, se configura como una historia de amoríos entreverada con lances de aventura.

EFE / MADRID

La vida de Lope de Vega es tan rica o más que su obra, tanto que daría para hacer 20 ó 30 películas, asegura Alberto Ammann, pero el director de *Lope*, Andrucha Waddington, ha elegido el momento menos documentado de su biografía: cuando el joven Lope empieza a buscar su sitio y comienza a nacer el artista.

El *Lope* del brasileño Waddington (*Yo, tú, ellos*, 2000) es el Félix Lope de Vega mujeriego y algo asilvestrado que vivió a finales de los 80 del siglo XVI, antes de ser el *fénix de los ingenios*, o el *monstruo de la naturaleza*, como le definió un envidioso Miguel de Cervantes.

Se le atribuyen unos 3.000 sonetos, siete novelas, nueve epopeyas y cerca de 2.000 comedias, así como 15 hijos -legítimos e ilegítimos- de 13 mujeres, antes de morir a los 72 años.

A pesar de ello, se lamenta Waddington, no es tan conocido como debiera fuera de España. Por eso «esta película puede presentar a Lope al mundo, porque fuera no tiene la visibilidad que debía tener por lo artista que es».

En un encuentro con periodistas que tuvo lugar ayer con el equipo del filme, Ammann, ganador del Goya al actor revelación por *Celda 211*, aseguró que Lope no solo fue «un adelantado» que revolucionó la dramaturgia española, sino que «reflexionó hasta el último minuto de su vida», algo que «le engrandece muchísimo y le da un valor humano enorme».

«Fue una persona feliz, que conoció el éxito, que fracasó, que sufrió mucho, que perdió hijos...Era un hombre de carne y hueso que se atrevió a ser un soñador, a amar la vida y además a escribir», señaló Ammann.

En la película, Lope se debate entre el amor de dos mujeres, Elena Osorio (Pilar López de Ayala) -«una mujer de vida y carácter complicados, valiente, transgresora y llena de ansias de libertad», explicó la actriz- e Isabel de Urbina (Leonor Watling), que es todo lo contrario: «es



Elena Osorio y el joven Lope se enamoran en los tejados de Madrid en un fotograma de la película. / FILMAX

el sol del mediodía, no tiene sombras». «Es una *groupie* -bromeó Watling-, porque Lope es un poco estrella del *rock*».

Lo cierto es que nunca coincidieron, sino que se sucedieron, siendo Osorio su amante e Isabel de Urbina, a la que conoció después, su primera esposa. Pero es que «esto no es un documental, es ficción libremente inspirada en la vida de Lope de Vega», aprovechando un lenguaje universal y una historia de amor, advirtió Waddington.

«Intentamos hacer lo que Lope haría: juntar entretenimiento y un diálogo directo con profundidad.

No es una comedia, es una historia de amor con fondo de aventura», prosiguió el realizador.

En la cinta -que se estrena el viernes- se muestra un Lope pícaro, fresco, divertido, genial, hermoso y fatalmente atraído por el teatro y las mujeres, aunque de rasgos modernos para el Siglo de Oro, como certifica la canción *Que el soneto nos tome por sorpresa* con la que Jorge Drexler cierra la banda sonora.

Para conseguir ese tono «moderno» que desde el principio buscó el director, Waddington se apoyó en un guión que le fascinó porque «hablaba de un joven buscando su sitio en el mundo -algo muy actual- y de

cómo se forma un artista».

Eso sí, Ammann exhibe en el derroche de primeros planos unas uñas renegridas y dientes picados -dadas las escasas costumbres higiénicas de la época-, que remata la cabellera desordenada y sucia del genial Juan Diego en su caracterización de Jerónimo Velázquez, padre de Elena Osorio.

Están, además, el carcelario Luis Tosar en un muy creíble Fray Bernardino de Obregón -«por fin hago de bueno», bromea el artista, que atesora varios *Goya*-, y más creíble aún Antonio de la Torre (también *Goya*) como el hermano mayor de Lope.

En el reparto, Antonio Dechent, como Salcedo, y Miguel Ángel Muñoz, como Francisco Perrenot, que, liberado de la barba que le convierte en un cuadro de Velázquez, aseguró que *Lope* «va a ser la película del año».

El filme, que acudirá a los festivales de Venecia (Italia) y Toronto (Canadá), es una coproducción hispano-brasileña que costó 13 millones de euros.

Se rodó en Toledo, Madrid y Essaouira (Marruecos) y será estrenada en Brasil el 26 de noviembre, aunque pronto -dijo Waddington- se verá en el resto de Latinoamérica.

Renovador y popular

Félix Lope de Vega y Carpio nació en Madrid en 1562 y murió en la misma ciudad en 1635. Fue uno de los dramaturgos del Siglo de Oro más importantes desde los puntos de vista creativo y productivo. Renovó el arte de la comedia, reinventó el teatro y popularizó el género convirtiéndolo en un auténtico espectáculo de masas.

En su *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo* (1609) dejó sentadas las bases de su teoría dramática. Era capaz, según se decía, de componer una comedia en una sola noche. Basó su éxito en el tipo de verso utilizado, siempre el más asequible al pueblo llano, quien constituía su verdadera garantía, y en los temas que reproducía, la mayoría equiparables a lo que hoy se conoce como literatura popular -amores difíciles, lances de honor, abusos del poder finalmente castigados...-. Con él se desarrolló el coral de comedias como espacio óptimo para la representación teatral.

LITERATURA

Joyce Carol Oates traslada una tragedia clásica a los EEUU en 'Ave del Paraíso'

N. CORNET (EFE) / BARCELONA

La novelista, cuentista, autora teatral y editora neoyorquina Joyce Carol Oates vuelve a sus raíces en *Ave del Paraíso*, que acaba de publicar en castellano y en lo que, como es habitual en ella, se identifica completamente con unos personajes en los que se sumerge «como si se tratara de un sueño alucinatorio».

«Ni invento ni describo, lo vivo», dijo tras la presentación del libro, y lo vive «en un estado absoluta y puramente emocional en el que el lenguaje y la palabra no tienen lugar», en escenas que recrea «intensamente como si se tratara de un sueño».

Profesora universitaria, Oates, nacida en 1938, ha escrito una novela que arranca como un *thriller* y en el que el lirismo del amor sexual se halla entrelazado con la angustia por la pérdida y la ternura, teñido de crueldad, a veces apenas perceptible.

Convierte la historia en una tragedia de dimensiones clásicas que sitúa en Sparta, lugar desolado del sudeste de los Estados Unidos y nombre a la vez de la ciudad-estado griega, con el que quería en principio titular la novela.

Arranca con Zoe Kruller, una joven esposa y madre que aparece brutalmente asesinada, con la Policía centrada en dos principales sospechosos, su marido Delray y su amante Eddy Diehl, y relata cómo tanto el hijo de los Kruller, Aaron, y la hija de Eddy, Krista, adquieren una mutua obsesión y cada uno cree que el padre del otro es el culpable.

Es una combinación de romance erótico y violencia trágica en la Norteamérica de finales de siglo XX, en la que la escritora no pasa de largo, más bien al contrario, de temas candentes como la sexualidad en los jóvenes, el racismo, las drogas o el daño que pueden hacer las sospechas policiales a la vida de las personas.

Con más de medio centenar de libros escritos, Oates trabaja en una nueva novela que, si bien no es autobiográfica, «sí que contendrá material emocional de autoidentificación, aunque la protagonista es diferente», no ha estado nunca casada como ella, pero comparte con la escritora una carrera pública.



POLÉMICAS REPATRIACIONES

Un tribunal francés rechaza la expulsión de siete gitanos ■ Un tribunal de Lille, en el norte de Francia, anuló ayer las órdenes de expulsión dictadas por la Prefectura del departamento Norte contra siete gitanos. La decisión representa el primer revés legal para la política impulsada por Sarkozy de repatriación de inmigrantes de esa etnia.

LA FRASE

«La libertad no puede servir de pretexto para cometer actividades ilícitas, especialmente tráfico de personas»

ERIC BESSON
MINISTRO GALO

Iraq es ya «soberano e independiente»

Sin cantar victoria. Obama anuncia el fin de la operación bélica, pero no declara cumplida la misión

Cita con la Historia. Al Maliki anima a los ciudadanos a dibujar con sus manos el futuro del Estado

Los retos. El territorio afronta aún un calvario por las acciones insurgentes y las luchas sectarias

EFE / WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, tenía previsto ofrecer anoche un importante discurso sobre el fin de la misión de combate en Iraq en el que, según anticipó la Casa Blanca, evitaría el triunfalismo debido a los problemas políticos y de seguridad en el país árabe.

Al cierre de esta edición, Obama todavía no se había dirigido a la opinión pública para anunciar el fin de las operaciones de combate en Iraq y delinear la siguiente fase de la presencia militar de Washington en ese territorio, siete años y medio después de la polémica invasión de marzo de 2003.

Su discurso, en hora de máxima audiencia, evitaría el triunfalismo y, por lo tanto, no declararía una «misión cumplida», según adelantó la Casa Blanca.

No obstante, el dirigente sí tenía pensado explicar que serán los propios iraquíes los responsables de su seguridad y del manejo del conflicto, al que el ahora mandatario norteamericano se opuso en 2007 como miembro del Senado y el que prometió poner fin durante la campaña presidencial de 2008.

Antes de su alocución, Barack Obama viajó por la mañana a Fort Bliss (Texas) para «honrar el sacrificio de los más de un millón de estadounidenses que prestaron servicio» en Iraq. Allí, afirmó que el final de la guerra no debe llevarle a «cantar victoria» o caer en la «autocomplacencia», porque queda mucho por hacer en el país.

En su intervención ante los soldados, el líder demócrata afirmó que «gracias al extraordinario servicio que todos vosotros habéis prestado, Iraq tiene ahora la oportunidad de crearse un futuro mejor, y Estados Unidos es ahora más seguro que antes», sostuvo.

El primer ministro iraquí saliente, Nuri al Maliki, también se dirigió ayer a la nación en un histórico discurso, previo al fin oficial de la misión de combate estadounidense, en el que declaró que «Iraq es hoy soberano e independiente». «Iraqíes, tenéis una cita con una nueva fiesta nacional en la que recuperaréis la soberanía de vuestro país y dibujáis su futuro con vuestra manos», manifestó.

Pese a que la misión *Libertad Iraquí* terminó formalmente ayer,

el último batallón de combate norteamericano abandonó el territorio árabe el pasado día 19 y, en la actualidad, quedan menos de 50.000 soldados estadounidenses, que se dedicarán a tareas de adiestramiento y formación.

Esos uniformados permanecerán en Iraq hasta finales de 2011, según el pacto de seguridad firmado entre Washington y Bagdad en diciembre de 2008, en el marco de la operación *Nuevo Amanecer*, que comienza hoy.

«Nuestras fuerzas de seguridad han conseguido en un tiempo récord, en comparación con la crueldad de los ataques terroristas, grandes victorias, así como recuperar la soberanía del país, imponer su autoridad y lograr la estabilidad», afirmó Al Maliki.

En su mensaje a la nación, el jefe de Gobierno en funciones

también se comprometió a que no se volverá a repetir la ola de violencia sectaria que entre los años 2006 y 2007 llevó Iraq al borde de la guerra civil. «Os prometo que no volverá a ocurrir. No lo vamos a permitir», subrayó Al Maliki,

quien responsabilizó al anterior régimen de dictador Saddam Hussein y a los grupos terroristas de la violencia extendida en el país en años anteriores.

NO HA TERMINADO. A pesar del anuncio del fin de las operaciones de combate, los expertos señalan que la guerra en Iraq no ha terminado ni se ha ganado: el país afronta aún un calvario por la violencia de grupos insurgentes, luchas sectarias, divisiones étnicas, y la falta de un Gobierno nacional, cinco meses después de los comicios. A esto se unen los problemas económicos y presupuestarios que presenta un territorio que, sin embargo, cuenta con un enorme potencial para generar riqueza gracias a la exportación de crudo.

A este respecto, el portavoz de la Casa Blanca, Robert Gibbs, reconoció el pasado lunes que la salida de las tropas norteamericanas del país no quiere decir que la violencia vaya a terminar mañana. «Entendemos que aquellos que fomentan la violencia continuarán intentándolo. Creo que es importante recordar que éste es un compromiso del presidente, un compromiso que piensa cumplir y lo hará», enfatizó.



Un grupo de soldados ondea una bandera iraquí. / SAAD SHALASH (REUTERS)

EN DETALLE

Una legión de veteranos enfermos

EEUU se enfrenta al reto de atender a miles de soldados que buscan recuperar la vida que dejaron antes de partir a Iraq. Muchos de ellos llegan lesionados y traumatizados.

Tras poner fin a la guerra en Iraq, Estados Unidos se enfrenta ahora al reto de atender a los miles de soldados que regresaron mutilados y con traumas psicológicos y que han perdido su trabajo por la crisis.

La contienda se ha convertido, junto a la de Afganistán, en la más larga en la que se ha visto envuelto el Gobierno de Estados Unidos y una de las de mayor coste económico y humano.

El regreso de las tropas impone un nuevo reto a la Casa Blanca, el de atender a una legión de veteranos que, tras combatir, busca reiniciar la vida que dejó al partir al frente. «Ningún uniformado vuelve del conflicto siendo la persona que se fue de casa. Siempre regresan cambiados, rara vez para mejor, y muchas familias no los reconocen», manifestó el presidente de Veteranos por la Paz, Mike Ferner, quien destacó las dificultades que tienen, además, para recuperar su vida anterior. «Los hombres y mujeres que vuelven de la contienda, aun si no tienen problemas de salud, afrontan enormes dificultades para hallar empleo, y más en la actual situación económica», apuntó.

Obama ha reconocido que el mayor problema son los soldados que sufren Lesiones Cerebrales y Estrés Post Trauma, dado que «muy pocos reciben el diagnóstico y cuidados adecuados».

Pero «estamos cambiando eso», afirmó hace unos días el presidente, al recordar que están invirtiendo más recursos en el tratamiento y atención de los enfermos, y en terapias para reducir la alta tasa de suicidios.

LOS DATOS DE LA CONTIENDA

1 millón 100.000

DE HOMBRES Y MUJERES han servido en los últimos siete años en una guerra que llegó a tener desplazados a más de 171.000 soldados.

CIVILES IRAQUÍES y 4.400 militares norteamericanos perdieron la vida en el conflicto. Otros 30.000 uniformados regresaron a EEUU lesionados.

900.000 50.000

MILLONES de dólares ha invertido Washington en la guerra de Iraq, una de las contiendas que más caras les ha costado a los norteamericanos.

UNIFORMADOS estadounidenses permanecerán en el país árabe hasta finales del próximo año para adiestrar a las fuerzas de seguridad iraquíes.

AMÉRICA LATINA

Fallece un venezolano que llevaba tres meses en huelga de hambre contra la política de Chávez ■ El ganadero Franklin Brito murió la noche del lunes en un hospital de Caracas como consecuencia de una huelga de hambre iniciada hace 12 semanas. El opositor luchaba contra la política de expropiaciones y nacionalizaciones desarrollada por el Gobierno desde julio de 2009 y permanecía en coma desde el 20 de agosto. En el momento de su muerte apenas pesaba 35 kilos y su índice de masa muscular no alcanzaba el 10 por ciento.



MATANZA EN ESLOVAQUIA

Continúan en estado grave tres de los heridos por el tirador de Bratislava ■ Tres de los 14 heridos en el tiroteo registrado el lunes en la capital eslovaca aún permanecen hospitalizados y en estado grave. Se trata de un policía que recibió una bala en la cabeza, un individuo alcanzado en la cadera y otro hombre con varios impactos en el esternón y los pulmones. El agresor utilizó un rifle automático de fabricación checoslovaca y dos pistolas, para las cuales tenía licencia; además, vivía en el mismo bloque de viviendas y las víctimas eran sus vecinos.



Un soldado israelí pasa junto al vehículo en el que ayer cuatro personas fueron tiroteadas mortalmente. / RONEN ZVULUN (REUTERS)

Asesinan a cuatro civiles israelíes en vísperas de volver al proceso de paz

Los fallecidos, dos hombres y dos mujeres, al parecer de la misma familia, fueron tiroteados en su coche cuando circulaban por una carretera próxima a la ciudad cisjordana de Hebrón

• Una milicia cercana al presidente Mazen se declara autora del atentado, pero fuentes de seguridad dudan del comunicado y atribuyen la acción a Hamas o a la Yihad Islámica.

EFE / JERUSALÉN

Cuatro israelíes murieron ayer en un ataque con armas automáticas en una carretera al lado de la ciudad cisjordana de Hebrón, en lo que aparenta ser un intento de milicianos palestinos de sabotear el relanzamiento de las negociaciones de paz en Washington.

El ataque tuvo lugar en la carretera 60, que cruza Cisjordania de sur a norte, a la altura del asentamiento judío de Kiriya Arba, informó el Maguen David Adom, equivalente a Cruz Roja en Israel.

Las víctimas, dos hombres de 25 y 40 años y dos mujeres de la misma edad, aparentemente de

una misma familia, fueron tiroteadas sobre las 19,30 hora local, cuando iban con su coche hacia el asentamiento, según las primeras informaciones. «Puedo confirmar que hay cuatro muertos», se limitó a decir el portavoz de la policía Mikki Rosenfeld.

El informe de un ataque contra un vehículo lo recibieron los organismos de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), informaba la edición electrónica del diario *Yediot Aharonot*, a una hora en la que tocaba a su fin el ayuno del mes de Ramadán.

El ataque precede a las negociaciones que el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente palestino, Abu Mazen, comenzarán a partir de mañana en Washington.

La última vez que milicianos palestinos abrieron fuego contra israelíes en carreteras de Cisjordania fue el pasado junio, y murió un policía a solo unos kilómetros de lugar del ataque de ayer.

Horas después de los asesinatos, las Brigadas de los Mártires de Al Aksa, milicia vinculada con el partido del moderado Mazen, se atribuyeron el tiroteo.

«Este ataque es una respuesta a las continuas agresiones de Israel a nuestros lugares sagrados, a sus continuas incursiones en nuestras ciudades y a la coordinación de seguridad entre Israel y la ANP», dijo a la radio La Voz de Palestina un miliciano que se identificó como Abu Mahmud.

El ataque buscaría sabotear el diálogo directo que mañana comienza en Washington

La Brigadas de Al Aksa están formadas en su gran mayoría por milicianos que ideológicamente se identifican con el partido Al-Fatah de Mazen, quien ayer llegó a Washington para el relanzamiento de las negociaciones de paz con Israel. Al cierre de esta edición, Netanyahu se encontraba aún volando hacia la capital estadounidense, pero según fuentes locales ya había sido informado del ataque.

El miliciano no hizo referencia alguna a las conversaciones de paz y se limitó a argumentos ya habituales después de este tipo de atentados terroristas.

Fuentes de los organismos de seguridad en Israel y de la ANP desestiman la reivindicación del portavoz y, por la zona y el momento crucial en el que ha ocurrido, el distrito de Hebrón y antes de las negociaciones, se inclinan por acusar a milicianos islamistas bien de Hamas o de la Yihad Islámica. El Ejército hebreo buscaba ayer a los autores del tiroteo.

► NARCOTRÁFICO

México golpea a los cárteles de la droga al arrestar a Edgar Valdez, alias 'La Barbie'

EFE / CIUDAD DE MÉXICO

La detención en México del narcotraficante Edgar Valdez Villareal, alias *La Barbie*, supone un nuevo golpe del Gobierno de Felipe Calderón a los cárteles de la droga y un respiro para las autoridades en momentos en que se ha recrudecido la violencia en el país.

Valdez, de 37 años, nacido en Laredo (Texas, EEUU) y conocido como *La Barbie* por su buen semblante, pelo rubio y ojos azules, fue presentado ayer a los medios, ante los que se mostró sonriente y silencioso, tras haber sido detenido el lunes en el central Estado de México.

La Barbie era uno de los narcotraficantes más buscados, y la Fiscalía ofrecía una recompensa de 30 millones de pesos (2,26 millones de dólares) por su cabeza.

El capo, que traficaba alrededor de una tonelada de cocaína al mes, recientemente cobró notoriedad más por la sanguinaria guerra que mantenía con sus antiguos socios del cártel de los Beltrán Leyva que por sus actividades narcotraficantes.

Al margen del arresto, seis mujeres y dos hombres murieron ayer en un bar del balneario de Cancún que se incendió tras ser atacado con cócteles molotov por un grupo de al menos seis sicarios.

La zona norte del estado de Quintana Roo, donde se encuentra la turística ciudad de Cancún, se la disputan desde hace meses varias bandas rivales, entre las que destacan miembros de Los Zetas y del cártel del Golfo.



Edgar Valdez, alias 'La Barbie'.



CICLISMO

Dos oros para Alonso Sastre en el Regional de pista

El ciclista segoviano, perteneciente al Club Ciclista Arandino Gerardo de la Calle, participó este fin de semana en los Campeonatos de pista de Castilla y León celebrados Valladolid, donde consiguió imponerse en puntuación y persecución.

EL DATO

El Club El Tiro del Real Sitio de San Ildefonso albergó la primera edición del Torneo Golf Spain

GOLF

CLUBES

El Club Deportivo La Faisanera Golf Segovia ya es toda una realidad

La Real Federación ha comenzado con los trabajos de homologación oficial del campo



Imagen de una parte de las instalaciones del campo de golf La Faisanera. / KAMARERO

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta Directiva de la Real Federación Española de Golf, en la última de las reuniones ha acordado federar el Club Deportivo La Faisanera Golf Segovia. Este reconocimiento federativo, que se produce apenas unos días después de haberse producido la inscripción del club en el Registro de Entidades Deportivas de la Comunidad Autónoma de Castilla y León –titularidad de la Dirección General de Deportes de la Consejería de

Cultura de la Junta de Castilla y León–, significa el respaldo oficial definitivo al proyecto deportivo que lleva a cabo Segovia 21 S.A., empresa participada mayoritariamente por la Diputación Provincial de Segovia, así como por Caja Segovia y la Cámara de Comercio e Industria.

Conforme a la normativa de la Federación Española, es condición necesaria para la celebración de competiciones el estar afiliado a la misma, habiendo quedado adscri-

to nuestro Club a la Federación de Golf de Castilla y León.

La segunda de las actuaciones que se están llevando a cabo, de forma previa a la inauguración completa del campo de golf, es la homologación y valoración oficial del mismo. A tal efecto, el pasado día 20 de agosto visitó las instalaciones deportivas el responsable técnico de valoración de la Real Federación, Emilio Romeu. Conforme a los procedimientos aprobados por la USGA

(United States Golf Association) y la R&A Rules Limited (St. Andrews), procedió a medir las distancias de cada uno de los hoyos.

Su trabajo finalizará con la visita prevista para la próxima semana por el equipo de valoración de la Federación quienes, acompañados por los dos profesionales de La Faisanera Golf, Salva Rivero y Gonzalo Ruiz de la Torre, fijarán tanto el 'valor del campo' como el 'valor alope' desde cada juego de barras de salida tanto

para caballeros, como para damas.

Una vez realizado este trabajo, el campo de Golf La Faisanera estará totalmente listo para albergar en él no sólo a los muchos aficionados a este deporte que tiene la provincia de Segovia y los muchos visitantes que, amantes de este bello deporte, ya acuden asiduamente al mismo, sino que también podrá acoger cuantas competiciones nacionales o internacionales el Club se plantee organizar.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Los tres jugadores lesionados de la Gimnástica Segoviana entrenarán hoy con normalidad

GEMA PASTOR / SEGOVIA

Después de un empate que dejó un mal sabor de boca a muchas personas, la Gimnástica Segoviana ha vuelto a entrenar esta semana para preparar la recuperación e insistir en los posibles fallos que pudieron surgir el domingo pasado en La Albuera.

El partido contra el Racing Lermeno tuvo algunas bajas por lesión como las de Roberto, Mariano y Agustín, que no entrenaron el lunes porque todavía seguían algo tocados. Sin embargo, hoy ya se unirán a sus compañeros para prepararse junto a ellos. Otro de los jugadores que el domingo salió del campo con molestias fue Manu, pero según Paco Maroto "sólo sufrió un golpe del que ya está recuperado".

La plantilla entrenó el lunes con cierta normalidad, insistiendo en los fallos que se tuvieron contra los burgaleses, pero en la misma línea que otros días, con el objetivo de conseguir una prime-



Manu es atendido durante el partido del domingo ante el Lermeno. / A. BENAVENTE

ra victoria de temporada el próximo fin de semana. El encuentro que se disputará esta segunda jornada será contra el CD Aguilar y tendrá lugar en el campo municipal Ciudad Deportiva Alberto Fernández, en Aguilar de Campoo

(Palencia). El partido se jugará el sábado a las 17:30 horas y será uno de los seis encuentros que se disputarán esa tarde, en la que los segovianos se esforzarán al máximo para conseguir los tres puntos de la victoria.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA F.C.

División de Honor TEMPORADA 2010/11

ABONATE

A LA MEJOR AFICIÓN

ADULTO (de 21 a 64 años)	110 €
JUBILADO (más de 65 años)	60 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	60 €
INFANTIL (menos 15 años)	10 €

(PRECIO ENTRADA ADULTO 10 € - PRECIO ENTRADA INFANTIL 2 €)

Este año, al pagar tu abono recibirás como regalo cheques descuento para tus compras en (excepto abonos infantiles)

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325

www.cajasegoviafutbolsala.com

EROSKI contigo

PÁDEL

TORNEOS



Las dos parejas finalistas momentos después de jugar el partido en las pistas de pádel de Carbonero el Mayor. / E. A.

Arturo Jiménez y Pepe Palacios ganaron la final del Campeonato de Carbonero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró el primer Campeonato de pádel Fiestas del Bustar de Carbonero el Mayor 2010, como parte de las actividades que dan entrada a las fiestas de esta localidad que comienzan el primer fin de semana de septiembre.

El campeonato estaba organizado por el área de deportes del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor y se celebró en las nuevas

pistas de pádel de la localidad.

En la reñida final se enfrentaron las parejas compuestas por Arturo Jiménez y Pepe Palacios contra los jóvenes David Gil y Cesar Palacios. Finalizó, tras dos emocionantes horas de partido, con la victoria por dos set a uno de la primera pareja.

Tuvo un gran éxito de participantes y público ya que la afición a este deporte sigue ganando adeptos, sorprendente por su rit-

mo y continuidad y para el que se requiere de una gran técnica y estado físico.

CONTINUIDAD. La gran expectativa de afición que ha creado la celebración de este primer Torneo, augura la celebración de próximas ediciones y prepara a los carbonerenses, que han demostrado una gran forma física, a celebrar sus fiestas en honor a la Virgen del Bustar.

DEPORTES AUTÓCTONOS

... BREVES

Numerosa participación en Otones de Benjumea y Simancas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Este fin de semana se han celebrado dos campeonatos de tanga en Otones de Benjumea y Simancas (Valladolid).

En esta ocasión el factor campo no influyó demasiado en los resultados. Así, mientras que en Otones de Benjumea se proclamaban vencedores los vallisoletanos Aniceto Martín y Avelino Aller, en Simancas –con una participación de 114 jugadores– los nueve segovianos que acudieron se trajeron cuatro de los once premios con que contaba el Torneo.

Tres de los ganadores se colocaron entre los cinco primeros puestos. El segoviano Jesús Sanz logró terminar el segundo, Fermín Pérez consiguió el cuarto puesto, y José de Lucas acabó el quinto.

En cuanto al Campeonato de Otones de Benjumea, los aficionados a este juego destacaron la organización de la Asociación Cultural El Corralón de esta localidad.

Al igual que en otros años los participantes contaron con un terreno de juego en inmejorables condiciones, además de premios importantes: 880 euros repartidos entre los doce premios convocados.

FRONTENIS

Primer Torneo de Bernuy de Porreros

El frontón Municipal de Bernuy de Porreros será el escenario este domingo de la primera edición del Torneo de Frontenis. La competición se celebrará desde las 9:00 horas de la mañana hasta finalizar los partidos, contando con iluminación artificial. El sorteo de los emparejamientos se realizará públicamente el mañana jueves 2 de septiembre, a las 20.30 horas en el frontón de Bernuy, mientras que hoy mismo (solamente hasta las 15:00 horas) todavía se pueden inscribir las parejas que lo deseen, hasta completar un máximo de 24 duplas. Habrá trofeos para las tres mejores, y premio en metálico de 400 euros para los primeros, 200 para los segundos y 100 euros para los terceros.

ARTES MARCIALES

Curso de kenpo, por Raúl Gutiérrez

Este sábado 4 de septiembre, en horario de 10:00 a 13:00 y de 17:00 a 20:00 horas, en el solarium del pabellón Pedro Delgado, el gran maestro Raúl Gutiérrez, máximo exponente del kenpo en Europa, director de escenas de acción en películas y diez veces campeón del mundo de artes marciales, impartirá el primer curso de Fu-Shih Kenpo en Segovia, al que asistirán más de cincuenta personas.

CICLISMO

PISTA

El segoviano Alonso Sastre, oro en puntuación y persecución en los Regionales de pista

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ciclista junior segoviano Alonso Sastre, perteneciente al Grupo Gerardo de la Calle, consiguió la medalla de oro en las modalidades de puntuación y persecución de los Campeonatos de pista de Castilla y León, que se celebraron el pasado domingo en el velódromo Narciso Carrión de Renedo, en Valladolid. En ambas carreras, Sastre quedó por delante de su compañero de equipo Óscar Santamaría.

El Gerardo de la Calle realizó una buena actuación en conjunto, cosechando diez medallas en total.

Por otro lado, en el mismo escenario del velódromo vallisoletano tendrá lugar, el sábado 11 de septiembre, la Copa de Escuelas en pista para corredores alevines e infantiles que pertenezcan a escuelas de ciclismo de Castilla y León. Se disputarán pruebas de puntuación, eliminación y persecución individual.



El Grupo 'Gerardo de la Calle' con los trofeos conseguidos. / EL ADELANTADO

GOLF

TORNEOS



Momento de la entrega de trofeos en el Club El Tiro. / EL ADELANTADO

El Club El Tiro albergó la primera edición del Torneo Golf Spain

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado se celebró por primera vez en el Club El Tiro del Real Sitio de San Ildefonso el Torneo Golf Spain, patrocinado por la empresa especializada en este deporte editora del conocido portal de internet.

Francisco Tejedor Basarrate resultó ganador del trofeo 'scratch', con 70 golpes, adjudicándose de esta forma su pri-

mer torneo esta temporada. Borja Olalquiaga Aranguren, residente en Segovia y que ya va recuperando su mejor estado de forma, volvió a aparecer en un torneo este año para ganar la primera categoría de hándicap con 38 puntos, seguido de José Ignacio Ayuso García, con 37.

La entrega de premios fue realizada por Marifé Ortiz, directora de Marketing de Golf Spain.

Drenthe se va al Hércules

El holandés abandona la disciplina 'merengue' y Hleb deja el Barça para jugar en Inglaterra

AGENCIAS / MADRID

En una maratónica jornada en la que los clubes tenían que cerrar sus plantillas de cara a la temporada que acaba de comenzar, Barcelona y Real Madrid consiguieron 'colocar' a los jugadores que no contaban para sus técnicos. Así, Pep Guardiola pudo ceder a Alexander Hleb al Birmingham City, de la Premier inglesa, mientras que Jose Mourinho hizo lo propio con el holandés Royston Drenthe, que militará este año en el Hércules de Alicante.

Así, el equipo azulgrana, que presentó el lunes al que fue su última incorporación, el argentino Javier Mascherano, cerró la plantilla tras renovar al mali Seydou Keita, que permanecerá ligado al club hasta 2014, y confirmar la cesión del bielorruso a la liga inglesa.

Con la marcha de Hleb al Birmingham, el Barça se queda con 19 jugadores (dos porteros y 17 jugadores de campo) a los que se podría sumar una larga lista de futbolistas del equipo filial durante toda la temporada.

El Barcelona ha realizado solo tres contrataciones esta pretemporada. La primera de ellas, la de David Villa (Valencia), el fichaje más caro de la Liga española, después del desembolso de 40 millones de euros. Detrás del ariete debería de haberse incorporado el centrocampista Cesc Fábregas cuyo fichaje se frustró por la negativa del técnico del Arsenal a traspasarlo.

Por su parte, el Real Madrid también se desprendió de uno de los jugadores que no contaban para su entrenador. Así, Drenthe se marchará cedido al Hércules esta temporada, tras el acuerdo al que llegaron todas las partes en las oficinas del Santiago Bernabéu.

El club alicantino se hace con los servicios del holandés, que jugará con el francés David Trezeguet, que era la última incorpora-

Robinho hará compañía a Ibrahimovic

El delantero brasileño Robinho, hasta ahora en el Manchester City inglés, fichó por el Milan italiano, con quien ha firmado un contrato que le ligará a la entidad 'rossonera' las próximas cuatro temporadas.

El club lombardo hizo ayer oficial el fichaje de Robinho después de que el atacante brasileño superara las pruebas médicas y a tan solo una hora del cierre del mercado de verano.

De este modo se concreta la llegada del ex madridista al Milan, que, a través de su vicepresidente, Adriano Galliani, ya había manifestado en los últimos días el interés de la sociedad por el jugador.

El brasileño, de 26 años, pasó la fase final de la pasada temporada cedido en el Santos y en las pasadas semanas expresó su deseo de ir a jugar a España (se especulaba un posible fichaje por parte del FC Barcelona) o a Italia, descartando otras ofertas recibidas.

Robinho se unirá en San Siro a Zlatan Ibrahimovic, protagonista de la polémica estival por sus controvertidas declaraciones acerca del entrenador azulgrana Pep Guardiola.

ción del equipo levantino.

Las dos bajas más importantes en el conjunto 'merengue' son las de dos clásicos: Raúl González y José María Gutiérrez 'Guti'.

Además, el Atlético de Madrid confirmó la marcha de José Manuel Jurado al Schalke 04 en una operación importante para la entidad rojiblanca. También Ujfalusi



El holandés Royston Drenthe abandona el Real Madrid, pero no la Liga. / EFE

tuvo una oferta del conjunto alemán, pero prefirió desecharla para continuar bajo las órdenes de Quique Sánchez Flores.

Por su parte, el lituano Mario Stankevicius, que pertenece a la disciplina de la Sampdoria, jugará cedido en el Valencia durante esta temporada, según confirmó el club 'che', que se reserva una op-

ción de compra del jugador.

Además, el Espanyol puede respirar tranquilo, ya que la posibilidad de que su portero titular, Carlos Kameni, se marchara se desechó por la tarde. Tampoco abandonará la disciplina 'perica' Sergio García, mientras que el argentino Aldo Pedro Duscher fue presentado como el último de los fichajes.

Ramos llama a la calma y pide que no se les compare con el Barça

AGENCIAS / MADRID

Después del inicio liguero este pasado fin de semana, en el que se vislumbró una diferencia abismal en la calidad de juego de los dos máximos aspirantes al título doméstico, el defensa sevillano del Real Madrid, Sergio Ramos, pidió que nadie comience a comparar al conjunto 'merengue' con el Barcelona porque, según manifestó, «es pronto» para hacerlo, y lamentó la plaga de lesiones que sufre su equipo.

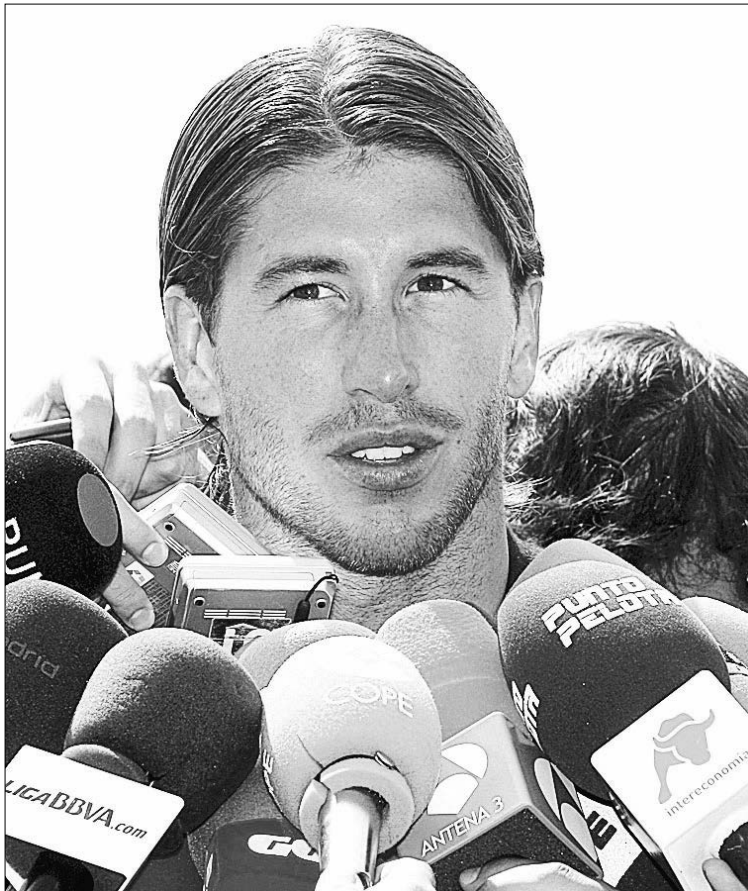
«Es pronto para compararnos con nadie, la Liga va a estar bastante movida e interesante, pero todavía es pronto para ver quién acabará primero», explicó el segundo capitán blanco.

«No me sorprende que el Barcelona gane. Tiene un gran equipo, grandísimos jugadores y lo va

demostrando cada partido. Cada uno iremos haciendo la guerra por nuestra cuenta», añadió.

El defensa madridista lamentó el mal inicio de su equipo, que no pasó del empate sin goles en su visita al campo del Mallorca. «Ha habido sorpresas en el inicio del campeonato. Nos habría gustado conseguir los tres puntos, pero no pudo ser. Tenemos que seguir mejorando para que el equipo vaya encontrando la mejor forma», afirmó el andaluz.

Y terminó lamentando la lesión de su compañero Cristiano Ronaldo en el tobillo derecho que le mantendrá tres semanas de baja. «Quizás preocupa tanta lesión. Uno es consciente de la mala racha de lesiones que tenemos. Esperemos que se vuelva a nuestro favor en poco tiempo».



El sevillano Sergio Ramos confía en que el equipo mejore en el campeonato. / EFE

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Atleti

Loquitos y muy pedorosos se nos ponen nutridos grupos de analistas con eso de 'La Alternativa', que parece el nombre de una película basada en hechos reales, ésas de mediodía con soberana capacidad de adormecer al personal. Se supone que Madrid y Barça son intocables. Al menos lo eran, hasta que uno pinchó y, de repente, el Sevilla metió cuatro y el Atlético de Madrid coló tres en la puerta del Sporting, que unidos a los dos que endosó al Inter, de repente tienen una candidatura rojiblanca al poder. Supongo, como dice mi 'colchonero' de cabecera (todos deberíamos tener uno), que el Atleti es la Izquierda Unida de Julio Anguita y la primera de Gaspar Llamazares: una cosa vendida como alternativa que se estrelló contra la realidad del bipartidismo.

La España política y el fútbol patrio están establecidos así. No hay que darle más vueltas. Son dos... y el resto a distancia. Incluso, fíjense dónde voy a llegar, las victorias políticas son acaso más justas que las futbolísticas porque en lo primero mandan las pasiones y (se supone) la razón, y en lo segundo, los millones que uno posee. A ver si vamos a creernos que Barça y Madrid son los incuestionables dueños de la pugna por el título por historial, juego y masa social... Nanay. Patrimonio y billetera.

El Atleti está bien. Si a Quique le dejan trabajar, algo que no han dejado hacer a ningún entrenador desde hace mucho tiempo, demostró que sabe cómo mover las piezas de un vestuario eternamente convulso, lleno de fichajes 'bombásticos' que se iban deshinchando hasta convertirse en mediocridades de mercadillo. Si el Atlético de Madrid asume su papel secundario, si olvida los irreales aires de grandeza y es capaz de poner los pies en el suelo, a la espera de comerse unas buenas migajas de lo que dejen Barça y Madrid, podrá volver a ser el tercero de España. ¿La Alternativa? Por el momento, ni de lejos.



El delantero asturiano David Villa y el defensa Álvaro Arbeloa, durante el entrenamiento de ayer. / EFE

Con la mente en Liechtenstein

La 'roja' inicia su concentración con Cazorla como novedad para preparar el partido del viernes

AGENCIAS / LAS ROZAS (MADRID)

La selección española se concentró ayer en la Ciudad del Fútbol, para comenzar a preparar los encuentros ante Liechtenstein (primer partido de la fase de clasificación para la Eurocopa de Polonia y Ucrania 2012) y Argentina (amistoso), con la presencia de Santi Cazorla como única novedad respecto al grupo de jugadores que conquistó el Mundial 2010.

España ya está concentrada en su habitual sitio de trabajo en Las Rozas, donde el seleccionador Vicente Del Bosque fue el primero en llegar y fue recibiendo a todos sus jugadores. Los del Villarreal Joan Capdevila y Carlos Marchena fueron los más madrugadores y abrieron el desfile de jugadores que llegaron a la residencia desde las 11,30 horas de la mañana hasta las 13,00 horas, fecha límite, cuando llegaba el jugador del Athletic de Bilbao, Fernando Llorente.

Las tres ausencias del grupo que fue campeón del Mundial son Raúl Albiol, lesionado, más Javi Martínez y Juan Mata que jugarán con la selección sub'21 ante Holanda y Polonia, dos partidos decisivos para la clasificación para el Europeo de Dinamarca.

Además, dos jugadores se han incorporado con ligeras molestias a la concentración. Carles Puyol tiene problemas en una uña del pie y Xavi Hernández en el talón de aquiles.

España prepara su clasificación

para la Eurocopa de 2012, donde defenderán el título conquistado en Austria hace dos años y su primer compromiso será el viernes ante Liechtenstein, la 'cenicienta' del grupo I, donde también están Lituania, Escocia y República Checa.

El protagonista del día, Santi Cazorla, mostró su felicidad por repetir convocatoria con la 'roja' tras perderse el Mundial de Sudáfrica,

y afirmó que tras ser campeones ahora son «el rival a batir».

«Estoy muy satisfecho de poder seguir viniendo y ojalá pueda seguir aportando cosas. Es una suerte volver rápido, espero no perder el tren y con trabajo demostrar al seleccionador que estoy disponible para seguir viniendo», aseguró.

El jugador del Villarreal ve al combinado nacional con la misma mentalidad que le condujo a

conquistar la Eurocopa 2008 y el Mundial 2010. «Esperamos que el futuro sea igual de bueno que hasta ahora. Ahora somos todos más importantes, el rival a batir y es portante porque significa que hemos hecho bien las cosas».

«Tenemos una Eurocopa por delante y empieza la clasificación. Ojalá podamos seguir con los éxitos», deseó.

Puyol se retira dolorido a los cinco minutos del 'entreno'

El catalán, que acarrea molestias, se resintió del gemelo izquierdo

EFE / LAS ROZAS

El defensa Carles Puyol, que abandonó el primer entrenamiento de la selección española de fútbol, preparatorio para el enfrentamiento con Liechtenstein, se trasladó en compañía del cuerpo médico de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) a una clínica madrileña para determinar el alcance de sus molestias, sin que al cierre de esta edición se conocieran los resultados.

El tercer capitán de la selección española se retiró de la sesión preparatoria en La Ciudad

del Fútbol, a los cinco minutos de iniciarse, al sentir un fuerte dolor en el gemelo izquierdo.

El catalán, que se sumó ayer a la concentración con un informe médico del Barcelona en el que figuraba con su compañero Xavi Hernández, sufrió la lesión cuando tocaba balón en una acción para controlarlo.

Al momento tomó el camino de los vestuarios y explicó lo que había sentido a los doctores Óscar Celada y Juan José Cota con gestos, señalándose su gemelo izquierdo.



Puyol se entrenó cinco minutos.

Ramos no se confía: «El fútbol no tiene memoria»

EFE / LAS ROZAS

Sergio Ramos, internacional del Real Madrid, mostró ayer la mentalidad que desde ahora tendrá la selección española tras ganar el Mundial y la Eurocopa, y aseguró que los de Del Bosque empiezan «de cero porque el fútbol no tiene memoria».

«Sería un error pensar que por haber sido campeón del mundo todo va a ser más fácil a partir de ahora. Hay que tener las ideas más claras que nunca, empezar de cero porque el fútbol no tiene memoria», afirmó.

«Nos motiva seguir aspirando a esos títulos que son lo que engrandecen a un jugador. Para nosotros sería un orgullo tremendo poder repetir algo tan bonito como ganar una Eurocopa o un Mundial», añadió el jugador sevillano.

Ramos admitió que cada vez que se concentran los internacionales con la selección lo hacen «con una alegría tremenda», y manifestó que nada cambiará en su forma de afrontar cada partido por ser el rival a batir tras ganar el Mundial 2010 de Sudáfrica.

«Añade algo más de presión pero vamos a seguir al máximo nivel porque la selección tiene un gran bloque que disfruta jugando al fútbol. Juguemos contra quien juguemos vamos a intentar mostrar nuestro mejor nivel», sentenció el defensa del Real Madrid.

Los estadios avalan la candidatura al Mundial 2018

EFE / MADRID

La candidatura ibérica para organizar el Mundial de 2018 ó 2022 tiene a los estadios de Portugal y España, como el mejor aval para convencer a la FIFA de la idoneidad del proyecto. Miguel Ángel López, director ejecutivo de la aspiración, aludió, al inicio de la visita de la delegación de la FIFA que estudiará el proyecto, al «avanzado estado de las infraestructuras» y a la calidad de los campos «ya construidos», algo en lo que la opción hispano-portuguesa «avanta al resto de candidatos».

España cuenta con varios estadios de reciente construcción o remodelación que no necesitarán grandes reformas en caso de obtener la organización del evento.

Los seis delegados de la FIFA que recorren los distintos países recabando información sobre las candidaturas visitaron ayer el Bernabéu y mañana verán el Camp Nou.

Nueva Zelanda se estrena con un gran triunfo ante Líbano

N. ZELANDA	LÍBANO
108	76

NUOVA ZELANDA: Tait (12), Fitchett (-), Penney (26), Vukona (11), Jones (13), Kench (-), Abercrombie (23), Cameron (3), Anthony (2), Frank (8), Bradshaw (10) y Pledger (-).
LÍBANO: Abdelnour (12), Vroman (10), Mahmoud (4), Fahed (12), Rustom (8), Stephan (-), Kanaan (3), Akl (-), Fakhreddine (2), Freije (4) Reda (3) y El Khatib (18).

PARCIALES
32-16, 19-16, 30-24 y 27-20.

AGENCIAS / ESMIRNA
La selección de Nueva Zelanda estrenó su casillero de victorias en el Mundial en la tercera jornada con una cómoda victoria ante Líbano (108-76).

El oceánico Kirk Penney demostró por qué es el máximo anotador de este campeonato y lideró a su equipo al triunfo, tras firmar 26 puntos.

Nueva Zelanda saltó a la cancha en busca de un triunfo que se le resistía y pronto aprovechó su experiencia para solventar el duelo desde el primer parcial (32-16). Doblando en el marcador a su rival, Penney, bien secundado por Abercrombie (23 puntos) daban la renta suficiente para encarar con tranquilidad la segunda mitad (51-32).

Líbano, que ganó a Canadá en el estreno, no pudo mostrar su mejor juego y desafortunadamente, tan solo apelaba a la calidad de El Khatib, que anotó 18 puntos, pero que no valieron para dar la vuelta al marcador en la segunda mitad ni para meter presión a una Nueva Zelanda que busca acceder a octavos.

Los árbitros y la ACB firman la paz tras la última huelga

EUROPA PRESS / MADRID
La ACB y la Asociación Española de Arbitros de Baloncesto (AEBA) firmaron ayer un convenio entre ambas partes, para poner fin al conflicto que provocó una huelga arbitral en la última jornada de la última temporada regular y establece el marco de relaciones para el futuro.

«Se ha llegado a una solución buena para hacer más sólido el baloncesto profesional en España, que tiene que ver con el éxito de la selección. Éste es un modelo con mejoras económicas, apuesta por la formación y se dignifica el arbitraje profesional. Los árbitros españoles son los mejores de Europa y están en la mejor Liga», aseguró el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky.

Otro fiasco de la roja

Los de Scariolo desperdician 18 puntos de ventaja y se alejan de las primeras plazas

ESPAÑA	LITUANIA
73	76

ESPAÑA: Rudy (13), Ricky Rubio (3), Navarro (18), Garbajosa (11) y Gasol (18) -equipo inicial-, Reyes, Raúl (3), Vázquez (0), Llull (3), Mumburú (4) y San Emeterio.
LITUANIA: Kalnietis (12), Gecevicus (2), Jasaitis (5), Kleiza (17) y Javtokas (4) -equipo inicial-, Seibutis, Maciulis (13), Pocius (13), Delininkaitis (4), Klimavicius, Jankunas (3) y Andriuskevicius (3).

ÁRBITROS
Luigi Lamonica (ITA), Antony Jordan (USA) y Milivoje Jovicic (SRB).

PARCIALES
22-11, 21-24, 21-18 y 9-23

AGENCIAS / ESMIRNA
La selección española desperdició ayer 18 puntos de ventaja sobre Lituania (61-43, minutos 26) y acabó perdiendo el partido, 73-76, tras jugar a la ruleta rusa en los últimos minutos.

Esta nueva derrota del equipo no parece poner demasiado en peligro el pase a octavos, pero ya no será posible hacerlo como primeros y, quizá, tampoco como segundos. La progresión del equipo y la de los jugadores no titulares, también se marchó al traste.

La escuadra nacional salió concienciada de la importancia del partido y fruto de ello quizá demasiado seria, demasiado espesa. En defensa, salvo errores puntuales, se cumplió con creces, maniatando a los jugadores lituanos, que no sabían por dónde encontrar el camino del aro.

En ataque, sin embargo, el combinado patrio falló demasiado, debajo del aro y en la media y larga distancia. Pero los triples comenzaron a llegar: uno de Raúl, otro de Rudy y dos de Garbajosa, y todo comenzó a cambiar. Siguió la buena defensa, se metieron triples en ataque y el marcador se disparó hasta un 22-11.

Los segundos 10 minutos fueron radicalmente distintos, porque Lituania salió dispuesta a meter una marcha más al partido y endureció su defensa.

Sergio Scariolo comenzó la rotación, pero tuvo que frenarla de inmediato, tras un parcial de 0-8 en poco más de dos minutos, porque Lituania se acercaba peligrosamente en el marcador, 26-19 en el minuto 13. La vuelta de los titulares frenó el acercamiento de los bálticos, con un Linas Kleiza que empezaba a enseñar sus galones.

El 43-35 del descanso dejaba abierta cualquier posibilidad para ambos bloques hasta que en el inicio del tercer período Rudy voló sobre aro lituano, primero para anotar un ‘alley-hoop’, vía Ricky Rubio, y después para machacar.

Con Jorge Garbajosa haciendo un gran trabajo en la defensa de Kleiza, el equipo cimentó las diferencias en torno a la decena de puntos y llegó a los 18 de ventaja en el minuto 26, 61-43.

Lituania lo estaba intentando todo, pero, anulado Kleiza, apenas sí podía lanzar de tres y con mucha oposición, porque debajo de los aros reinaba Gasol con autoridad.

Sin embargo, la historia se repitió con un parcial de 0-6 en dos minutos, con los menos habituales en pista y como mal menor el



Marc Gasol dominó debajo del aro, pero nada pudo hacer para evitar la derrota. / EFE

resultado fue 64-53, porque otro 0-10 de salida y en cuatro minutos y medio, 64-63, hizo que se encendieran todas las alarmas en el equipo español.

Lituania, en pleno éxtasis, empató a 66 con más de cinco minutos de juego por delante. La ‘roja’

desperdició 18 puntos de ventaja en 9 minutos, pasando de un 61-43 a empate a 66, un desastroso 5-23.

A partir de ese momento el partido se convirtió en una auténtica ruleta rusa, un peligroso juego que la selección española aceptó, y que, finalmente, perdió. Ahora

habrá que pensar en clasificarse...

OTROS RESULTADOS	
RUSIA-COSTA DE MARFIL	72-66
PUERTO RICO-CHINA	84-76
GRECIA-TURQUÍA	65-76
NUOVA ZELANDA-LÍBANO	108-76
FRANCIA-CANADÁ	68-63



Ricky Rubio pelea por el balón con Robertas Javtokas. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

CLASIFICACIONES	
GRUPO A	
1. Argentina	6 puntos
2. Serbia	5
3. Australia	5
4. Alemania	4
5. Angola	4
6. Jordania	3
GRUPO B	
1. Estados Unidos	6 puntos
2. Brasil	5
3. Eslovenia	5
4. Croacia	4
5. Irán	4
6. Túnez	3
GRUPO C	
1. Turquía	6 puntos
2. Rusia	5
3. Grecia	5
4. Puerto Rico	4
5. China	4
6. Costa de Marfil	3
GRUPO D	
1. Francia	6 puntos
2. Lituania	6
3. España	4
4. Nueva Zelanda	4
5. Líbano	4
6. Canadá	3

CICLISMO

VUELTA A ESPAÑA

Antón muestra sus cartas

El corredor del Euskaltel presenta su candidatura a la ronda tras imponerse en la cuarta etapa

EUROPA PRESS / VALDEPEÑAS

El ciclista español Igor Antón (Euskaltel) se adjudicó ayer la cuarta etapa de la 65 edición de La Vuelta a España, celebrada entre la ciudad de Málaga y Valdepeñas de Jaén, sobre 183,8 kilómetros, y tras la que se mantiene en el liderato de la carrera el belga Philippe Gilbert (Omega Pharma-Lotto).

El corredor vasco, que ya fue tercero en el final de este lunes en el Castillo de Gibralfaro, aprovechó su condición y la dureza de las rampas de El Chaparral, situada en plena línea de meta, para superar al italiano Vincenzo Nibali (Liquigas) y al eslovaco Peter Velits (Columbia), segundo y tercero, respectivamente.

El jefe de filas del conjunto naranja sumó con este nuevo éxito el segundo en su cuenta personal en la ronda española -ya venció en 2006 en Calar Alto-, y dio un paso al frente en la clasificación general al aventajar en 19 segundos al ruso Denis Menchov (Rabobank) y al luxemburgués Frank Schleck (Saxo Bank), así como en un minuto y medio a Carlos Sastre (Cervélo).

Y es que esta cuarta travesía resultaba ideal para una nueva batalla de los favoritos al cajón de Madrid, dado el perfil escarpado de la ruta, compuesto por tres puertos 'rompepiernas', y por un exigente final, tallado con un broche de tres kilómetros con pendientes próximas al 27 por ciento de desnivel.

Por ello, ante la exigencia prevista, el pelotón arrancó pausado y tolerante ante los intentos de fuga, aunque no se fraguó la misma hasta que saltaron cuatro corredores del grupo en el llano inaugural. Entre ellos, el español Sergio Carrasco (Andalucía Cajasur), quien lideró la escapada tras el paso por las cotas de Zafarraya y Montefrío, de segunda y tercera categoría, respectivamente.



El ciclista Igor Antón celebra su triunfo en la cuarta etapa de la Vuelta. / EFE

Así, con este cuarteto manejando ventajas próximas a los seis minutos, el destacamento del líder fue reculando y economizando esfuerzos hasta el cambio de ritmo forzado por el Katusha. Este golpe de pedal de los rusos, a manos de Filippo Pozzato y de Vladimir Karpets, resultó decisivo para neutralizar la fuga.

Entre ellos, y una vez neutralizados los escapados, el bloque de 'Purito' Rodríguez tensó la cuerda durante la ascensión al Alto de Valdepeñas de Jaén hasta el punto de

descolgar a Sastre, quien se dejó 50 segundos en la cima de la tachuela andaluza, a la postre, insalvable durante el descenso y en la explosiva rampa de El Chaparral.

La temida cresta no perdonó a nadie. Tras los ataques circunstanciales de Luis León Sánchez y Rigoberto Urán, ambos del Caisse d'Epargne, 'Purito' Rodríguez, el teórico favorito en este terreno, fue el encargado de tensar la cuerda en el último kilómetro, sin alardes, pero sin escatimar esfuerzos, y con pocos ciclistas a su rueda.

Clasificaciones		
4ª ETAPA (Málaga-Valdepeñas de Jaén)		
1.	I. Antón (ESP)	5h00m29s
2.	V. Nibali (ITA)	a 1s
3.	P. Velits (SLO)	a 1s
4.	J. Rodríguez (ESP)	a 1s
5.	P. Gilbert (BEL)	a 5s
GENERAL		
1.	P. Gilbert (BEL)	13h56m30s
2.	I. Antón (ESP)	a 10s
3.	J. Rodríguez (ESP)	a 10s
4.	V. Nibali (ITA)	a 12s
5.	P. Velits (SLO)	a 16s
6.	T. Van Garderen (USA)	a 29s
7.	X. Tondo (ESP)	a 49s
8.	F. Schleck (LUX)	a 50s
9.	R. Plaza (ESP)	a 54s
10.	E. Mosquera (ESP)	a 55s
PUNTOS		
1.	I. Antón (ESP)	41 p
2.	P. Gilbert (BEL)	37 p
MONTAÑA		
1.	S. Martínez (ESP)	13 p
2.	D. Cataldo (ITA)	8 p
EQUIPOS		
1.	Caisse d'Epargne	41h23m24
2.	Team Katusha	a 1m05

GRAFÍA

Fallece Laurent Fignon, el 'profesor' que ganó dos Tours

El corredor, que padecía cáncer, se impuso en Francia en 1983 y 1984

EFE / PARÍS

Laurent Fignon, ganador del Tour de Francia en dos ocasiones (1983-84) cuando tan solo tenía 24 años, perdió ayer su carrera más difícil, contra el cáncer, en la que luchaba desde el pasado año.

Fignon (1960-2010) falleció en su ciudad natal, París, a causa de un tumor intestinal que él mismo anunció que padecía en 2009, cuando publicó el polémico libro *Éramos jóvenes e inconscientes*.

El ciclismo pierde a uno de los grandes de este deporte, un todo terreno capaz de ganar carreras de un día y de tres semanas, como acreditan sus victorias en la Milán-

San Remo, por dos veces, la Flecha Valona o el Giro de Italia (1989).

Con un inicio de carrera brillante, al vencer en 1983 el Tour en su segundo año como profesional y repetir en la edición siguiente, Fignon se convirtió en un ídolo en su país. Francia veía en aquel joven con gafas, apodado 'el Profesor', al sucesor de Hinault, a quien le ganó con autoridad en 1984.

Sin embargo, la suerte no le acompañó en los años posteriores, y nunca más conseguiría imponerse en la 'Grand Boucle'.

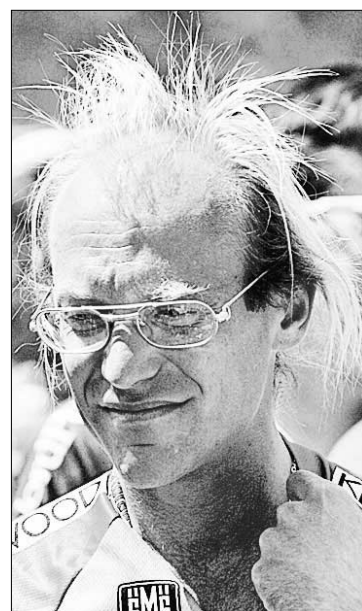
En 1993, tras 11 años como profesional, Fignon colgó la bicicleta, con más de setenta victorias

en su palmarés y con la sensación de que podría haber conseguido alguna victoria de relumbrón más.

«Tuve la suerte de encontrar aquello para lo que estaba dotado y poder vivir de ello, aunque nunca estaré satisfecho. Habría querido ser campeón del mundo, ganar más, pero viví años fantásticos», confesaba el propio Fignon.

Tras su retirada, organizó carreras como la París-Niza y desde 2006 trabajaba como comentarista del Tour de Francia en la televisión pública francesa, con la que narró la pasada ronda gala.

Para la polémica quedan sus confesiones en su libro, en el que



Fignon, durante su etapa de corredor.

reconoció haber tomado anfetaminas y cortisona durante su carrera.

La muerte le encontró joven, con 50 años, tal y como le llegaron sus primeras victorias en el ciclismo.

TENIS



Roger Federer celebra su triunfo.

Roger Federer se exhibe y la 'Armada' firma un pleno

AGENCIAS / NUEVA YORK

El tenista suizo Roger Federer avisó de su calidad en su debut en el US Open, cuarto y último 'Grand Slam' de la temporada, al vencer con comodidad al argentino Brian Dabul y dar un magistral golpe en uno de los puntos del encuentro, en una jornada donde los españoles sellaron su billete a la siguiente ronda.

El helvético, que quiere volver a reinar en Nueva York tras ver cortada su racha el año pasado por el argentino Juan Martín Del Potro, no tuvo muchos problemas para acceder a la segunda ronda tras eliminar por un contundente 6-1, 6-4 y 6-2 a Dabul.

Y es que el suizo volvió a repetir el golpe magistral que realizó el año pasado en la semifinal ante el serbio Novak Djokovic, con un raquetazo entre las piernas que dejó parado a Dabul al final de la segunda manga y que provocó la reacción del público, mientras que su contrincante aplaudía a Federer.

BUENAS SENSACIONES.

Por otro lado, tras las victorias en la primera jornada de Juan Carlos Ferrero y Albert Montañés, los tenistas españoles volvieron a dejar el pabellón alto. Así, Feliciano López y Daniel Gimeno-Traver también cerraron sus partidos con sendos triunfos.

En el caso del toledano, vigésimo tercer favorito, superó con dificultades por un triple 6-4 al colombiano Santiago Giraldo en poco más de 2 horas y 4 minutos, en un choque que se decidió por la efectividad desde el servicio del nacional (16 'aces') y por la férrea defensa de las seis opciones que concedió para la ruptura.

El valenciano, por su parte, superó el difícil escollo que tenía en la primera ronda al derrotar al finés Jarkko Nieminen por 7-6(1), 6-4 y 6-3, en poco más de dos horas.



ENCUENTRO EN PEKÍN

China promete más inversiones en España ■ El presidente de España, Jose Luis Rodríguez Zapatero, se reunió ayer con el primer ministro chino, Wen Jiabao, quien apostó por incrementar las inversiones bilaterales, en especial en campos en los que España destaca como son las energías renovables, el medio ambiente o la eficiencia energética.

LA CIFRA

10%

Es el porcentaje de desempleados en la zona euro, que lleva estable desde marzo pasado. En España, la cifra se sitúa en el 20,3%, la tasa más alta de los 27 estados miembros.

Los ingresos por el IVA contribuyen a reducir a la mitad el déficit estatal

Las ganancias subieron más del 30% y los desembolsos mermaron cerca de un 4%

• La Seguridad Social disminuyó su superávit en los siete primeros meses del año más de un 28% en relación con el mismo período de 2009 por el aumento de prestaciones.

AGENCIAS / MADRID

El déficit del Estado se redujo a casi la mitad en los siete primeros meses del año y se colocó en el 2,44% del PIB (25.774 millones de euros), en un momento en el que se ha acelerado la recaudación por el IVA, cuya subida entró en vigor en el mes de julio.

El Ministerio de Economía publicó ayer los datos de la ejecución presupuestaria del país hasta julio, que muestran que en el primer mes de subida del IVA los ingresos por este impuesto aumentaron el 95,4% con respecto a julio de 2009 y se incrementaron un 42,2% en los siete primeros meses del año si se comparan con el mismo período del ejercicio anterior.

No obstante, la subida del IVA aún no se refleja en los ingresos, porque no se liquidará a la Agencia Tributaria hasta agosto y septiembre en el caso de las grandes empresas y a partir de octubre para las pequeñas y medianas.

Según los datos de la ejecución presupuestaria, el déficit del Estado hasta julio se debió sobre todo al aumento de los ingresos, del 34,4%, hasta 77.899 millones de euros, frente a unos gastos un 3,8% menores, de 103.673 millones.

En términos de caja, que computa los ingresos y pagos cuando se efectúan y no cuando se comprometen, el país registró hasta junio un déficit 29.681 millones, un 41,74% menos del que tenía en el mismo período de 2009.

Entre enero y julio la recaudación neta de las Administraciones Públicas ascendió a 104.166 millones de euros, lo que supone un aumento del 10,4%.

Los ingresos por impuestos, que supusieron el 92,1% del total y llevan cinco meses seguidos creciendo, se elevaron en ese período un 14% gracias, según el Ministerio, a las medidas de consolidación y a la «estabilización» económica.

En julio, destacó sobre todo el aumento que registró la recaudación por IVA, precisamente en el primer mes de aplicación de su subida, aunque lo que se recaude con los nuevos tipos impositivos no se refleje aún en estas cuentas.

Así, los ingresos por este impuesto en el pasado mes subieron un 95,4% con respecto al 2009, mientras que la acumulada de los primeros siete meses se elevó el 42,2%, hasta 31.900 millones.

Economía cree que en este aumento ha pesado sobre todo el descenso de las devoluciones con respecto al año pasado y también la «mejora de la actividad económica», que se ha traducido en un aumento del 5% de los ingresos brutos por este impuesto.

La recaudación por el IRPF aumentó el 5,3% hasta 41.856 millones, un incremento que se explica por la supresión de la deducción de los 400 euros o la subida de la retención aplicable al capital. Por el contrario, sigue reduciéndose la recaudación por el Impuesto de Sociedades, que fue de 6.247 millones hasta julio, el 9,8% menos.

Los ingresos por los impuestos especiales aumentaron el 5,7%, hasta 11.471 millones, empujados sobre todo por la mayor recaudación en el gravamen sobre el tabaco y en el de hidrocarburos.

En el capítulo de gastos del Estado, bajaron un 2,5% con respecto al año anterior debido sobre todo a un menor volumen de transferencias corrientes y de capital. Así, las operaciones nacionales se redujeron un 4,4% por la menor transferencia a los Servicios Públicos de Empleo.

DESCENSO DEL SUPERÁVIT. El Ministerio de Trabajo e Inmigración informó ayer que la Seguridad Social tuvo un superávit de 6.134,77 millones de euros hasta julio, que representa el 0,58% del Producto Interior Bruto (PIB), y supone el 28,7% menos con respecto al mismo período de 2009.

Este beneficio es el resultado de unos ingresos que ascendieron a 73.046,92 millones de euros, que representan una reducción del 0,02%, frente a unos gastos de 66.912,15 millones, que aumentaron el 3,82% respecto al mismo lapso de tiempo del año pasado.

Ejecución presupuestaria del Estado

Datos en millones de euros

	Enero-julio 2010	Var. anual %
1. DÉFICIT EN CONTABILIDAD NACIONAL	25.774	-48,2
Recursos no financieros (ingresos)	77.899	34,4
Empleos no financieros (gastos)	103.673	-3,8
% del PIB	2,44	-
2. DÉFICIT EN TÉRMINOS DE CAJA	29.681	-41,7
Ingresos no financieros	104.166	10,4
Impuestos directos (IRPF, sociedades...)	50.885	3,3
Impuestos indirectos (IVA, especiales...)	45.052	29,2
Otros	8.229	-
Pagos no financieros	106.011	-2,5
Transferencias corrientes	57.395	-4,4
Otros	48.616	-

Fuente: Ministerio de Economía y Hacienda

GRAFÍA

Ejecución presupuestaria de la Seguridad Social

Datos en millones de euros

	Ene-jul 2010	% var. 09/10
Saldo	6.134,77	-28,76
Ingresos	73.046,92	-0,02
Gastos	66.912,15	3,82
Ingresos no financieros		
Cotizaciones sociales	61.724,21	-0,18
Transferencias corrientes	7.872,47	6,70
Gastos no financieros		
Prestaciones a familias e instituciones	60.639,46	-
• Pensiones y prestaciones contributivas	58.354,81	4,43
Jubilación, viudedad, invalidez...	53.669,92	5,15
Incapacidad temporal	3.035,06	-5,02
Maternidad, paternidad...	1.318,18	1,10
• Pensiones y prestaciones no contributivas	2.284,65	6,15

Fuente: Ministerio de Trabajo e Inmigración

GRAFÍA

Los gastos previstos que están pendientes de imputación presupuestaria suponen una cantidad en torno a los 1.000 millones de euros, lo que implica la disminución del superávit registrado.

Para el secretario de Estado de Seguridad Social, Octavio Grando, el sistema «encara la crisis manteniendo el gasto de las pensiones y consiguiendo reducir gastos menos necesarios».

En términos de caja, la recaudación líquida de la Seguridad Social fue de 68.927,76 millones de euros, un 2,46% menos respecto al ejercicio anterior, mientras que los pagos aumentaron el 3,39% hasta los 66.456,72 millones.

Del total de los ingresos hasta julio, el 91,50% correspondió a las entidades gestoras y servicios comunes de la Seguridad Social y el 8,5% restante a las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.

Entre enero y julio las cotizaciones sociales ascendieron a 61.724,21 millones de euros, 0,18 puntos porcentuales menos que año anterior.

La Seguridad Social prevé ingresar este ejercicio 107.376,3 millones de euros en concepto de cotizaciones, por lo que a finales de julio las entradas por este concepto representaban el 57,48% del total del año.

En cuanto a los gastos, las prestaciones económicas a familias e instituciones sumaron 60.639,46 millones, el 90,6% del total, y de esa cantidad, la mayor partida, 58.354,81 millones, fue para pensiones y prestaciones contributivas, que crecieron el 4,43%. A finales de julio el importe para las pensiones y las prestaciones no contributivas fue de 2.284,65 millones (6,15% más, y, de dicha cantidad, 939,7 millones se fueron para prestaciones familiares, lo que supuso un aumento del 10,46%

REACCIONES

► **Caída preocupante.** El portavoz del PP, Tomás Burgos, calificó ayer de «extraordinariamente preocupante» la caída del superávit y aseguró no entender cómo se puede concebir como algo positivo cuando los gastos de la Seguridad Social están aumentando a un ritmo mucho mayor que los ingresos, lo que generará una «situación de déficit».

BREVES

CUENTAS DEL ESTADO

El PP solicitará a Salgado que explique las irregularidades detectadas en varias empresas públicas

■ El secretario de Economía y Empleo del PP, Álvaro Nadal, anunció ayer que solicitará la comparecencia de la vicepresidenta económica, Elena Salgado, por las irregularidades en las cuentas de algunas empresas públicas. Según los informes publicados por el Ministerio de Economía y Hacienda, más del 30% de las compañías estatales, entre las que se encuentran Adif, SEPI o RTVE, tuvieron irregularidades en sus balances en el ejercicio de 2008.

TELECOMUNICACIONES

Telefónica pone en marcha una nueva unidad de negocio

■ Telefónica ha creado una nueva unidad de negocio corporativa, que hoy pone en funcionamiento, con el fin de desarrollar servicios y productos globales con potencial y que puedan aportar crecimiento por encima de la conectividad. La unidad está compuesta por siete verticales o subunidades.

VIVIENDA

El número de las hipotecas disminuye en junio y encadena dos meses a la baja

■ El número de hipotecas constituidas sobre viviendas aceleró su descenso interanual en junio y cayeron 10,8% en relación al mismo mes de 2009, según informó ayer el Instituto Nacional de Estadística. El tipo de interés bajó un 12,1% en la tasa interanual y se situó en el 3,93%. De esta forma, las viviendas hipotecadas encadenan su segundo descenso caído consecutivo tras el de mayo y parecen haber entrado en una senda bajista después de haber experimentado repuntes a principio del año.

BALANZA DE PAGOS

El déficit exterior por cuenta corriente desciende el 13,2%

■ El déficit exterior por cuenta corriente fue de 29.579 millones de euros en el primer semestre de año, lo que supone una bajada del 13,19% con respecto al mismo año de 2009. Los expertos atribuyen este descenso a la reducción del saldo negativo de las cuentas y al deterioro del superávit de otros servicios.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún						
León			17:03 H			
Pola de Lena			17:39 H			
Mieres (Puente)			18:58 H			
Oviedo			19:09 H			
Gijón (cercanías)			19:32 H			
Burgos	10:20 H		20:02 H	18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPELLO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22.00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15 y 17:45; 19:15; 20:45.	



LA SEÑORA

**Da María del Carmen
González González**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 31 de agosto de 2010

A los 100 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Tus sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 10:00 de la mañana, en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30- 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 - 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar						



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



 Agencia Funeraria Santa Teresa
Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TRABAJO

EMPRESA LIMPIEZA busca personal. Valoramos experiencia limpieza de obra. 634663722.

CADENA DE producción para fábrica precisa personal ambos sexos. 651594248.

PLATAFORMA NACIONAL líneas 800 busca personal. Diferentes formas trabajo. 905445054.

PREPÁRATE PARA trabajar en plataformas petrolíferas y refinerías. Gran demanda de empleo, peones, electricistas, fontanero, camarero, soldadores, mecánicos, buzos, etc. Sueldos superiores 4.000 mes. Tramitamos bolsa trabajo 902104268.

ATENCIÓN: PREPÁRATE para trabajar Técnico Tanatoestética, Tanatopraxia, Acondicionamiento y preparación. Ideal para maquilladores, enfermeras/os, peluquero/a, etc. desde graduado escolar, preparación, teórico-práctico con profesionales del sector, empresas privadas y públicas sueldos elevados. 902110239.

ESTA ES tu oportunidad. Prepárate para trabajar. Cruceros y transatlánticos de lujo. Especialidades: camareros, cocineros, relaciones públicas, animadores, limpieza, etc. Muy buenas condiciones económicas. Bolsa trabajo. 902104268.

BUSCO AYUDANTE de cocina, con experiencia. Media jornada o jornada completa. 921437373.

VENTAS

SE VENDE PISO 1 DORMITORIO, A ESTRENAR. AMUEBLADO, COCINA CON ELECTRODOMÉSTICOS, A 10 KMS. DE SEGOVIA
90.000 €
Telf. 620 870 020

ALQUILER

SE ALQUILA piso en Vicalvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

SE ALQUILA piso. Dos habitaciones. Zona San Lorenzo. 450 Euros. 616807987.

ALQUILO BONITO estudio en La Lastrilla. 350 €. 649803044

PISO DE 2 habitaciones. Zona Estación de autobuses. 600611613.

SE VENDE o alquila bar junto al Matadero municipal. 664249918.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CUMPLE TUS fantasías. Angie, morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.

ANGY MEXICANA CARINA venezolana. 20 y 22 añitos. Griego, francés natural. www.mundoanuncio.com. 672806255.

SEPARADA. CON ganas de cama. Sólo sexo. 0 euros. 686199116.

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

Hazme vibrar
803553652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526
Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TRASPASOS

SE TRASPASA disco-bar en funcionamiento. Zona céntrica. Tfno 691127409

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE LOCAL JUNTO AMBULATORIO
161 M² EN DOS PLANTAS
¡DISTRIBUIDOS EN OFICINA Y TALLER!
¡VISÍTELE!
Ref. 11182

VENDE BAR-RESTAURANTE
JUNTO A LOS JUZGADOS DE SEGOVIA
105 M²
¡ACTUALMENTE EN FUNCIONAMIENTO!
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
Ref. 11999

VENDE LOCAL JUNTO PLAZA MAYOR
169 M² EN PLANTA ACONDICIONADO
¡ACTUALMENTE ALQUILADO!
¡IDEAL INVERSOR!
Ref. 12257

VENDE LOCAL EN C/SAN FRANCISCO
180 M²
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
Ref. 12347

VENDE LOCAL EN EZEQUIEL GONZÁLEZ
302 M²
EN PLANTA CALLE Y 140 M² SÓTANO
¡TOTALMENTE ACONDICIONADO!
Ref. 12351

VENDE LOCAL COMERCIAL EN CALLE LOS COCHES
60 M² EN PLANTA CALLE
¡ACONDICIONADO!
¡162.300 €!
Ref. 12364

CENTRO TURÍSTICO Y DE OCIO EN LA LOSA

6.168 M² CONSTRUIDOS EN PARCELA DE 157.975 M²
¡ENCLAVE IDEAL! ¡INFÓRMESE!
Ref. 12369

TELF.: 921 44 30 31

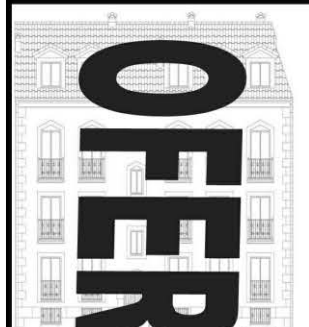
ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Puerta de La Reina



- OFERTA**
- VENTANAS PVC
 - CLIMATIZADOR 4-12-4
 - PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
 - PUERTA PRINCIPAL BLANCA
 - CERRADURA SEGURIDAD
 - CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
 - GRIFERÍA MONOMANDO
 - INSTALACIÓN DE FONOS EN POLIETILENO
 - GRIFERÍA CALIDAD EN COCINA
 - TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
 - CALIDAD
 - INDICADOR
 - ARMARIOS EMPUJOS Y CERRADOS
 - INSTALACIÓN DE PINTURA EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
 - PINTURA EN TEMPLE LISO
 - MUEBLES ESQUINERA

ÚLTIMA VIVIENDA

Visite PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

**Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.**



DONA TUS LIBROS

COMPRA LIBROS

O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA

Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE



En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

Ven a vernos y te contaremos más...

	2	8	1					3
9				2		6	8	
			5		9			2
8		2						6
	7			3			4	
4					8	3		
		1			5			4
	6			9			5	
3			8			1		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

NOTA RO

¿Cómo se llama?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	E	N	S	A	R	2
F	R	U	N	C	E	1
J	U	D	Í	O	S	2
I	M	P	O	N	E	3
N	Ó	M	A	D	E	4
C	A	L	I	Z	O	3

	E		A		O
--	---	--	---	--	---

AUTODEFINIDO

SUSPICACES, SUSCEPTIBLES ACCIDENTE GEOGRÁFICO	→								↑	CONTRACCIÓN
↓			↓		↑			→	CONSONANTE AFICIONADOS AL CINE QUINIENTOS	↓
		←	NOMBRE LETRA ADVERBIO DE LUGAR VOCAL		→	ARTÍCULO LATA ARTÍCULO MUSTIOS	→			→
			↓			↓		↑	PLANTÍGRADO ARTÍCULO FRUSLERIA YODO	
		←						→		
			BÓVIDO SALVAJE					↓		POLÍTICO RUS REGION HISTO RICA DEL ACTUAL IRAN
DONA CHOQUE EMOCIONAL	→		EN LA MITOLOGÍA GRIEGA, UNO DE LOS TRES JUECES DEL INFIERNO INFLAMACIÓN DE LOS HUESOS	→				↓	NOMBRE LETRA ABANDONAS	↓
↓			↓	↑				↓		
			→	SALAMANDRA, CALENTADOR PUNTERÍA NOTA MUSICAL			↓	MANOSÉALO MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN NOTA MUSICAL	→	
				↑						
	↓			←	MAMÍFERO CARNICERO (PL) SER DRAMA LÍRICO RUGIR	→				
					↓					
←	PILLERÍA VOCAL RESTABLECE								PALPAR MIL DEMORA (PL) AZUFRE	→
	↓			→	CIUDAD, METRÓPOLI ETAPA	←	VOCAL LETRA GRIEGA		↓	YUNQUE DE PLATERO VIVIENDA, HOGAR
				↓			↑			
								→	EMPALAGO- SOS CARBONO CONSONANTE	→
								→	FLORES SIN PETALOS REGALA NOTA MUSICAL	→
PUNTO CARDINAL OXÍGENO	→		INSOPORTA- BLE PUNTO CARDINAL					↓	ZORRO ÁRTICO PUNTO CARDINAL CONSONANTE	→
↓			↓					↓		
						←	HIZO SONIDO POR REPERCUSIÓN	→	CIUDAD DE BOLIVIA DEL VERBO IR	→

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Black								Black		
2											
3							Black				
4								Black			
5			Black		Black						
6									Black		Black
7	Black					Black					
8		Black		Black					Black		
9		Black							Black		
10									Black		
11					Black					Black	

HORIZONTALES.- 1: Río de EE.UU. Terminación propia de alcoholes.- 2: Muy pensativo.- 3: Captar. Nombre de mujer.- 4: Curva para la representación cartográfica de los puntos de la Tierra de igual nubosidad media. Cuadrúpedo.- 5: Al revés, concede. Ciudad de Colombia.- 6: Plato de dulce.- 7: Mineral metálico tal como se extrae del criadero. Líquidas, deducidas.- 8: Nombre de uno de los dos reinos hebreos que se formaron al morir Salomón. Nota musical.- 9: Al revés, señálalo bienes para su fundación. Artículo.- 10: Natural de cierta ciudad italiana. Nota musical.- 11: Lleva a remolque una nave. Lápida.

VERTICALES.- 1: Incurrían. Corta el pelo al rape.- 2: Ciudad de Alemania. Al revés, nombre de letra.- 3: Monstruo, fantasmón. Caudal, fortuna.- 4: "Municipio especial" de China, dependiente directamente del gobierno. Guante de esparto para limpiar las caballerías.- 5: Avizore. Lancha de piedra (Pl).- 6: Materia de que están formados los dientes de los vertebrados. Herramienta, utensilio.- 7: Al revés, símbolo químico. Soledad, desamparo.- 8: Nombre de letra (Pl). Limpios, pulcros.- 9: Al revés, apócope.- 10: Al revés, discrepancia, disconformidad.- 11: Ensalzase. Almacén. granero (Pl).

SOLUCIONES

A	B	I		E	S	O	N	O
U	S	I	S	A	I	S	O	
T	D		A	S	A	L	E	A
O	C		U	O	S	I	F	M
D		S		T	A	S	U	Y
E	M		S	O	S	A	T	R
F				O	P	E	R	A
I	C	A	L		I		O	T
N	T			E	A	C	S	O
I			L	I	N	S	T	A
D	E		L	A	T	E	A	G
O			T	E	U	N	B	O
	D				I	F	E	C
		S		O	S	A	J	P

CRUCIGRAMA

VERTICALES -
 Rapa. - 2; Potsdam. et. 3;
 Ogra. Tesoro. 4; Tianjin
 Ugra. 5; Otepe. Lajas. 6;
 Martill. Util. - 7; ab. Abando
 no. - 8; Cus. Acaesora. - 9;
 narg. - 10; adrecaesora. - 11;
 Loase. Sillos.

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

HORÓSCOPO

 **ARIES** 21 marzo a 19 abril.

Salud regular. Puede sentirse protegido por aquellos que sostienen su misma ideología, y es de ellos de quienes va a recibir apoyo. Inflexibilidad en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
 Salud buena. Quizá se vea enredado en una lucha de poder en la que no tendrá arte ni parte. En el amor no actúe con tanta frialdad.

 GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
No abuse del alcohol. Progresos notables en el trabajo. Puede encontrarse con un antiguo amor que le despertará ingratos recuerdos.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.
Salud muy buena. Utilice toda su diplomacia para mantenerse al margen de un problema en el terreno laboral. En el amor no fuerce.

LEO 23 julio a 22 agosto.
 **Vitalidad física y mental.**
No se arrepentirá de la disciplina que se ha aplicado a sí mismo. Confíe en la fidelidad de la persona amada.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

Salud buena. Sus márgenes de ganancias se incrementarán gracias a su buena acción. Procure ser más constante en sus sentimientos y en sus deseos.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Dolor de espalda. Se interesará por unos estudios que vendrán a reforzar su creatividad. Jornada propicia para disfrutar del amor a pleno pulmón.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.
Salud muy buena. Verá crecer los frutos de su esfuerzo en un breve plazo de tiempo. Procure ser más condescendiente con la persona que ama.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud regular. En esta jornada se resarcirá de los malos ratos profesionales y le verá el lado cómico a uno de sus jefes. En el amor habrá estabilidad.

 **CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.
Problemas digestivos. Cultive las actividades relacionadas con el mundo del arte y de las ideas. Vivirá sus relaciones sentimentales como un juego.

 **ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
Salud excelente. Va siendo hora de que ponga las cosas claras con sus jefes. La situación amorosa corre el riesgo de deteriorarse por su culpa.

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Salud regular. Puede sentirse protegido por aquellos que sostienen su misma ideología, y es de ellos de quienes va a recibir apoyo. Inflexibilidad en el amor.

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:43 y se pone a las 20:49

NUEVA 08/09 CRECIENTE 15/09 LLENA 23/09 MENGUANTE 01/09

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué es el Óxido Nitroso (N2o)?

Es uno de los gases de efecto invernadero que contribuyen al calentamiento del planeta. Más de un tercio de las emisiones de N2o es de origen humano (principalmente de los residuos agrarios).



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

27° MÁX.
16° MÍN.

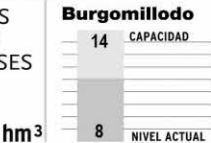
Tormentas

Se espera la aparición de chubascos poco importantes durante todo el miércoles. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 27°C. Vientos moderados del sureste al principio, rolando a noroeste durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles



MAÑANA

Buen tiempo

27° MÁX.
15° MÍN.

El tiempo será apacible durante todo el jueves. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 17°C a primeras horas y en torno a 27°C a mediodía.



VIERNES

Despejado

27° MÁX.
17° MÍN.

No habrá ni una nube a lo largo de la jornada del viernes. Por la noche, presencia de algunas nubes altas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 17°C a primeras horas y en torno a 27°C a mediodía.



VIENTO 28 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 22°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 90%

EN ESPAÑA

HOY

Un pequeña línea de mal tiempo afectará al norte del país. Dejará chubascos en el Cantábrico y comunidades del valle del Ebro. Ya por la noche llegará a la Comunidad Valenciana. Tiempo más soleado en el oeste peninsular.



MAÑANA

La mitad este del país estará afectada por el nubes y por los chubascos. Serán de intensidad moderada y puntualmente fuerte en el Sistema Ibérico, Pirineo y montañas mediterráneas. En la resta tiempo soleado. Ambiente suave.

VIERNES

El día se presentará soleado en todo el país desde primera hora de la mañana. Sólo habrá nubes en las Canarias por la mañana. En el Pirineo oriental y Sistema Bético crecerá alguna nubes de tormenta. Máximas en ligero ascenso.

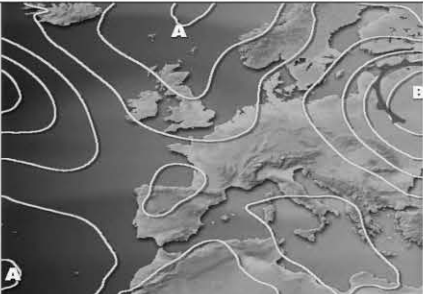
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	28°	16°	Cáceres	32°	20°	Guadalajara	26°	15°	Madrid	30°	18°
Albacete	30°	15°	Cádiz	30°	20°	Huelva	30°	21°	Málaga	28°	21°
Alicante	29°	21°	Castellón	28°	19°	Huesca	30°	15°	Melilla	29°	24°
Almería	27°	23°	Ceuta	26°	22°	Jaén	32°	20°	Murcia	28°	21°
Ávila	28°	15°	Ciudad Real	33°	17°	Las Palmas	31°	20°	Ourense	27°	16°
Badajoz	34°	20°	Córdoba	35°	21°	León	27°	13°	Oviedo	26°	16°
Barcelona	25°	16°	Cuenca	30°	14°	Lleida	29°	17°	Palencia	28°	13°
Bilbao	30°	18°	Girona	27°	16°	Logroño	30°	15°	Palma	29°	18°
Burgos	25°	14°	Granada	31°	19°	Lugo	26°	16°	Pamplona	30°	15°
									Pontevedra	26°	17°
									S. Sebastián	28°	17°
									Salamanca	29°	15°
									S.C. Tenerife	31°	22°
									Santander	26°	17°
									Segovia	27°	16°
									Sevilla	35°	21°
									Soria	25°	7°
									Tarragona	26°	19°
									Teruel	27°	10°
									Toledo	30°	18°
									Valencia	31°	22°
									Valladolid	29°	15°
									Vitoria	29°	13°
									Zamora	28°	15°
									Zaragoza	31°	18°

EN EUROPA

HOY

La península Ibérica y gran parte de la mitad oeste de Europa estará un poco en tierra de nadie, con predominio de las altas presiones. Habrá una borrasca en los países del Este y en el resto ligera presencia del anticiclón.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	19°	11°
Atenas	28°	23°
Belgrado	19°	12°
Berlín	18°	12°
Berna	22°	9°
Bruselas	19°	12°
Bucarest	22°	12°
Estocolmo	15°	6°
Londres	19°	13°
Moscú	18°	8°
París	20°	12°
Praga	16°	8°
Roma	23°	15°
Varsovia	15°	12°

BONOLOTO

Martes 31 de agosto

8 16 19 20 37 38

Complem. 34 Reintegro 2

BONOLOTO

Lunes 30 de agosto

9 10 14 23 25 39

Complem. 4 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 26 de agosto

7 24 35 36 46 49

Complem. 43 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 28 de agosto

14 18 32 38 40 44

Complem. 48 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de agosto

20 23 28 45 51

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 27 de agosto

1 6 13 30 49

Estrellas 1 9

EL 7/39

Jueves 26 de agosto

1 8 15 24 27

30 37 Reintegro 3

Domingo 29 de agosto

3 6 12 24 26

30 33 Reintegro 9

ONCE

Martes 31 de agosto

02586

Lunes 30 de agosto 63053

Domingo 29 de agosto 47873

Sábado 28 de agosto 30862

Viernes 27 de agosto 41225

Jueves 26 de agosto 82734

Miércoles 25 de agosto 97284

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 31 de agosto

5 6 12 18 20

24 25 30 31 33

34 35 52 54 55

56 67 68 71 78

2 Únicas Parcelas

de 1.000 m²

150.000 €

(cada parcela)

Urbanización Montecorredores

(a 200 m de la circunvalación)



Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:

921 42 75 19
699 307 702

Necesitamos tu Sangre 
Vente a donar 
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)  **921 46 14 39**

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

Una tarde más, la serie *Amar en tiempos revueltos* fue lo más visto del día con más de dos millones y medio de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.742.000	21,9%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.569.000	20,0%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.440.000	19,4%	TVE 1
4. EL TIEMPO 2	2.394.000	15,9%	TVE1
5. CINE: EL CONDE...	2.366.000	18,4%	TVE 1

| **SHARE** |

21,9%

AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS

La Primera de Televisión Española obtuvo los mejores resultados de la jornada, tanto en la sobremesa como en la franja nocturna, con la serie *Amar en tiempos revueltos* y el desenlace de la película, *El conde de Montecristo*.



| DESTACADOS Y BREVES |



*El nuevo curso
llega al espacio 'Co-
mando actualidad'*

Algunos jóvenes se emancipan para ir a la Universidad lejos de la familia, muchos eligen septiembre para casarse... Ellos se enfrentan con ilusión a un cambio de vida, afrontan a su manera el nuevo curso.

TVE 1. 22,15 HORAS

Récord de bote
en el concurso
'Dame una pista'

Tarde de récords en *Dame una pista*. Rompemos con 23.000 euros el máximo bote acumulado. Mientras tanto, los Rockfest, con 19 programas, son el equipo que más ha estado y los que más dinero han ganado. **CUATRO. 18,05 HORAS**



Marcos López sustituirá a David Cantero en TVE

Marcos López es el sustituto elegido por Televisión Española para presentar junto a María Casado los telediarios del fin de semana de la cadena tras la salida de David Cantero, que abandona la pública para irse a Telecinco.



Morientes se incorpora al equipo de deportes de Telecinco

Telecinco incorpora al ex internacional Fernando Morientes al equipo que llevará a cabo la próxima temporada las retransmisiones futbolísticas. Con 17 años de experiencia, analizará los encuentros de la Europa League.

tve 1

06:00	Noticias 24 horas
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	Mar de amor
18:30	España directo. Programa de actualidad
20:00	Gente
21:00	Telediario 2 Informativo
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad Reportajes
00:15	Cine <i>Sin miedo</i>
01:25	TVE es música
02:30	Noticias 24 horas

tve2

07:00	Los Lunnis
10:00	La huella
10:30	Espacios arquitectónicos
11:00	Espacios naturales
11:30	Los gigantes salvajes de Denali
12:20	Planeta asombroso
13:15	Mil años de románico
13:45	Al filo de lo imposible
15:00	Para todos La 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:55	Biodiario
19:00	El hombre y la tierra
19:30	Escala 1.1
20:00	La 2 Noticias
20:15	Dos hombres y medio
20:35	Mujeres desesperadas. Incluye Bonoloto
22:00	Cine en La 2. <i>Paso al noroeste</i>
00:00	Traffic
01:20	Festival de jazz de San Sebastián

06:00 Las noticias de la mañana

08:45 Espejo público. Magacín

12:30 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández

14:00 Los Simpson. *Huracán Neddy y Curvas peligrosas*

15:00 Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo

16:00 Tardes de cine. *Milagro en el bosque*

17:45 3D. Magacín Con Gloria Serra

19:15 El diario. *Talk show* Con Ainhoa Arbizu

21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo

22:00 Cine. *Dos policías rebeldes*

00:45 Sin rastros

01:45 Campeonato europeo de póker

cuatro•

07:00 Matinal Cuatro. Con Roger Persiva y Lidia Ca-

món

09:15 Medicopter. Serie. *Donación sangrienta*

10:10 Alerta Cobra. Serie

13:00 El último superviviente

13:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo

14:50 Noticias Cuatro Deportes

15:40 Tonterías las justas

17:05 Fama Revolution. El casting

18:05 Dame una pista

19:05 Entre fantasmas

20:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo

21:25 Noticias Cuatro Deportes

21:30 El hormiguero 2.0

22:20 Cine Cuatro. *El señor de los anillos: las dos torres*

01:55 2012: el día del juicio Fi-

nal

07:00	Informativos Telecinco
09:00	El programa de verano. Presentado por Maxim Huerta
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco
15:45	Sálvame diario. Presentado por Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Concurso Presentado por Christian Galvéz
20:55	Informativos Telecinco
22:00	Miniserie. Estreno Vuelo II 8714
22:30	Especial Vuelo II 8714
00:15	El juego de tu vida Presentado por Emma García
02:00	Locos por ganar
04:00	Infocomerciales

08:20	Cocina con Bruno Oteiza
08:40	La tira
	Espacio de humor
09:10	Futurama. Serie
10:05	Padre de familia
11:30	Crímenes imperfectos
12:00	Doc: L.A. Forensic
12:30	Crímenes imperfectos.
	Estados Unidos
13:00	Crímenes imperfectos.
	Historias criminales
14:00	La Sexta Noticias
	Espacio informativo
14:55	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Sé lo que hicisteis...
	Con Patricia Conde
17:30	Mundobasket 2010:
	Líbano-España
21:30	El Intermedio
22:15	Bones. Serie
00:00	Buenafuente
01:15	El intermedio
02:15	Astro TV

cyl7

08:30	Primera hora
09:00	Encierros de Cuéllar
10:00	Camino de la lengua
10:30	Alma indomable. Telenovela
12:00	Historia del arte
13:00	Trotáparamus
13:30	Sal y pimienta
13:55	Cifras y letras. Concur- so
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Las hermanas McLeod.
16:30	Cuando seas mía Telenovela
17:00	Encierros de Cuéllar
18:00	Camino de leyenda Serie documental
19:00	Reporteros CyL
19:15	Añoranzas
20:00	Corrupción en Miami
20:58	CYL 7 Noticias Espacio informativo
22:00	Cine. <i>¿Matar a mi mujer? Era una broma</i>

cyl8

07:30	La zona que mola
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote. Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho Documental
17:00	La zona que mola
18:00	Clásicos de televisión. <i>Ana y los 7</i>
19:00	Al filo de lo imposible
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias Espacio informativo
21:00	Muchachitas. Teleserie
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Los mundos de La Ocho

08:30	Café con hielo. Redifusión
10:10	Otro gallo cantaría
11:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:10	Boletín
12:25	Punto pelota. Resumen
14:00	Dando caña
15:30	Crónica 1. Especial informativo
17:00	Cine <i>Mercenarios sin gloria</i>
19:00	Cine <i>Tres forajidos y un pistolero</i>
21:00	Crónica 2
21:30	Los clones Espacio de humor
22:00	El gato al agua Análisis de la actualidad política española
00:00	Punto pelota
02:30	Ganatodo.es

tdp

09:15	Paralímpicos. Reportaje
09:30	Vela. Share's Cup Europa
10:00	Ciclismo. Vuelta a España. Cuarta etapa
12:00	Motociclismo. Campeonato del Mundo. GP de San Marino 2009
14:20	Hockey hierba. Campeonato del Mundo. España-Sudáfrica
15:45	Ciclismo. Vuelta a España 2010. Guadix-Lorca
18:15	Road to London
18:45	Motociclismo. Paddock GP
19:15	Automovilismo: Nascar
20:40	Waterpolo. Campeonato de Europa masculino. España-Montenegro
21:45	Padel Pro Tour
22:00	Ciclismo. Vuelta a España. Resumen
22:30	Salto de acantilados

07:00	Documental
08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días, Madrid
11:25	Rex
12:15	Walker Texas Ranger
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:00	Cine de verano <i>Topaz</i>
18:20	Madrid directo
19:20	Cine western <i>Dinero, mujeres y armas</i>
20:55	Telenoticias
20:35	Deportes
21:50	El tiempo
21:10	Cine sin cortes <i>El espía</i>
00:00	Diario de la noche. Con Ana Samboal
00:30	Cine: sala de madrugada. <i>Bajo cero</i>
02:15	First wave III. Serie.

veo7

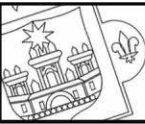
06:00	Veo tendencias. Entretenimiento
06:30	Record Brakers
07:00	In Space
07:30	Animalia
08:00	Es la mañana. Programa de actualidad
10:00	Zapping
10:15	En camisas de 11 varas
11:00	Planeta salvaje
12:30	Veo Cine <i>La revancha</i>
14:00	7 Noticias
14:25	El tiempo
14:30	7 Noticias
15:00	Veo Cine <i>Oeste sin fronteras</i>
17:00	Veo Cine <i>Despertando a Ned</i>
19:30	Veo Marca
21:45	El tiempo
22:00	La vuelta al mundo. <i>Show</i> político con buen humor
00:30	El marcador

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA
DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde
1,95€/unidad. Otra manera de cenar...

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

**Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.**

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Milagro en el bosque	16:00	Antena 3	Drama
★★	Paso al noroeste	22:00	TVE 2	Western
★★	Dos policías rebeldes	22:00	Antena	Acción
★★	¿Matar a mi mujer? Era una...	22:00	CYL 7	Comedia
★★★	El señor de los anillos: las dos...	22:20	Cuatro	Fantástica
★	Sin miedo	00:15	TVE 1	Drama

22:00 ¿Matar a mi mujer? Era una broma (CYL 7) ★★



EEUU-Francia, 1992. 96 min. Director: Baz Taylor. Reparto: Jeff Goldblum, Mimi Rogers, Cristina Higuera y Juan Echanove.
Harold va a cumplir los 40. Por si eso fuera poco, está casado con Elizabeth, quien no pierde la oportunidad de humillarlo. Cansado, decide que su mejor regalo de cumpleaños será matar a su esposa.

22:00 Dos policías rebeldes (ANTENA 3) ★★

EEUU, 1995. 118 min. Director: Michael Bay. Reparto: Martin Lawrence, Will Smith, Tea Leoni, Tcheky Karyo y Joe Pantoliano.
Un alijo de heroína valorado en 100 millones de dólares es robado del depósito de la Policía. El caso le será asignado a los agentes Burnett y Lowery, una pareja muy peculiar por los métodos que utilizan.



22:20 El señor de los anillos: las dos torres



(CUATRO) ★★★
EEUU, 2002. 179 min. Director: Elijah Wood, Ian McKellen, Liv Tyler, Viggo Mortensen, Cate Blanchett y Orlando Bloom.
La Compañía del Anillo se ha disuelto. Frodo y su fiel Sam se dirigen hacia Mordor para destruir el Anillo Único. Mientras, Aragorn, Legolas y Gimli intentan rescatar a Merry y Pipin, que han sido secuestrados por los ogros de Mordor.

entretenimiento

butaca de programas

Encierros de Cuéllar	09:00	CYL 7
Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Gente	20:00	TVE 1
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
El Intermedio	21:30	La Sexta
Comando actualidad	22:15	TVE 1
Festival de jazz de San Sebastián	01:20	TVE 2

09:00 Encierros de Cuéllar (CYL 7)

Con reses de la ganadería de La Gloria, La Siete de CYLTV emite en directo y en exclusiva para toda la Comunidad el cuarto encierro de las fiestas de la localidad segoviana de Cuéllar con los comentarios del experto taurino César Mata.



21:30 El hormiguero 2.0 (CUATRO)

El equipo de El hormiguero 2.0 intentará contagiarse del trepidante ritmo que impone en todas sus carreras la reciente subcampeona de Europa de los 3.000 metros obstáculos, la atleta palentina Marta Domínguez. Ayudará en la cocina a Silvia Abril y se someterá a las preguntas de Trancas y Barrancas. Además, Juan y Damián se ha pasado el verano viajando para encontrar los mejores productos de la Teletienda Internacional



deporte

butaca deportiva

Ciclismo. Vuelta a España	15:45	Teledeporte
Baloncesto. Mundial. Líbano-España	17:30	La Sexta
Tenis. US Open	17:45	Eurosport
Waterpolo. Campeonato de Europa. España-Montenegro	20:40	Teledeporte
Fútbol. Copa del Rey. Betis-Salamanca	21:00	Canal +
Golf. Champions Tour	21:00	Canal + Golf

15:45 Ciclismo: Vuelta a España (TELEDEPORTE)

El cambio de mes permitirá un respiro a un pelotón. Y es que esa quinta jornada, de 195 kilómetros, une Guadix y Lorca atravesando tres provincias y dos comunidades autónomas: Granada, Almería y Murcia. La meta debe ser la segunda de las oportunidades para los velocistas, puesto que no solo no hay ningún puerto puntuable, sino que en los kilómetros finales pasamos desde los 1.200 metros de altitud de Almería hasta los 350 de Lorca. Terreno en ligero descenso y perfecto para el sprint masivo. Para ambas localidades es la tercera visita como salida y llegada de la Vuelta.



17:30 Baloncesto: Líbano-España (LA SEXTA)

España se enfrenta hoy a la selección de Líbano en el cuarto encuentro de la primera fase del Mundobasket que se está disputando en Turquía. Sin lugar a dudas, la representante africana del grupo D parte como la ‘cenicienta’ en la que será su tercera experiencia mundialista consecutiva donde espera mejorar lo realizado en Indianápolis 2002 (no ganó ningún partido) y Japón 2006, donde acabó decimosexta y decimoctava, respectivamente, por lo que los hombres que dirige Sergio Scariolo no deben tener problemas, a priori, para llevarse un cómodo triunfo.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Alerta Cobra	10:10	Cuatro	Suspense
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Comedia
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	19:05	Cuatro	Suspense
★★	Vuelo II 8714	22:00	Telecinco	Drama
★★	Bones	22:15	La Sexta	Suspense

19:05 Entre fantasmas (CUATRO) ★★

En la primera entrega, Melinda conoce a un hombre que como ella, tiene el don de poder ver y hablar con los fantasmas. Pero más tarde descubrirá que tiene un plan sospechoso. En el segundo episodio, ocurren cinco accidentes y aparecen cuatro señales, lo que indica a Melinda que algo va a suceder. Melinda teme que le ocurra alguna cosa a alguno de sus seres queridos, después de que un fantasma profetizase algunos hechos del futuro. Pero se trata de un espíritu en el que ella no confía, y que aún se encuentra en Grandview.



22:00 Vuelo II 8714 (TELECINCO) ★★

Telecinco estrena hoy *Vuelo II 8714*, una miniserie de dos capítulos basada en el trabajo de investigación llevado a cabo tras la mayor catástrofe de aviación ocurrida en España. Carmelo Gómez, Fernando Cayo, Emma Suárez y Asier Etxeandia, Marián Álvarez y Aitor Mazo, entre otros actores, son los protagonistas que, bajo la dirección de Norberto López Amado, tienen como único y gran objetivo el esclarecer las causas del siniestro para evitar que vuelva a suceder un suceso de ese calibre.

22:15 Bones (LA SEXTA) ★★

Booth y Brennan investigan el asesinato de un hombre que aparece muerto en su bañera rodeado de productos químicos. Pronto descubrirán que la víctima tenía dos esposas, por lo que su primera hipótesis será un crimen pasional y el consiguiente cobro del seguro. Cuando aparece un tercer sospechoso, la investigación da un giro inesperado. Mientras, la doctora Brennan se entera de que Booth se ha vuelto a acostar con su ex novia Rebecca, aunque él lo intenta ocultar.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’
40006 SEGOVIA



Con este tipo de iniciativas gratuitas para las familias, el Ayuntamiento de Segovia promueve la conciliación de la vida laboral y familiar. / EL ADELANTADO

Naturaleza y ocio en la ciudad

Más de un centenar de jóvenes participan en los campamentos urbanos y las semanas deportivas organizadas este verano por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia

A punto de finalizar el periodo estival, la Concejalía de Educación y Juventud hace balance de sus acciones veraniegas exclusivas para chicos y chicas de entre 12 y 17 años. Este es el caso de los campamentos urbanos localizados en Segovia capital, en donde han participado 87 jóvenes y el de las Semanas Deportivas, destinadas a la población de los barrios incorporados, en la que se ha contado con 14 adolescentes del Barrio de Fuentemilanos.

Ambas acciones, de carácter gratuito e iniciativa del Ayunta-

miento de la capital, han tenido lugar durante los meses de julio y agosto y han pretendido proporcionar, de forma organizada, espacios de ocio y de esparcimiento para estos jóvenes, así como ofrecer alternativas a los segovianos y segovianas para conciliar su vida laboral y familiar.

"Considero que podemos estar satisfechos con la respuesta y la valoración de esta programación ya que hemos conseguido ofrecer a nuestros jóvenes propuestas de ocio suficientemente atractivas y actuales que les ha permitido rela-

cionarse con personas de su misma edad pero, al tiempo pensando también en las familias, les hemos ayudado a compatibilizar su horario laboral con las responsabilidades personales", explica el concejal Oscar Alonso.

Este es el tercer año consecutivo que se realizan los campamentos urbanos realizándose, en esta ocasión, tanto en la Casa Joven como en el Centro Cívico de Nueva Segovia, ampliando así la oferta del año pasado. En total, se han completado tres campamentos con múltiples y diversas activida-

des como juegos deportivos, talleres, rutas por Segovia o piraguas en el Duratón. Las actividades más valoradas por los participantes han sido las visitas a la protectora de animales, el piragüismo, el viaje al Aquópolis o los juegos de pistas por Segovia.

Por su parte, la Semana Deportiva de Fuentemilanos ha contado con numerosas modalidades deportivas y de ocio. Una de las más valoradas, por la novedad, ha sido la práctica del 'lacrosse'. Baloncesto, fútbol o gymkhanas, entre otras, han completado la programación.

Segovia hace 50 años

El obispo visita las cárceles de la ciudad

A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE DE AYER, EL OBISPO DE LA DIÓCESIS, DOCTOR LLORENTE DE FEDERICO, a quien acompañaba su capellán, don Fernando Resines, inició la visita pastoral a los establecimientos penitenciarios que tienen su sede en nuestra ciudad. A la hora citada, llegó el prelado a la Prisión Provincial de hombres, a cuya puerta fue recibido por el director don Ambrosio Calvo Martín, administrador, capellán y demás funcionarios del centro. El doctor Llorente pasó seguidamente al interior del edificio, cuyas dependencias recorrió detenidamente y finalizó la visita dirigiendo una emotiva plática a la población reclusa.

A las seis, el obispo se dirigió a la inmediata Prisión Central -reformatorio de mujeres-, a cuya entrada le recibieron el director, don Joaquín Matamala Baeza, administrador, capellán y restantes funcionarios del centro; párroco de San José don Efrén Lobo, secretario de la Junta Provincial de Protección a la Mujer, don Ricardo de Cáceres, y doña Fuencisla García y doña Celia Hernández, de la citada Junta. Ya en el interior del centro, que se hallaba engalanado de macetas y flores, el prelado se dirigió directamente a la capilla donde ofició en la exposición y bendición con el Santísimo. Después de la función sacramental, el doctor Llorente se dirigió ...

Imprenta
rabalan

la imprenta de segovia

ctra. san rafael, s/n
polígono industrial "el cerro"
tel. 921 44 03 93 . fax 921 43 43 00
www.rabalan.com

Quieres realizar una REVISTA...
Somos la mejor opción

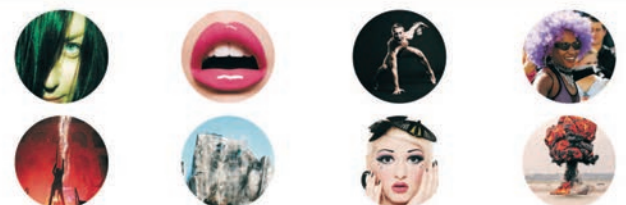
Quieres hacer CARTELES...
Somos los más rápidos

Quieres imprimir TRIPTICOS...
Somos los más económicos

Quieres editar un LIBRO...
Somos especialistas en edición

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com